



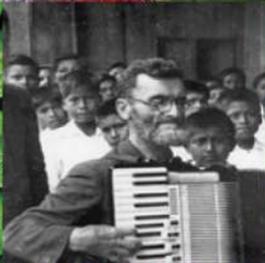
eBook    

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA

SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA SELVA, CASA, HUERTA: VISIÓN Y SABIDURÍA SHUAR



KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Lucía Filomena Mejeant Kuja

AUTOR INVESTIGADOR



KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

AUTOR **INVESTIGADOR**

Lucía Filomena Mejeant Kuja

Licenciada en Pedagogía Intercultural de la Universidad Politécnica Salesiana; Especialista en Gerencia Educativa de la Universidad Andina Simón Bolívar; Máster en Seguridad y Desarrollo con mención en Gestión Pública y Gerencia Empresarial del Instituto de Altos Estudios Nacionales- IAEN; Doctorando (PhD) en Educación e Innovación de la Universidad de Investigación e Innovación de México; Quito, Ecuador

 kuja1966@gmail.com

 <https://orcid.org/0009-0000-7682-8662>

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

REVISORES **ACADÉMICOS**

Edison Santiago Sanguña Loachamín

Doctorante de Educación;
Magíster en Docencia Universitaria y Administración Educativa;
Especialista en Diseño Curricular por Competencias;
Licenciado en Ciencias de la Educación mención: Plurilingüe;
Universidad Central del Ecuador;
Quito, Ecuador;

✉ essanguna@uce.edu.ec

🆔 <https://orcid.org/0000-0002-4007-6910>

Pablo Anibal Minda Batallas

Doctor en Estudios Latinoamericanos;
Magíster en Antropología y Cultura;
Diplomado Superior en Gerencia de Gobiernos Seccionales;
Licenciado en Antropología Aplicada
Universidad Técnica “Luis Vargas Torres” de Esmeraldas;
Quito, Ecuador;

✉ pablo.minda@utelvt.edu.ec

🆔 <https://orcid.org/0000-0002-4007-6910>

Catalogación Bibliográfica

AUTORA: Lucía Filomena Mejeant Kuja

Título: KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA SELVA, CASA, HUERTA: Visión y sabiduría Shuar

Descriptor: Costumbres; Tradiciones; Patrimonio cultural inmaterial; Antropología; Cultural Shuar

Código UNESCO: 2402 Antropología

Clasificación Decimal Dewey/Cutter: 390.08/M479

Área: Ciencias de la Educación

Edición: 1^{era}

ISBN: 978-9942-654-02-1

Editorial: Mawil Publicaciones de Ecuador, 2024

Ciudad, País: Quito, Ecuador

Formato: 148 x 210 mm.

Páginas: 195

DOI: <https://doi.org/10.26820/978-9942-654-02-1>

URL: <https://mawil.us/repositorio/index.php/academico/catalog/book/?>

Texto para docentes y estudiantes universitarios

El proyecto didáctico: **KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA SELVA, CASA, HUERTA: Visión y sabiduría Shuar**, es una obra colectiva escrita por varios autores y publicada por MAWIL; publicación revisada bajo la modalidad de pares académicos y por el equipo profesional de la editorial siguiendo los lineamientos y estructuras establecidos por el departamento de publicaciones de MAWIL de New Jersey.

© Reservados todos los derechos. La reproducción parcial o total queda estrictamente prohibida, sin la autorización expresa de los autores, bajo sanciones establecidas en las leyes, por cualquier medio o procedimiento.



Usted es libre de:
Compartir — copiar y redistribuir el material en cualquier medio o formato.
Adaptar — remezclar, transformar y construir a partir del material para cualquier propósito, incluso comercialmente.

Director Académico: Lcdo. Alejandro Plúa Argoti

Dirección Central MAWIL: Office 18 Center Avenue Caldwell; New Jersey # 07006

Gerencia Editorial MAWIL-Ecuador: Mg. Vanessa Pamela Quishpe Morocho

Dirección de corrección: Mg. Yamara Galanton.

Editor de Arte y Diseño: Lic. Eduardo Flores, Arq. Alfredo Díaz

Corrector de estilo: Lic. Marcelo Acuña Cifuentes

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Índices

Contenidos



Dedicatoria-----	13
Reconocimiento-----	15
Introducción-----	17

CAPÍTULO I.

LA VIDA DE ELISA KUJA-----	26
¿Quién es Elisa Kuja?-----	27
Natalicio, infancia y juventud-----	28
El matrimonio-----	30
Infancia de sus hijos-----	36
Los juegos-----	38
Remembranza y sus plantas-----	41
Labor social-----	42
Waímiaku / visionaria-----	45

CAPÍTULO II.

KAMPUNTÍN / SELVA-----	48
Kampuntín-----	49
Preparación, siembra, cuidado y cosecha de productos de ája-----	50
Jeá / casa-----	51
Ája / chacra-----	55
Mamá e hija en ája-----	56
Nantar / talismanes-----	58

CAPÍTULO III.

PLANTAS ALIMENTICIAS: mama-----	65
Apach-mama. (Yuca mestiza).-----	67
Chamir-mama (Yuca blanca).-----	68
Chawar-mama (Yuca de penco)-----	69
Etsainiu-mama (Yuca de sol.)-----	69
kianchim-mama (Yuca de ave de color rojizo)-----	70
Jiruan-mama (Yuca de asar en fuego)-----	71
Kaak-mama (Yuca crujiente)-----	71
Kankusar-mama (Yuca robusta)-----	71
Nanki-mama (Yuca de lanza)-----	72
Natsa-mama (Yuca soltera)-----	72
Nunkánkiar mama (Yuca de tierra)-----	73
Paapench-mama. (Yuca ploma)-----	73
Patmar-mama (Yuca dulce)-----	74

Patukmai mama (Yuca de patuka) -----	74
Penpentrunch-mama (Yuca enrollada) -----	75
Seese-mama (Yuca de rocío) -----	75
Shimpi-mama (Yuca de palmera) -----	76
Shiram-mama (Yuca bonita) -----	76
Supich-mama (Yuca babosa) -----	77
Tsatsur-mama (Yuca cortada) -----	77
Tsapak-mama (Yuca brotador) -----	78
Wapaimias-mama (Yuca papaya) -----	78
Yampitsar-mama (Yuca tórtola) -----	79
Yapa-mama (Yuca amarga) -----	79

CAPÍTULO IV.

TUBÉRCULOS: SEMBRÍOS DE ÁJA -----	80
Chiu / piña -----	81
Chiki / Canita -----	82
Chamir-kenke/ papatuyo blanca -----	82
Iniak-inchi / Camote Zapote -----	83
Juniur-inchi / Camote -----	83
Kae-kenke / Camote amarrado -----	84
Kayuk-inchi / Camote Guatuso -----	84
Maya / Zanahoria -----	85
Namuk/ Calabaza colorada y alargada -----	85
Namáu / Tubérculo fruta -----	86
Nantar inchi / Camote Talismán -----	86
Saar-inchi/ Camote brillante -----	87
Sanku / Malanga -----	87
Tuka / Malanga Rosada -----	88
Tsenkup-kenke / Papatuyo -----	88
Tsunkinch / camote dulce -----	89
Uchi-kenke / Papatuyo para bebé -----	89
Unkuship-inchi / Camote Mate tipo cucharón -----	90
Papachina / Producto tipo malanga -----	90
Paantam / Plátano -----	91
Kantuash paantam / Plátano -----	91
Muntuch paantam / Plátano -----	92
Paer paantam/ plátano -----	92
Tampúmpu-paantam / Plátano -----	93
Upipia paantam / Plátano -----	93

Apáirank-mejeh / guineo -----	94
Inkíram-mejeh / guineo seda-----	94
Jempékat-mejeh / Guineo de planta morada de frutos verdes -----	95
Kurí-mejeh / Guineo Oro -----	95
Numpá-mejeh / Guineo Morado (de planta y fruto)-----	96
Santania-mejeh / Guineo de frutos grandes -----	96
Sutarach-mejeh / Guineo de Tongo bajo -----	97
Tsuak-mejeh / Guineo alto de tallo negro-----	97

CAPÍTULO V.

PLANTAS MEDICINALES -----	98
Antria / planta herbácea -----	99
Aárpaj/ Albahaca -----	100
Akapmas / Diente de León -----	100
Chíank/ Caña de Monte-----	101
Chírichri / Hierba Luisa-----	101
Chirikiasip/ Planta Narcótica -----	102
Guayaba -----	102
Intiash piripri / junco para cabello-----	103
Ipiak / achiote -----	104
Ikianchim-maya / Zanahoria Ave -----	104
Japimiuk/ Escoba -----	105
Jimia / ají-----	105
Jurechtai piripri / Junco anticonceptivo -----	106
Kaúr ajej / jengibre -----	106
Kaúr-kantse / alcancel -----	107
Kaip / ajo de monte -----	108
Kantse / Alcancel-----	108
Kama-nupa / hoja de comején -----	109
Katip-Ujuk / rabo de ratón-----	109
Kumpia / bijao-----	110
Maya / zanahoria -----	110
Maikiua / guanto -----	111
Muntsu piripri / Junco de leche -----	111
Mikmas / Amor Seco-----	112
Miik / fréjol -----	113
Mukunt / hoja de bijao-----	113
Napi piripri / Junco de Serpiente-----	114
Napi wanchup /Serpiente Anturio -----	114

Najaimiachtai pipirpri / Junco sin Dolor -----	105
Natem / Ayahuasca -----	106
Natsampar / hierba medicinal-----	106
Nuse / Maní-Cacahuete-----	107
Numpaj / Disentería -----	107
Paikiua / Palmera -----	108
Pumpuna / Paja Toquilla -----	108
Putush / hierba medicinal -----	109
Sauke / Vegetal Comestible-----	109
Saunuka / Vegetal Comestible -----	110
Sampap / culantro de la Amazonía -----	110
Seeka-ajej / jengibre -----	111
Suwa / tinte negro -----	111
Shishink / Aventador del Shaman -----	112
Shimpishpi / Hierba Medicinal -----	112
Tapir / Hierba Medicinal-----	113
Tawantir-kantse / Alcanceal -----	113
Tsaank / Tabaco-----	114
Tsekancham pipirpri / Junco -----	114
Tsentsemp / Planta de Coca-----	115
Tsunki-samik / Hierba Medicinal -----	115
Ukunch-maikiu / Planta Alucinógena -----	116
Uruch / Algodón -----	116
Unkuch maikiua / Guanto-----	117
Ushu / Hierba Medicinal -----	117
Uchi pipirpri / Junco para bebé -----	118
Uchi-tapir / Hierba Medicinal -----	118
Waís / Guayusa-----	119
Wanchup / Anturio -----	119
Wirink / Hierba Medicinal -----	120
Yantria / Hierba Medicinal -----	120
Yapá / Verbena Amarga-----	121
Yaji / Narcótico -----	121
Yumunk / Limón -----	122

CAPÍTULO VI.

ÁRBOLES MADEREROS -----	124
Arash / Árbol Maderero -----	126
Awachanum / Árbol Maderero -----	126

Apach / Árbol Maderero -----	127
Chinchak / Árbol Maderero -----	127
Chunchuinia / Árbol Maderero -----	128
Chípia / Árbol Maderero -----	128
Chimi / Árbol Maderero -----	129
Chiik / Árbol Maderero -----	129
Eáyua / Árbol Maderero -----	130
Shishak / Árbol Maderero -----	130
Shimiut / Árbol Maderero -----	131
Shinkiat / Árbol Maderero -----	131
Ipiak-numi / Árbol Maderero -----	132
Iniak / Árbol Maderero -----	132
Japa wampu / Árbol Maderero -----	133
Jimiajmia / Árbol Maderero -----	133
Kaya-yais / Árbol Maderero -----	134
Kushinkiap / Árbol Maderero -----	134
Kuwai / Árbol Maderero -----	135
Keach / Árbol Maderero -----	135
Kawit / Árbol Maderero -----	136
Kenku / guadua -----	137
Manchunnum / Árbol Maderero -----	137
Machitnius / Árbol Maderero -----	138
Mantáach / Árbol Maderero -----	138
Murushinim / Árbol Maderero -----	139
Mukunt-numi / Árbol Maderero -----	140
Muamua-sampi / Árbol Maderero -----	141
Pamasuki / Árbol Maderero -----	141
Paínim / paínmi / Árbol Maderero -----	142
Piruan / Árbol Maderero -----	142
Pitiak / Árbol Maderero -----	143
Pitiuk / Árbol Maderero -----	143
Puju-wampu / Árbol Maderero -----	144
Saput / Árbol Maderero -----	144
Setur / Árbol Maderero -----	145
Suu / Árbol Maderero -----	145
Suntuch / Árbol Maderero -----	146
Sunkach / Árbol Maderero -----	146
Kampuntín-yas / Árbol Maderero -----	147
Teresamin / Árbol Maderero -----	147

Temashnium / Árbol Maderero -----	160
Tséemp / Árbol Maderero-----	160
Tankam / Árbol Maderero-----	161
Uruchmias / Árbol Maderero-----	161
Wampu / Árbol Maderero-----	162
Wampuish / Árbol Maderero-----	163
Wakamp / Árbol Maderero-----	163
Wayap / Árbol Maderero-----	164
Wantsunt / Árbol Maderero-----	165
Yamakái / Árbol Maderero-----	165
Yunkinia / Árbol Maderero-----	166
Yumpink / Árbol Maderero-----	166

CAPÍTULO VII.

PLANTAS ARBUSTOS -----	168
Apai / papaya del monte -----	169
Ipiak / Achiote -----	170
Kai/ Aguacate -----	170
Kunapip / Chirimoya de monte-----	171
Maikiua / Guanto-----	171
Nara / Ortiga -----	172
Namp / Almendra de la selva -----	172
Timiu-mukusa / Barbasco negro -----	173
Timiu puju / Barbasco Blanco-----	173
Uchi-nara / Ortiga para bebé-----	174
Úntuntup / Caña Agria -----	174
Waís / Guayusa-----	175
Wapai / Papaya -----	175
Wampakar / Ortiga -----	176
Yantsáu / Árbol medicinal -----	176

CAPÍTULO VIII.

UWI / CHONTA -----	178
Uwi / chonta -----	180
Chiank-uwí / Chonta de frutos morados -----	180
Jempe-Uwí / Chonta de frutos verdosos -----	181
Maya / Uwi / Chonta sin espinos -----	182
Takum Uwi / Chonta de frutos amarillos-----	182
Tintiuk uwi / Chonta -----	183

.....

Iju / palmeras-----	183
Achu / Chonta -----	185
Ampakai / Palmera -----	185
Kuunt-terent / Palmera-----	186
Kunkuk / Palmera -----	186
Saké / Palmera -----	187
Tintiuk / Palmera -----	187
Conclusión-----	189
Bibliografía -----	194

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Dedicatoria



.....

A mis padres Elisa y Pedro (+), quienes me transmitieron sus saberes y conocimientos acerca de nuestras plantas a través de cantos, plegarias, cuentos, mitos y leyendas.

A mis hijos Aarón, Angélica y Carlos, quienes estuvieron presentes acompañándome hasta altas horas de la noche, dándome fuerzas, para que continuase escribiendo la presente obra.

A mis hermanas, porque son el referente haciéndose presentes en mi mente desde que éramos niñas, adolescentes y ahora adultas. No he dejado de pensar en ellas para escribir este libro.

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Reconocimiento



Mi profundo reconocimiento especial a Elisa Kuja, quien, a pesar de sus grandes dificultades físicas estuvo presente en el conversatorio, incansable, para presentar el manuscrito de la presente obra, que refleja lo que ella fue y muestra gran parte de su vida personal y su trabajo con la medicina ancestral.

A Ampam Karakras, porque su liderazgo e hilo conductor me encaminó hacia los grandes personajes, los mismos que me abrieron la puerta y brindaron apoyo y aportes académicos incondicionales, siendo antedichos los siguientes:

A Natalia Wray, quien, con su gran experiencia, trayectoria y conocimientos profundos sobre la ciencia y cultura, tuvo la paciencia de escucharme y direccionar con su lectura hacia el mundo de los saberes.

A María Guzmán, académica y experta en culturas indígenas del Ecuador. Ella se encaminó a conservar los términos auténticos en defensa de la lengua y la cultura.

A Pedro Soler, que saboreó las primeras palabras en *Shuar-chicham* con su lectura, sugerencias y apoyo para la publicación de la presente obra.

Finally, to you, for supporting me, guiding me, and sustaining me during the process of sharing this and many other most important moments of my life ... Simply the best.

Quito, Febrero 2024

Lucía Filomena Mejeant Kuja

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Introducción



//Nunkui nuwa asánaku// *Nunkui* mujer soy//
//pukuni wajáyil// que broto del río
yumímia ajáta, endulzada,
ekenkijjai y me alejo
yumimiat yumimiatá endulzada, endulzada
ekenkijjai... y me alejo...
Wi nuwaítja, Soy mujer
Nunkui nuwa asánaku *Nunkui* mujer soy
Anent

Elisa Kuja. Anent. Plegaria ofrecida por la mujer Shuar a Nunkui para la siembra. Chiguaza, 2018.

Mujer hermosa

Soy mujer hermosa,
 de palabra poderosa,
Nunkui me dio la fecundidad,
 para crear a la humanidad...
 Nunkui me dio la sabiduría,
 Que canto con alegría...

El mundo se transformó,
 en una larva me transformó,
 doy señales de alegría,
 con un canto de plegaria...

Hermosa mujer soy,
 tierna, dulce, consentida mujer soy,
 vanidosa y envidiable mujer soy,
 irremplazablemente mujer soy ...

Lucía Mejeant.

22 de julio de 2015

Este *anent* y poesía interpretada de Shuar a español es una buena demostración para hablar de este tema tan apasionante. La mujer, mis hermanas, yo mujer, mi madre, por cierto, decimos: //Nunkui, mujer soy//. Más abajo se repite: “Soy mujer”. Es el énfasis de **SER MUJER**, de considerarse mujer e irrepitiblemente mujer que cultiva las plantas en *ája*. La mujer Shuar no es nadie si no tiene su *ája*, a lo que mi madre expone:

“...desde que era niña observé cómo mis padres llevaban todo el proceso de la siembra, cuidado, crecimiento, cosecha y la preparación de las plantas medicinales, alimenticias, Madereros y otras; porque la mujer Shuar era la primera persona encargada de cultivar las plantas en *ája*”.

Para hablar de este tema se realizó una entrevista a la sabia Elisa Kuja, una mujer con visión y sabiduría Shuar. Por su gran trayectoria en la medicina ancestral y por ser poseedora de sabiduría y conocimiento, ella fue condecorada el 23 de abril del 2019 por la Casa de la Cultura en la provincia de Morona Santiago. La preservación de saberes ancestrales de adultos mayores de 80 años es revitalizar y visibilizar la lengua y los conocimientos que poseen.

Imagen 1.

Sabia Elisa Kuja, poseedora de saberes. Morona Santiago.



Con sus sabios conocimientos, ella preparaba la medicina para la familia porque tenía saberes ancestrales de varias plantas de su *ája*, de manera que reconocía y mantenía la flora que crece naturalmente en *ája* o alrededor de la casa Shuar.

En *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta) se manejan plantas medicinales, por ejemplo: llantén, menta, *yantria*, tabaco, verbena, jengibre, chancapiedra, rabo de ratón, hierba mora, malva, alcancel, junco, entre otras. También se recurre a especies únicas que crecen espontáneamente como la ortiga, caña agria, matico, uña de gato, zarzaparrilla, y otras. Incluso, hay variedades que no crecen en *ája* o alrededor de la casa, sino en el interior de la *kampuntín* /selva amazónica, donde tradicionalmente se aventuraba la sabia Elisa Kuja para recoger paico, albahaca, hierba luisa, y muchas más.

Todas estas plantas medicinales se encuentran en *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta), ya que en ese contexto la mujer Shuar debe sembrar para no perder su alimento.

Desde que era niña, Elisa observaba a su madre *Chiánk* –mi abuela–, y así aprendía cómo ella seleccionaba, preparaba y suministraba la medicina a la familia cuando alguien se enfermaba o, a su vez, de qué forma la empleaba para tratar a los pacientes que acudían a visitarla en el servicio de la salud comunitaria. A partir de ese momento nació en Elisa la curiosidad de conocer las formas de administrar medicamentos: vía sublingual y oral; vía rectal; vía vaginal; vía tópica; vía transdérmica; vía oftalmológica; vía inhalatoria, y otras más. A lo anterior se suma el oficio de partera y, adicionalmente, ella aprendió a utilizar los saberes y conocimientos tradicionales de las plantas alimenticias, medicinales, Madereros y otras existentes en *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta).

Los Shuar fueron los primeros pobladores científicos en descubrir el uso, la elaboración y el consumo de las plantas de *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta), así como también a diferenciar sus variedades para el uso cotidiano. Si bien los Shuar hemos mantenido la tradición oral, ahora estamos pasando de esta cultura de la oralidad a la investigación a través de lo escrito. Todo ello a partir de una experiencia sistemática del uso de las plantas, conocimientos que, hasta el momento, han sido expresados de manera oral basándose en observaciones y experiencias de personas sabias –hombres y mujeres–, quienes han emulado a nuestros ancestros, son poseedores de conocimientos brillantes y muy valiosos, que empleaban de acuerdo con sus necesidades para la preparación de la medicina. Nosotros, como conocedores del mundo natural, a diario tenemos una relación armónica y de respeto hacia la madre naturaleza, en cada espacio y cada rincón.

Como parte de la educación hacia sus hijas, los Shuar han enseñado, de generación en generación, a reconocer las plantas medicinales, alimenticias, Madereros y sus utilidades.

Debo señalar que el Shuar encontró el origen y la variedad de algunas plantas conforme a su cosmovisión, es decir, de su propia cultura Shuar, dado que la presencia de estas se nombra en los tiempos remotos; otras, en cambio, han aparecido con nombres de hombres y mujeres que se convirtieron en plantas a causa de la maldición de *Etsa*, dueño de los animales y de la selva.

Antiguamente, la salud para los hijos estaba bien asegurada con la medicina tradicional. Había una buena convivencia de respeto hacia la naturaleza y la familia, buen vivir entre familias, sin enfermedad ni problemas. La población Shuar era muy saludable porque sus integrantes se alimentaban con comida sana y se curaban con la medicina tradicional. Además, a pesar de ser polí-

gamo, el hombre Shuar no tenía enfermedades venéreas. Eran sanos, fuertes y guerreros.

En cuanto a la mujer Shuar, tenía conocimiento porque consumía a diario las plantas de *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta), clasificaba de manera sistemática cómo, cuándo y por qué sembrar, cuidar, seleccionar, preparar y consumir cada planta. Este trabajo era digno de admiración y respeto a las mujeres sabias, ya que ellas tenían conocimiento natural y lo han mantenido hasta la actualidad. De hecho, algunas mujeres como la sabia Elisa Kuja han conservado estos conocimientos adquiridos a través de diferentes generaciones.

Aquella práctica de la mujer Shuar no estaba limitada únicamente al sexo femenino, pues los abuelos y bisabuelos también estudiaron las propiedades de las plantas de su entorno, observaron sus bondades y las clasificaron por grupos afines. De esta manera entendieron su morfología y le asignaron a cada planta su nombre específico en Shuar. Luego experimentaron para brindar el tratamiento adecuado a los pacientes cuando se enfermaban, porque en la comunidad Shuar existen hombres sabios y mujeres sabias que tienen conocimientos y saberes que transmiten de generación en generación para mantener viva esta cultura. Una de estas grandes mujeres es la sabia Elisa Kuja.

Por otro lado, algunas de estas plantas alimenticias, medicinales y Madereros han sido estudiadas por los especialistas de la salud, quienes han patentado y procesado algunas de ellas para la medicina occidental. Al margen de esto, la investigación sobre la medicina alternativa no existe, por lo que es indispensable que la sociedad en general conozca cuáles son las plantas alimenticias, medicinales y Madereros que permitan a nuestros hijos, nietos y bisnietos darles un buen uso, poniendo en práctica la interculturalidad.

Cada una de las plantas que se encuentra en *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta) tiene su nombre, que es diferente, delicioso e incomparable. ¡Son únicas! Cabe mencionar que, además, los nombres de plantas medicinales se utilizan en el idioma Shuar para designar a ciertas personas, y esto es algo que se lleva haciendo durante miles de años. Estos nombres son específicos, por ejemplo: *Nuse, Miik*, entre otros.

Nosotros, los Shuar, estamos fortaleciendo el conocimiento y los saberes de las plantas medicinales que se encuentran en *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta). Así, en la medida de lo posible, hemos asumido el desafío de difundir nuestros saberes mediante esta obra, como hizo la sabia Elisa Kuja, una

mujer con visión y sabiduría Shuar que nos ha abierto el camino para transmitir nuestros conocimientos científicos y dar utilidad a la medicina de *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta), preservando con ello nuestros saberes para darles todavía un mayor valor y utilidad.

De ahí nuestro esfuerzo y dedicación para plasmar los conocimientos previos adquiridos de nuestros bisabuelos, abuelos y padres, quienes utilizaban estas medicinas de *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta) de acuerdo con nuestra cosmovisión.

Antiguamente, cuando un familiar se enfermaba, el Shuar se esmeraba en su curación y en tratar la enfermedad para que esta no tuviera avance en el círculo familiar. Si la enfermedad era contagiosa se aislaba al paciente fuera de la casa para evitar la contaminación en el resto de la familia. A tal efecto se tenía que construir un *aak* o choza pequeña exclusivamente para el paciente y así prevenir el contagio. Posterior a ello, una vez que el paciente sanaba, volvía a la casa nuevamente.

También es necesario mencionar que los curanderos conocían la medicina tradicional como la palma de su mano, por lo que podían atacar las enfermedades curables. En aquel entonces las enfermedades eran conocidas y fáciles de curar con las plantas medicinales, ya que se utilizaban diariamente en la cotidianidad. Más adelante se profundizará en esta temática.

Las plantas alimenticias que están dentro del grupo de las hortalizas, las verduras y los Árboles frutales de *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta) son parte de la diversidad de cultivos de los que se nutre el pueblo Shuar. Así, se constituye un sistema agroforestal, tradicional y diverso, en servicio de la comunidad de pueblos y nacionalidades, en favor de su estabilidad, cuidado y bienestar.

Kampuntín, jeá, ája (selva, casa, huerta): Visión y sabiduría Shuar, de la sabia Elisa Kuja, es un aporte sustancial sin descuidar detalles sobre la preparación, siembra, cuidado y cosecha de las plantas. La seguridad en el uso de las plantas de *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta) por otras personas en el mundo Shuar es uno de los puntos claves para realizar un buen uso de ellas. El Shuar tiene amplios conocimientos de estas plantas, incluso más que un médico, y a diario les da utilidad como un producto alimenticio, práctico para la salud, y con el enfoque de un tratamiento necesario en enfermedades corrientes, crónicas y agudas. Los beneficios de estas plantas son impresionantes y destacan por su peculiar eficacia, motivo por el que surge el interés por la unión o la combinación de una medicina cotidiana y ancestral.

En febrero de 2020 los pueblos y nacionalidades indígenas nos enfrentamos a una evidente inequidad en el ámbito de la salud en el contexto de la pandemia de Covid-19. Nosotros, los pueblos y nacionalidades, somos una cultura viva y resiliente, contamos con la medicina tradicional para el cuidado de la salud en nuestra comunidad, como parte de nuestra identidad cultural y como fortaleza para vivir y convivir comunitariamente. Hoy en día se continúan empleando saberes ancestrales para sanar a las personas; por tal razón, con esta experiencia es necesario visibilizar puntos de encuentro y diálogo entre ambas medicinas, tradicional y occidental, siempre dentro del respeto y la complementariedad de saberes que ambas aportan para las comunidades.

En el marco de la pandemia de Covid-19 fue indispensable conocer y aprender de experiencias viables que, a partir del diálogo, cuidaron de la comunidad. Con todo, siempre prevalece el interés por fortalecer nuestros saberes y conocimientos a través de las plantas medicinales de *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta) para promover la salud desde los territorios como mirada integral del cuidado de la vida comunitaria.

Otro tipo de plantas que se aprovechan en *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta) sirven para la construcción, por lo general, de la vivienda. De acuerdo con la pertinencia cultural, algunas especies de Árboles emblemáticas, en particular, son las siguientes: *eáyua* / guayacán; *numi waimiaku* / palo santo, y *wampuish numi* / ceibo. Estos Árboles nativos forman parte de la cultura de los pueblos y nacionalidades, y algunos de ellos se mencionan en plegarias, mitos, cuentos y leyendas originarios del pueblo Shuar. Sus maderas son de excelente calidad, de larga duración y resistentes para la fabricación de casas, puentes, muebles, artesanías finas, entre otras cosas, y tienen alto valor económico en el mercado local y nacional. Lamentablemente, debido a esto, se ha sobreexplotado esta actividad comercial y, actualmente, están en peligro de extinción. Más adelante se mencionarán las características de cada uno de estos Árboles Madereros.

Finalmente, la presente obra de la sabia Elisa Kuja nos ayuda a comprender y entender el significado de las plantas medicinales, alimenticias y de uso para la construcción de la vivienda y muebles finos.

Cada planta se diferencia por su hábitat, unas son de la *kampuntín* / selva y otras de la orilla del río, principalmente las plantas Madereros, que son Árboles arbustos, hierbas y palmeras que se encuentran en la *kampuntín* / selva, y son estos: *ampakai*; cedro; *sekut*; *wampu*; *iniak*; guarumbo; guayusa; *chirikiásip*; chonta; guadua; paja toquilla; *shinkiat*; hojas pequeñas de *tsaik*; hojas de

kaíp y de cedro, que tienen olor a ajo; *untúntu*; *putush*, y *tsaik*.

Algunas de las plantas de *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta) se pueden diferenciar por el nombre genérico y otras por los nombres específicos, determinando la existencia de las siguientes:

- A. Árboles frutales comestibles de la *kampuntín* / selva.
- B. Árboles Madereros.
- C. Hierbas existentes en la *kampuntín* / selva.
- D. Plantas medicinales de la *kampuntín* / selva.
- E. Plantas medicinales de los sembríos.
- F. Palmeras de la *kampuntín* / selva.

Kampuntín, jeá, ája (selva, casa, huerta): *Visión y sabiduría Shuar*, de la sabia Elisa Kuja, está estructurada de la siguiente forma:

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Capítulo I

La vida de Elisa Kuja



¿Quién es Elisa Kuja?

Elisa Chinkiamai Kuja Payant nació el 2 de febrero de 1936 en la parroquia Sevilla Don Bosco, cantón Morona, provincia de Morona Santiago. Sus padres fueron Juank Kuja(+) e Ipiak (+). Eran sabios y guerreros en su época y, a pesar de que la poligamia es algo natural en los Shuar, Kuja se casó con una sola mujer, Ipiak.

Los hijos que engendraron fueron Chumpi (+); Tsapak (+); Yamach (+); Mashínkiash (+); Sharup (+); Chiank (+); Juank(+); Elisa(+); Yanchap, y Lourdes Kuja Payant.

Elisa, mujer Shuar lideresa, guerrera, curandera con las plantas medicinales de *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta), visionaria sentada en silla de boya frente al fogón, con la mirada hacia *kampuntín* /selva en medio de Árboles frondosos de *ája*, cantaba *anent* a *Nunkui* para atraer la abundancia de alimentos para la familia.

Ella era una mujer de ojos negros y de cabello negro, como si fuera un largo terciopelo, semejante a las raíces de los Árboles de hojas secas que se caen en los riachuelos y se esfuman. Poseía una gran visión y era dueña de sabiduría Shuar. Con su mente lúcida y brillante conocía la existencia de las plantas medicinales en *kampuntín, jeá, ája* (selva, casa, huerta) para cada tratamiento de las enfermedades comunes. Especialmente, en la última etapa de su vida utilizaba su experticia para combinar extraordinariamente las dos medicinas, la occidental y la alternativa, gracias a lo cual era capaz de suministrar remedios a los pacientes que acudían a ella por sus enfermedades comunes y también por la del Covid-19 (<https://www.paho.org/es/enfermedad-por-coronavirus-covid-19>).

A pesar de su situación, ella era la encargada de ir a *ája* con sus hijas para obtener la comida que necesitaba la familia. Esa tarea le exigía llevar *chankin*, un tizón de leña con fuego, un copal y un machete pequeño. De regreso de *ája* acarrea *chankin* llena de yuca pelada para elaborar la chicha de yuca; *papachina*; camote, y un racimo de verde encima de *chankin*. No solo eso, también iba siempre cargada con un bebé en el pecho, junto a los demás hijos, fuera al sitio que fuera, es decir, ella tenía la responsabilidad de suministrar los alimentos para el hogar. Por su parte, el esposo portaba la escopeta y estaba representado como el señor "autoritario", siendo él quien preparaba un espacio con sus invitados para cimentar *ája*, y después pasar dedicado a la caza, pesca, charlar y visitar a su familia y amigos, todo ello mientras tomaba la chicha, siendo mínimo el trabajo de su rol masculino, pues para el hombre primaba la diversión.

En cambio, la mujer Shuar siempre se ha mantenido sumisa y ocupada en sus múltiples actividades diarias, con el consiguiente sacrificio que esto conlleva. ¡Se pueden imaginar de qué manera la mujer está oprimida por el esposo, siempre dominante y libre de la pesada carga en *kampuntín* / selva! Un aspecto que revela que el hombre es dominante es que la mujer Shuar siempre camina detrás del esposo. Ella, por su condición de mujer, se ve como esclava, con el pelo cerdoso, despeinada, sudando, sin lucir ni siquiera una tímida sonrisa, plegada a esta dominación del esposo, y encargada de los trabajos más duros, sin fuerzas ni posibilidades de salir de su encierro.

Nuse cuenta su propia experiencia: “Debo manifestar que estuve enclaustrada durante muchos años. Cuando salíamos a caminar o de paseo a la ciudad con mi pareja y mis hijos, él siempre caminaba solo un metro delante de nosotros; mientras que yo, cargaba en los brazos al bebé y a los pequeños, y seguía detrás los pasos de él. Un día quise poner fin a esta situación, porque vivíamos en la urbanidad y no en kampuntín / selva, de manera que puse resistencia para no caminar de esa manera, pero nunca pude cambiar la actitud de mi pareja, el machismo prevalecía vigente en la mente de él”.

La actitud de algunos hombres Shuar podría modificarse, aunque esto en la práctica resulta muy difícil. Sería posible mejorar la relación de una pareja a partir de ciertos cambios en el comportamiento, pero esto tomaría tiempo y requiere de un apoyo profesional. No obstante, algunos hombres Shuar modernos disfrutan con plenitud los paseos familiares, lo que significa que la cultura Shuar se está modernizando, dejando atrás su pasado y el machismo.

Natalicio, infancia y juventud

Es indispensable mencionar la línea de parentesco de la sabia Elisa Kuja, ya que se trata de una forma de reconocimiento social dentro de la familia y en la comunidad. Así, es preciso conocer cuáles son las generaciones de la familia que antecedieron la llegada al mundo en la vida de la sabia Elisa, no sin antes mencionar que las mujeres somos el principio de la vida, pues generamos el nacimiento de un ser humano, y cuando educamos a un niño estamos educando a un individuo o a un hombre como persona; y cuando educamos a una niña, estamos educando a una familia y a un pueblo. Una mujer procrea hijos y la sociedad se multiplica.

Los descendientes de la sabia son generaciones que le siguen en el Árbol genealógico: hijos, nietos y bisnietos. En palabras de la sabia Shuar Elisa Kuja:

“...tengo cinco hijas y cuatro hijos. Cuatro muertos durante la gestación. Tuve tantos hijos porque el hombre Shuar admira la fertilidad de su esposa, y pueden tener hasta quince hijos de una sola mujer. Antiguamente, los hijos venían por venir, las parejas solían tenerlos sin previa planificación, porque tenían una vida plena, sin enfermedad, sin problemas y con mucha abundancia de caza y pesca; no necesitaban migrar de la selva a la ciudad porque tenían todo en la selva. Prácticamente, en mi opinión, no éramos pobres, todo lo contrario, éramos y somos ricos porque en la selva lo tenemos todo.”

La sabia Elisa recordaba con todo detalle los nacimientos de sus hijos. Como toda una madre, llena de emoción y sentimientos encontrados, tenía presente lo siguiente:

Su primera hija nació a las 12:00 p. m. Su esposo se encontraba trabajando lejos del hogar. Su mamá, **Chiánk**, con el apoyo de su padre político, **Wampash**, y su compadre, **Washikiat**, fueron quienes la atendieron al dar a luz.

La segunda hija nació a las 8:00 a. m. con el apoyo de su mamá, **Chiánk**.

La tercera hija nació a las 6:00 a. m. y, en esa ocasión, dio a luz sola.

La cuarta hija nació a las 12:00 p. m. con el apoyo de su mamá, **Chiánk**.

El quinto hijo nació a las 9:00 a. m., y esa vez también dio a luz sola.

El sexto hijo nació a las 12:00 p.m. y fue su compadre **Washikiat** quien le ayudó.

El nacimiento de su séptimo hijo ocurrió a las 7:00 a. m. y en ese parto sí estuvo presente su esposo.

La octava hija nació a las 7:00 a. m. en la misión salesiana de Chiguaza con la madre Imelda, quien la atendió en el parto.

Finalmente, en noveno lugar, su último hijo nació a las 7:00 a. m. y lo cuidaron y le criaron con amor y cariño.

Es importante recalcar que todas las placentas se enterraban al lado del fogón, en la ceniza, para que el bebé no estuviera desnutrido.

Con este testimonio, se presume que casi todas las mujeres Shuar daban a luz solas, con lo quedaba en manos de la suerte el estado de salud de la mujer embarazada. Entonces, ahí viene mi pregunta: ¿dónde está el esposo? ¿Por qué ella no recibe la atención necesaria mientras espera la llegada de su bebé? Esto evidencia que el hombre Shuar no le presta a su esposa el cuidado necesario. Probablemente, las mujeres Shuar se quedan en casa solas con

sus hijos, en total abandono por parte de su esposo, que no suele estar atento a la llegada de un nuevo bebé. Antiguamente, la mujer Shuar se embarazaba sin previa planificación, así como también se descuidaba de los peligros del embarazo; sin embargo, tenía que cuidar su dieta antes de la gestación, durante este periodo, y también después del parto y en el puerperio. Por cierto, la mujer Shuar casi no tenía reposo en esas etapas de su vida, aunque sí sabía reconocer algunas señales de peligro durante el embarazo como el sangrado vaginal y la pérdida de líquido amniótico. Los cuidados durante el embarazo estaban al margen de las actividades diarias, pues a pesar de su estado tenían que cargar *chánkin* con el sustento sin la ayuda de su esposo. Adicionalmente, tenía en cuenta que algunos alimentos dificultaban el parto; por ejemplo, el exceso de consumo de piña, caña de azúcar, y todo lo relacionado con el dulce.

Del parto, el cuidado y la recuperación de la mujer se encargaban las vecinas con la sopa de la gallina criolla, mientras que ella se responsabilizaba por completo del adecuado desarrollo del recién nacido.

Finalmente, es necesario comprender cómo son en nuestra cultura las concepciones y percepciones del embarazo, parto y puerperio de la mujer Shuar, y capacitar a sabias en medicina alternativa, implementando estrategias para la promoción de la salud comunitaria y la atención de la gestante. Al respecto, la sabia Elisa Kuja sostenía lo siguiente:

“...mis hijos eran niños y crecían, por lo que decidimos construir una casa en un lugar que llamábamos ‘la roca’ (en ese sitio había muchas rocas). Allí nos quemaron nuestra vivienda y tuvimos que trasladarnos a la parroquia Chiguaza. Perdimos absolutamente todo y los salesianos nos obsequiaron ropa y cosas para el hogar. Posteriormente, para que nuestros hijos no aprendieran a robar ni a hablar con palabras inadecuadas, decidimos construir otra casa en la loma del río denominado Wankants. Allí nos trasladamos y es donde estamos ahora, al lado de la vía troncal amazónica Macas-Puyo...”.

El matrimonio

En tiempos remotos era muy común el matrimonio arreglado por la Iglesia, y el matrimonio entre Elisa Kuja (+) y Pedro Mejeant (+) no fue la excepción, a lo que hay que sumar que la abuela *Chiánk* no tenía conocimiento de este, pues fue un acuerdo entre los salesianos, más no de los implicados, ni mucho menos de sus padres.

Imagen 2.

El padre Maskolaitis.



Nota. (<https://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/10742/1/Los%20salesianos%20y%20los%20shuar.pdf>) y la Sociedad Salesiana acordaron que Pedro y Elisa pudieran matrimoniarse, dado que Pedro Mejeant (+) era un hombre juicioso y estaba sin esposa. Así fue como allí mismo decidieron celebrar el acto matrimonial civil y eclesiástico.

Entrevista a Elisa Kuja:

“...mi esposo se llamaba Mejeant Chiánk Puwaínchir Pedro (+), nació el 6 de noviembre de 1934 y falleció el 2 de octubre del 2009. Hijo de Mejeant y de Chiánk. Sus hermanos fueron Anank, Juana y Yapákach, de una familia muy corta. Mi matrimonio fue así: en el internado conocí a mi esposo Pedro Puwaínchir Mejeant Chiánk (+) cuando tenía veinte años, y mi esposo en ese entonces tenía veintidós. El padre Maskolaitis y la salesiana -no recuerdo el nombre- hicieron planes para que mi esposo y yo nos encontrásemos en una sala para conversar. Yo no tenía planes de casarme porque no quería, aun así, llegó en mi vida quien iba a ser mi esposo. Le pregunté a Pedro que para qué estaba allí, y él también quiso saber para qué había ido yo también. Me molesté, y a lo que salía me dijo que conversáramos. Allí él me propuso que nos casáramos. Pensé que era bonito, ¡y le di el sí! En definitiva, para los dos era una sorpresa, no nos conocíamos, yo no le había visto en el internado... y así fue cómo conocí a mi esposo. A partir de esa conversa, el padre Maskolaitis organizó el matrimonio civil y el eclesiástico. Mi esposo ya era un hombre adulto, trabajaba en la carpintería de la misión de Sevilla Don Bosco, y tenía mucho dinero. Posteriormente, el 22 de noviembre de 1955 se celebró el matrimonio eclesiástico en la ciudad de Macas, luego la recepción de la

boda la hicimos en Sevilla Don Bosco (ver partida de matrimonio, anexo 1). Al día siguiente viajamos durante un día y medio hacia la parroquia Chiguaza, residencia de mi esposo, y llegamos allí a las 15:00 p. m. En esa parroquia habían organizado otra vez la recepción de la boda, porque la gente de ese sector no sabía cómo era el matrimonio, era la primera vez que veían una boda así en el pueblo. Una multitud de gente nos miraba con admiración, ya que nuestra boda era la primera de esas características que organizaban en esa comunidad. Nos casamos con treinta sucres, que en ese entonces era mucho dinero. Había demasiada comida, a base carne de cerdo y gallinas. Entre los invitados que yo conocía estaban Nakaim, mi cuñada, mi suegra, mis padres políticos Untsum y Chiriap. No encontré a nadie de mi familia, en especial a mi mamá, por lo que lloré. Las personas me miraban y me daban valor y fuerza, apoyándome. Después de comer bailamos, no recuerdo qué música era, pero amanecimos bailando. Nada más transcurridos tres días desde el matrimonio construimos una casa de madera en la parroquia Chiguaza. Al día siguiente llegó el padre Adriano, no recuerdo el apellido, y nos dijo: –¡Pedro, ya te casaste, ahora trabaja, vamos a darte la finca por el río Wankants!. Trabajamos durísimo sembrando pasto. Mi suegra nos apoyó con la bebida y la comida para dar de comer a la gente mingada. Ella mató dos gallinas para brindar a quienes nos ayudaron a trabajar; ellos me estimaban, aduciendo que éramos familia. Al día siguiente compramos más semillas de pastos de la Purísima –un pueblo de colonos– para sembrar y esa cantidad aumentó para seguir sembrando. Después de desparramar el pasto sembramos el maíz; yo trabajaba de sol a sol a pie descalzo, así que me picó la conga y lloré demasiado. Mi esposo, celoso, me dijo: –¿Por qué lloras, extrañas a alguien? Él no tenía pena de mí, me dolía demasiado y aun así era una burra trabajando. Me casé con un par de zapatos de color negro, pero como era nuevos, los estuve guardando y solo los utilizaba cuando me iba a la misa de los domingos. Después de sembrar el pasto compramos muchos ganados. Hicimos la minga nuevamente para seguir sembrando el pasto e invitamos a Petsain y Jintiach para que nos ayudaran. Ya llevaba cinco meses de casada y sin embarazo. La gente pensaba que yo era estéril porque no me embarazaba. Mi cuñada Yapákach, preocupada porque no me embarazaba, me frotó la barriga con quanto –planta alucinógena– y eso fue suficiente para quedarme embarazada. Luego de cinco meses de embarazo mi esposo y yo nos íbamos muy temprano a la misión salesiana de Chiguaza a trabajar. Yo lavaba la ropa de los salesianos, cosía a máquina y arreglaba todo tipo de costuras, mientras mi esposo trabajaba en la carpintería de la misión elaborando muebles para vender. Mi suegra venía a la misión para retirarme por la tarde, porque era kampuntín / selva. Allí permanecimos siete

meses y conseguimos mucho dinero. Mi estadía en dicha misión salesiana no era remunerada, a cambio me regalaron una máquina de coser. Después de siete meses de embarazo tuve un descanso de dos meses para dar a luz. Mientras tanto, mi esposo continuó trabajando en la misión salesiana. En el internado no había niñas, éramos solo mi esposo y yo. Posteriormente llegaron a la misión salesiana de Chiguaza María Teresa Ampush (+); Nakaim(+); Putsum (+); Rosalía Kaikiat (+); Atsurmat Kaníras, y María Yúsatin Uyúnkar (+). En definitiva, éramos las primeras internadas. Pasaron algunos años y decidimos salir de la parroquia y construir una casa Shuar en nuestra finca, a unos cinco kilómetros de la parroquia Chiguaza. Allí nacieron mis siete hijos. Recuerdo con mucho dolor cuando se incendió nuestra casa; fue un domingo cuando nosotros nos fuimos a la misa en la parroquia Chiguaza, y se quedaron mis cuatro hijos menores; les dejamos prohibiéndoles salir de casa. Estábamos a unos cinco kilómetros de distancia cuando escuchamos una explosión y vimos humo. De inmediato retornamos corriendo y cuando llegamos la casa estaba totalmente quemada. Desesperados, buscamos a nuestros hijos y los encontramos en la casa de un vecino, sanos y salvos. Llegaron vecinos para apoyarnos psicológicamente y verificar lo que había sucedido: en definitiva, había extrañas pisadas. Se quemó absolutamente todo: gallinas, perros, talismanes, mullos, manteca de cerdo, pólvora, algodón, escopeta, radio, ropa, cobija y más artículos. Luego abandonamos ese lugar y nos trasladamos a la parroquia Chiguaza. Los salesianos de la misión de Chiguaza nos donaron vestimentas y utensilios para el hogar. En la familia, este episodio nos causó mucho pesar y tristeza, a la vez que el pánico nos afectó psicológicamente por un largo tiempo, si bien poco a poco lo fuimos superando. Se quedó grabada en mi mente esta desgracia que marcó mi vida y la de mis hijos menores. Dios salvó a mis niños y hasta la actualidad se desconoce cuál fue la causa fundamental del incendio. Han transcurrido 54 años de matrimonio, desde el 22 de noviembre de 1955, cuando nos casamos, hasta el 5 de octubre del 2009, fecha de fallecimiento de mi esposo. El día que le dio el derrame cerebral habíamos planeado lo que íbamos a hacer al día siguiente, sin pensar en lo que podría pasar. Era un viernes, a las 18:00, cuando vi caer a mi esposo en el patio de la casa. Desde aquel momento nunca más volví a escuchar su voz, susurrando mi nombre, como siempre hacía. Quise recuperar la salud de mi amado esposo cuando se enfermó, pero fue imposible. Después de estar siete meses en coma en el Hospital Militar de Quito, salió y falleció en una semana con una extraña enfermedad. El día que se marchó para siempre vi los últimos suspiros de mi esposo en compañía de mi nuera Angelita. Recuerdo que el sol se nubló eternamente, sentí vacío, me quedé sola, nada más que aceptando la

voluntad de Dios, y lloré desconsoladamente la partida de mi amado esposo. Han transcurrido trece años desde que me dejó, y aún siento y sueño con su presencia; en mi soledad y angustia, durante mi actividad cotidiana me caí de rodillas, y esa caída fue suficiente para quedarme así postrada...”

Antiguamente, el matrimonio Shuar se realizaba con la entrega del padre de la niña a su marido, y este tenía derecho sobre la vida de su futura esposa. Por cultura, el hombre Shuar tenía el derecho de tener cuantas mujeres deseara. Ella, siempre sumisa, guardaba fidelidad al esposo, así como dice la canción: “Aunque le pegue, aunque le mate, marido es”.

Prácticamente había una fidelidad conyugal hasta que la muerte les separaba. Cada mujer casada tenía su cama y el esposo debía turnarse para acostarse con cualquiera de sus esposas los días señalados y acordados con la respectiva esposa.

Cuando la mujer era una niña tenía un tiempo de espera para el pedido de mano a la novia, es decir, esperaban a que ella llegase a la edad conveniente y, mientras tanto, el novio le proveía de alimentos, consintiéndola, para que la novia pudiera llegar a tener una edad prudente y un buen desarrollo físico. En definitiva, la mujer, dentro de la poligamia, no era esclava, más bien este estereotipo resultó ser una excusa para la intervención cristiana.

A esto debemos sumar que en aquel entonces era muy común la poligamia, y socialmente estaba aceptado que un hombre mantuviera dos o tres esposas visibles ante la sociedad, y reconocidas oficialmente por la comunidad; sin embargo, actualmente hay hombres Shuar que tienen una sola esposa.

Considero que las peores costumbres de la cultura Shuar son la venganza y la poligamia, razones que constituyeron un obstáculo para que los salesianos pudieran evangelizarnos. En definitiva, la práctica de la poligamia se llevaba a cabo por unos pocos. En los matrimonios monógamos, en caso de viudez ella era obligada a juntarse con el hermano del difunto.

En la relación durante la poligamia las mujeres cuidan niños, se dedican a *ája*, la cocina, la limpieza de la casa, el patio, atender a los animales –cerdos, pollos, perros, aves domesticadas, ganado–, mientras que los hombres se ocupan de fabricar la casa, cortar los Árboles para preparar *ája*, caza, pesca, elaborar *chankin*, *shúikiar*, la defensa personal y, finalmente, pasan tiempo en la casa bebiendo la chicha de yuca.

Por otro lado, el hombre Shuar adora la fertilidad de la mujer Shuar, y ella cree que se casó para tener hijos, vengan los que vengan, de su esposo, que

pueden ser de 10 a 15 o más hijos que Dios les dé, y tener una amplia familia. El rol de la mujer Shuar conlleva una infinidad de obligaciones y condiciones, entre las que resulta esencial integrar los cuidados de sus hijos, que ella NO debe olvidar, si bien, además de ser madre, es mujer, por lo que merece tiempo, cuidado y disfrute con su familia ampliada. Ser madre sin dejar de ser mujer es un concepto que se ha evidenciado también en la sociedad occidental, ya que una mujer mestiza camina siempre junto a sus hijos, acude a sus reuniones escolares, etc. Así, la mujer está en todos lados, mientras que el hombre, en muchas ocasiones, está en su diversión, en algunos casos, y, en otros, trabajando duro. Culturalmente, las mujeres estamos sujetas a una dura servidumbre, relegadas al trabajo y al placer para el esposo, y todo ello no es valorado por el hombre Shuar.

Los salesianos consideraban que el hombre Shuar tenía un remarcado carácter “salvaje”, por lo que no sirvió para nada su intento de evangelizarnos y que ellos nos pudieran ver a nosotras, las mujeres, como personas merecedoras de ser salvadas de la esclavitud implantada por los esposos. **Nuse** comparte la experiencia de ver a su padre sentado en su *chimpi* y pedir a su esposa que le pasara la peñilla, el espejo, el pañuelo, las medias, el zapato, la camisa, el pantalón, la correa, etc. **Nuse** tiene grabada esa escena en su mente como si fuera un capítulo de su película favorita.

Se puede decir que la mujer Shuar era prácticamente una esclava que no conocía el descanso ni la diversión. Ella era la primera en levantarse para cocinar y la última en acostarse para descansar, después de haber servido a toda su familia.

La cultura Shuar ha creado y ha impuesto una perspectiva de género que pasa por definir el papel de madre como un sacrificio personal. En este aspecto, para ser una buena madre, una mujer Shuar tiene que postergar sus deseos, metas y tiempo para satisfacer las necesidades de su familia. Así, la mujer Shuar debe ser madre, y luego ser mujer, algo que, en mi opinión, ya está obsoleto. Este estereotipo debería cambiarse para formar parte del cambio social que se vive en esta época de modernidad.

De niña, la posición de la mujer Shuar está a merced de sus padres, pues ellos pueden entregarla a quien les plazca sin su consentimiento. Además, las hijas también han de acatar una regla del parentesco entre primos que, según nuestra costumbre, ocurría en la niñez y era una práctica común, aunque no universal.

En conclusión, el papel de la mujer Shuar queda absolutamente subordinado. La visión del dominio total del varón no permite valorar las capacidades de las mujeres Shuar, limitándolas por diferentes frentes. Existen elementos que sugieren una sociedad basada en el patriarcado en el pueblo Shuar, como es el compromiso de matrimonio cuando la mujer es una niña; sin embargo, se podría decir que es un patriarcalismo “blando” porque, en el transcurso de su vida, la mujer cobra un papel preponderante que adquiere mayores poderes al llegar a edades más avanzadas, como por ejemplo el liderazgo, donde es respetada y apreciada por la comunidad.

Infancia de sus hijos

Elisa cuenta con nostalgia algunas anécdotas y travesuras de sus hijos, por lo que se procedió a una entrevista para narrar esos hechos, fundamentales en la vida de ella:

“...una de las hijas solía pasar sola, no tenía amiguitos para jugar, pero cuando tenía compañía con ellos en el patio de la casa solía morder a los niños en cualquier parte del cuerpo. A ella le gustaba jugar sola fuera de la casa, porque no tenía hermanos...”

También recuerdo que otra de mis hijas se quedó en la casa con sus hermanas jugando el juego “cuidando bebé” mientras yo me iba a ája, muy cerca, para traer alimentos; de pronto, una de ellas se quemó en el pie, fue una desgracia que le pasó por traviesa.

Un día normal, mi esposo y yo nos fuimos al trabajo dejando a mis tres niñas en la casa. El día anterior preparé la chicha de chonta y la dejamos allí para servirnos al retorno de una larga jornada. La vivienda era de paja, alrededor había ocho postes gruesos que la sostenían para que no se cayera, y el resto de poste era de palmera. Cuando llegué a casa vi que había manchas de color naranja en las paredes, y esto había sido porque, según ellas –en su imaginación– me imitaban sirviendo la chicha de chonta a los invitados, diciendo: ‘Ju ujuke umarta’. Mi esposo, de inmediato, reprendió a las niñas, porque había que hacerlo cuando era necesario.

En otra ocasión me fui con el ganado dejando solos en la casa a mis tres niños varones. Tenía una gallina de mascota y, precisamente a esa gallina, la había matado uno de mis hijos para servir a sus hermanos menores... El acto de coger y matar a un animal sin permiso era como haber robado, por lo que procedí a castigarlo con el humo de ají, a pesar de que este hijo era muy querido por mis hijas debido a su carisma.

Uno de mis hijos era bravucón de niño. Cuando se le brindaba un trozo de carne lo botaba al suelo o se lo escondía entre las piernas para que le dieran otra presa más. Viendo la malcriadez de mi hijo, mi esposo le encerró con una canasta grande y botó chorros de agua encima de la canasta como castigo. Él lloraba desesperadamente, pero nosotros hacíamos aquello para reprenderlo. Nunca más volvió a hacer berrinche, aprendió la lección. Mi esposo y yo reprendíamos a nuestros hijos con amor para que nunca volvieran a cometer errores.

Incluso, se me viene a la memoria que mi esposo hizo pequeñas bancas de balsa para cada uno de mis hijos, uno de los cuales era muy celoso con la hermana, de manera que nadie podía sentarse en la banca de una de ellas. Una vez nos visitó la vecina Tsápak y se sentó en la banca preferida de la hermana; de inmediato, le quitó la banca y procedió lavarla y guardarla. Él era un llaverito para una de sus hermanas...

El padre de *Nuse* decía: “La educación es la mejor herencia que los padres pueden dejar a sus hijos”. Cuando entrevisté a *Elisa* y le pregunté con respecto a la educación de sus hijos, ella respondió:

“...cuando mi hija mayor tenía ocho años fui a dejarla donde mi hermana Chiánk, esposa de José Úshap, pero la retiramos casi de inmediato porque no se adaptó a convivir con ellos. Posteriormente, la interné en la misión salesiana de Sucúa. Allí su comportamiento no fue adecuado, nuevamente la retiré y la interné junto con sus hermanas en la misión salesiana de Chiguaza para que aprendieran a coser en el Centro Artesanal de Corte y Confección. Respecto a mi otra hija, cuando cumplió once años la enviamos a la provincia de Pastaza – Puyo para que continuase sus estudios de ciclo básico y cuando terminó, también la internamos en la misión salesiana de Chiguaza. Fuimos nosotros, los padres, quienes decidimos que nuestras tres primeras hijas aprendieran a coser en la vida y para la vida. En esa época no había colegio, ni tampoco universidad en la provincia de Morona Santiago, por lo que fue difícil que mis hijos estudiaran lo que ellos querían. La situación era muy difícil por la falta de acceso a un camino rural, es decir, no había amplitud y condiciones del suelo para el tránsito de vehículos hacia la ciudad de Macas; sin embargo, una hija se esforzó estudiando la especialidad de la salud...

En cuanto al estudio de mis hijos, uno de ellos estudió el campo militar, otro la docencia, y dos hijos alcanzaron la educación primaria. Finalmente, mi última hija estudió belleza y otra hija estudió más allá de lo que yo no sé...”

El sueño y anhelo de todo padre es tener hijos que estudien y sean buenos profesionales. Todo padre desea que sus hijos sean mejores que él. Elisa Kuja decía que la educación en los años 60 y 70 era bien marcada. Los varones tenían preferencia para recibir la enseñanza, mientras que las mujeres estaban destinadas a cumplir los roles domésticos. *Nuse* recuerda con pena que su padre no quería que ella continuase estudiando, dando prioridad a que sus hermanos se educasen. A pesar de aquellos momentos difíciles, ella no se quedó atrás en sus estudios.

Los juegos

En tiempos remotos los juegos eran sanos, pero restringidos, reservados y prohibidos para las niñas, que no podían exponerse al público ni ser vistas por los visitantes y jóvenes ajenos a la familia. Solo podían asomarse al círculo social una vez pasada la fase *enétmaku* y el rito de un *uyush*, donde acompañaban al varón *ijiarmaku*. Esta es la razón de que no haya demasiados juegos para las niñas, a excepción de dos o tres como el juego del papá y la mamá, tener un bebé, la chacra y los juegos de imitación.

Elisa tenía cierta afinidad y empatía con su hermano Juank para los juegos con los recursos del medio, gracias a las bondades de la naturaleza (arena, piedras, hojas, flores, ramas, cuerdas, tablas y otros). Los dos se organizaban para cualquier actividad y travesura. Algunas de ellas son estas:

“...un día, mi hermano Juank y yo fuimos de cacería, pero el objetivo era cazar los mayones. Después de disfrutar regresamos a la casa sin cacería de aves. Mi madre Chiánk, muy inteligente y sabia, sospechó y nos dijo: –¡Acérquense para olerles la boca! Obviamente habíamos comido los mayones y de inmediato recibimos el castigo por haber mentido al decir que nos íbamos de cacería...”

Éramos necios, seguíamos con la intención de ir a jugar buscando un bejuco colgado en un árbol en el monte, el cual debía ser resistente, generalmente de yapit. Una vez que lo hallamos, dimos cortes en las raíces del bejuco, luego nos colgamos hacia arriba y desde allí nos impulsábamos mutuamente hacia abajo; con el peso y la fuerza nos sosteníamos y para no caer nos empujábamos. Esta competencia era solo para varones, pero al jugar nos turnábamos uno por uno y el ganador era el que más lejos saltaba con la velocidad del bejuco. Mi hermano Juank era el ganador, gritábamos de alegría y adrenalina, dejándonos sorprender por mamá, quién venía con la ortiga en la mano y furiosa. Juank saltó para correr, pero yo me quedé colgada en la sogá, bajé lentamente y no tuve opción para correr, ni la misma suerte que mi

hermano, así que mamá me ortigó. Regresé llorando a la casa y por la tarde estuve con fiebre. Mi papá Kuja me miró en la mejilla, yo estaba con fiebre. Le preguntó a mi mamá Chiánk qué era lo que me había pasado y por qué estaba con fiebre, a lo que ella respondió: –Le di su merecido con la ortiga porque la encontré jugando con su hermano Juank.

...Otras veces, en lugar de ir a trabajar, pasábamos por ája para servirnos de cualquier fruta, en especial la piña madura. Después de eso regresábamos a casa por la tarde. También recibíamos castigo por haber mentido diciendo que nos íbamos a trabajar...”

La finalidad de estos juegos era desarrollar la seguridad, perder el miedo, mantener el equilibrio y vencer obstáculos en cualquier circunstancia de nuestras vidas. Lastimosamente, para la abuela *Chiánk* el juego no existía en la niñez. Ella, como madre, recalca que debían ser buenos hijos, no robar, no mentir y no ser ociosos. Antiguamente, se corregía a los hijos con la ortiga, pero la abuela *Chiánk* practicaba otra forma, que era humeando con el ají, y eso era suficiente para detener las travesuras. Elisa manifiesta que cuando acompañaba a su mamá a ája lo que deseaba era jugar, como toda niña en esa edad, y no quería botar las malezas en la esquina de *ája*, recibiendo castigo con la ortiga, como una forma de reprender a su desobediencia.

Cuando Elisa terminó su desarrollo puberal le ocurrió lo que sigue:

“...mi hermano Chumpí me internó en la misión de Sevilla Don Bosco, aunque no recuerdo cuantos años tenía entonces. Desde muy temprana edad ayudaba a mi madre en los quehaceres domésticos. Solía estar en la casa acompañando a mi madre. Me iba a ája con ella. Me enseñó las plegarias, pero ya no las recuerdo. Tenía y cuidaba mis animales domésticos –chanchos, pollos y perros–, y cuando me fui a la misión salesiana dejé todo al cuidado de mi madre. Desde allí, durante mi juventud crecí y me eduqué con los salesianos, dónde aprendí a coser ropa para mujer y hombre. Recibí una educación en la vida, con la vida y para la vida. Durante mi juventud siempre fui muy tranquila, y mucho más aún cuando fui señorita. No necesité de muchos consejos de mi madre porque entendía y tenía sentido de las cosas que solía hacer Chiánk en ese entonces. Yo recibía una educación informal, de madre a hija, de cómo ser una buena mujer para el futuro, preparándome para el día de mi matrimonio. Era muy sencilla, sensible, delicada, atenta y obediente a mis padres, preparando alimentos para mi familia, cuidando animales y más actividades que me solían encomendar...”

En tiempos lejanos, la labor de una mujer era la de proveer la comida para la familia, la limpieza del hogar y, sobre todo, hacer tareas que la sociedad estereotipaba como exclusivamente de la mujer. Entonces, Elisa Kuja, en compañía de su madre o de sus hermanas, siempre se reunían para el trabajo, ir a ája, cuidar a los animales, atender a sus hermanos y hermanas menores, cocinar y elaborar la chicha, entre otras actividades cotidianas.

La sabiduría y los conocimientos que Elisa adquirió durante su niñez y etapa de juventud fueron mediante la observación de las actividades de su madre *Chiánk*. En la madrugada recibía consejos de sus padres para tener valores y principios, por el bien de las mujeres, para ser buenas hijas y esposas en su matrimonio. Estas recomendaciones de sus padres siempre iban acompañadas con la medicación, como es *waís* y *natem*, para purificar su cuerpo y ser fuerte en la vida.

Las mujeres nunca andaban solas, por temor a que algún hombre abusara de ellas, de manera que siempre estaban acompañadas entre ellas, ya que el padre era extremadamente celoso de las hijas. Antiguamente, en una fiesta el hombre solía pedir la aprobación de su padre para bailar; de lo contrario, la hija no debía hacerlo, estaba prohibido. He aquí una pequeña historia sobre eso:

“Recuerdo que una hija, de niña, tenía una habilidad increíble para bailar. Un día mi esposo y yo fuimos con ella donde mi compadre Washikiat. Allí mi compadre pidió permiso para bailar con mi hija, por su magnífica habilidad. Ella siempre solía llevar una sogá para amarrar su cintura, estilo correa. Mi hija se movía de un lado para el otro, demostrando su habilidad con su movimiento. Mi esposo y yo nos quedamos sorprendidos y, mirándonos la cara, nos preguntábamos dónde habría aprendido a bailar. Era nuestro orgullo porque sabía bailar y era muy hermosa”.

Aquí, es lógico preguntarse lo siguiente: ¿por qué en esa época se bailaba la música occidental y no la nuestra? Lo cierto es que la música urbana pegó duro en la comunidad Shuar en aquel entonces. Desde mi punto de vista diría que la música occidental era la más usada por el sonido y el ritmo, mas no por la letra, dado que nuestra percepción está determinada por ser alegres en una fiesta. Los movimientos de cada persona eran los mismos en todo tipo de música, no había diferencia en nada, mientras que la música Shuar se destacaba por los cantos como el *ujáj*, que forman parte de la tradición Shuar; además, está la danza Shuar que representa la guerra, el matrimonio, y otras cuestiones de la vida. En la actualidad la música Shuar ha sufrido grandes

cambios, pues si bien se visten con el traje típico y accesorios con mullos, plumas de aves y semillas de plantas, con los rostros pintados para representar la fuerza y el poder que les otorga el Dios *Arútam*, después cantan y bailan tecnocumbias y sanjuanitos en Shuar y en castellano, además de presentarse en la comunidad y fuera de ella.

Remembranza y sus plantas

Elisa rememora cuando a dos de sus hijos les dio el sarampión, y he aquí su testimonio:

“...mi hijo lloraba de dolor; desesperada, lo bañé con la planta medicinal tsentsém, mientras mi hija también estaba con fiebre. Mi esposo aducía que era sarampión, ordenando que me quedara quieta en casa, y no salir. Recogí las plantas medicinales yapá y natém, que son hierbas bien amargas, las puse a hervir y, cuando el agua estaba tibia, les bañé en ella, y el dolor bajó. En la casa estaban estudiando hijos de mi cuñado Tiwi, sobrinos llamados Mantu y Kajekai, familiar de tercer grado que vivían con nosotros. Todos los que vivían en casa cayeron con fiebre.

Nuevamente prepare té de jengibre en la mañana para proporcionárselo como bebida. Después de una semana se recuperaron. Todos querían comer carne. Mantu no quería probar la sopa sin la carne, pero cuando se le dijo que la sopa contenía la carne, él aceptó y decidió servirse. Posteriormente, para que nuestros hijos recuperasen el estado físico, matamos un ganado. Preparé la alimentación con medicinas para combatir el virus herpangina (<https://www.msmanuals.com/es-ve/professional/enfermedades/infecciosas/enterovirus/herpangina>) . Inclusive el jugo era medicado con el ají.

Además, durante la infancia, dos de mis hijos sufrieron una terrible enfermedad llamada poliomiélitis (<https://www.cdc.gov/olio/es/que-es-polio/index.htm>) . Como padres hicimos grandes esfuerzos para erradicar ese poliovirus que los había atacado y que dejaba a los niños menores de cinco años en circunstancias difíciles. En aquella ocasión había llegado de visita mi compadre Bosco, quien estaba de duelo por la muerte de su bebé. Después de jugar con mi niño de 7 meses se marchó y, en cuestión de horas, le dio la fiebre a mi niño y a mi hija. Preocupados, los llevamos a la botica de la misión salesiana de Chiguaza, donde atendía la salesiana sor Inés, quien nos recomendó que, de inmediato, trasladásemos a mis hijos al hospital de Pastaza, ya que sospechaba que era poliomiélitis. Logramos ingresar con la avioneta a la ciudad del Puyo, provincia de Pastaza, y rápidamente fuimos atendidos por un médico. A mi niño le extrajeron un líquido de 5cm de la rodilla (él lloraba

al no soportar el dolor), mientras que a mi hija le enviaron medicina para su tratamiento. Después de que mis dos niños recibieron la atención y mejoraron retornamos a Chiguaza con la avioneta, y ambos se recuperaron muy pronto de su enfermedad. Me preocupaba que mi hijo pequeño pudiera quedar inválido, pero cuando cumplió ocho meses ya estaba caminando. Mi hija aún tenía dolores en la rabadilla, así que recolecté hojas de maikiua, las calenté en el fogón y le froté donde le dolía; con eso logró recuperarse. En el barrio se contagiaron unos veinte niños y casi todos fallecieron. Lamentablemente, no tuvieron la misma suerte que mis hijos, por su condición social y económica”

Como madre, Elisa sentía angustia y desesperación al ver a sus hijos enfermos, sobre todo al contar con ciertas limitaciones económicas y otras dificultades. La poliomielitis es una enfermedad infecciosa producida por un virus que ataca a la médula espinal y provoca atrofia muscular y parálisis, principalmente en los niños (<https://www.cdc.gov/polio/es/que-es-polio/index.htm>). Solamente se puede prevenir mediante la vacuna y exactamente eso fue lo que hicieron los padres al ver a sus hijos afectados con esa enfermedad.

Labor social

Desde muy joven, **Pedro Mejeant (+)** era un hombre erudito que hablaba con fundamentos sobre los más variados temas, conociendo con amplitud las cuestiones que abordaba. Era uno de los personajes pertenecientes al grupo de los sabios y guerreros que, a lo largo de la historia, dentro de la familia era calificado como erudito. Todos sus conocimientos, carácter y temple los dejó patentes en cada uno de sus hijos e hijas. Tenía una capacidad innata, un talento natural, y siempre repetía a sus hijos el refrán popular “nadie nace sabiendo”, su preferido para guiar a sus hijos en la vida, para la vida y con la vida, pues siempre educaba con principios y valores. Realizó varios oficios como el de la carpintería y ebanistería; en general, tenía habilidad con los diseños modernos, con lo que despuntó para el servicio a la comunidad. Obtuvo mucho dinero con la profesión de carpintero, destacándose como primer carpintero en la comunidad, donde fue reconocido por su gran labor, carisma y ejemplo a seguir. Un legado que dejó para sus hijos, familia y el pueblo que le vio nacer, crecer y morir.

De otro lado, Elisa Kuja, especialista en la medicina tradicional, una biblioteca viviente, sembraba, cultivaba, preparaba y proveía a la familia. Con su lúcido conocimiento ofrecía servicio de salud comunitaria en su localidad, gracias a su amplia sabiduría sobre las bondades de las plantas curativas, alimenticias, Madereros y otras. Su increíble habilidad para preparar la medi-

cina la hizo famosa dentro la comunidad como curandera, partera y en otras actividades de salud comunitaria, predisponiendo sus saberes y amor a su oficio. Tan solo dejó de atender a sus pacientes cuando se encontró en un crítico estado de salud, el cual la condujo hasta sus últimos días en este mundo. Por lo general, la mayoría de los pacientes que acudían a su consulta eran señoras que deseaban recibir un tratamiento de mujer a mujer. Su labor social era muy reconocida dentro de la localidad y, aunque dicha actividad no era remunerada, sus pacientes reconocían el valor de su trabajo entregándole animales domésticos. Su esposo, Pedro Mejeant (+), le decía “ginecóloga” a la sabia Elisa Kuja, por su brillante conocimiento en el parto.

La labor social más destacada de Elisa Kuja fue la de ser partera: ella atendía y daba los cuidados necesarios a sus hijas, nueras y a más mujeres, sin necesidad de que acudieran al hospital. Cuando les llegaba el momento de dar a luz les suministraba un brebaje y cuando el niño ya había nacido les cortaba el ombligo con un pedazo de palo bien delgado de *peák* (bambú) y enterraba la placenta al lado del fogón de la cocina, donde estaba la ceniza, para evitar su desnutrición.

A pesar de haberse quedado viuda a los 73 años, ella no cambió su forma de vida, y mantuvo sus saberes, conocimientos y la práctica de la medicina alternativa hasta el último día de su existencia.

En la comunidad se concentran varios sabios y sabias que conocen la medicina ancestral. Una de ellas es Inés Shakai, profesora del Magisterio de la provincia de Morona Santiago, quien posee brillantes conocimientos y aportó para esta obra una serie de recetas sencillas para los malestares comunes que tienen las personas. La información que ha brindado es de gran utilidad para ampliar nuestros conocimientos y saberes de las plantas medicinales. A continuación, se detallan los remedios que nos ha ofrecido la sabia Inés Shakai:

- A.** *“...Diarrea. Machacar una porción de hojas de guayaba y exprimir dos limones. Se procede a colar, y luego se toma caliente en la mañana, por tres días seguidos. Otra receta para la diarrea: hervir una porción de hojas de guayaba, hojas de remu y la flor de piña. Tomar este preparado.*
- B.** *Infeción de vías urinarias. Seleccionar hojas de micha-nuka, yapa, tunchitunch, orquídea de nashinship y sacha-guayusa. Hervir en una olla grande todas esas hierbas, sacar las especerías y vaciar en la tina. Observar que no esté muy fría, agregar una funda de sal refinada,*

y hacer sentar a la paciente dentro de la tina, durante una hora, aproximadamente. Para terminar, lavar con agua fría desde el pecho hacia abajo para eliminar toda la sal. Este proceso se realiza por tres días consecutivos.

- C. Infección de vías urinarias (otra receta).** *Se machaca solo el tallo de untúntu, se añade un poco de miel, se calienta y se le da a tomar a la paciente.*
- D. Quemadura.** *Mezclar el achiote junto con manteca de gallina y frotar en la herida. Este proceso se hace varias veces hasta que cicatrice.*
- E. Diabetes.** *Extraer el zumo del barbasco blanco y ponerlo caliente en la herida, día y noche, durante un mes, hasta que se sane. También se puede poner la cera de la vela en la herida hasta que se queme; de inmediato se pierde la herida.*
- F. Cálculos renales.** *Cocinar la cáscara de apáchram y yumpin, colar, endulzar con miel de abeja y tomar en la madrugada y luego en la tarde. Para terminar, consumir en la madrugada agua con sal en el caldo de gallina para limpiar el estómago. El paciente enfermo debe comer la carne de la gallina.*
- G. Dolor de cuerpo.** *Raspar jengibre y frotarlo en la parte más dolorosa, luego abrigar bien hasta una hora. Esto mata el cáncer y quistes. Por lo general, este tratamiento se aplica por la noche.*
- H. Osteoporosis.** *Frotar en todo el cuerpo aceite de ligar la gasolina de la moto, envolver con papel periódico y retirarlo al día siguiente. Luego debe bañarse con agua fría o caliente. El paciente no debe salir de la casa por un día.*
- I. Callos.** *Trocear hojas de tiatina, pampa, yapa y limón, e introducirlas en agua caliente con sal en grano. Sumergir los pies en esta mezcla durante una hora. Para terminar, aplicar el esmalte de cualquier color o rallar jengibre y colocar en el callo.*
- J. Covid-19.** *Raspar el tallo de kaip y rallar jengibre y tabaco machacado. Mezclar todo y sacar el zumo con la mano, calentarlo en el fogón y, cuando está caliente, inhalar por la nariz y votar por la garganta. Se debe aplicar en la mañana y en la tarde.*
- K. Vaporización.** *En una olla mediana hervir bien las hojas de guayusa, chiánk, sampáp, yantria, hierba luisa, untúmtu y matico para vaporizar*

al paciente. También se puede hacer una vaporización con las hojas de canela cuando el paciente siente frío en los pies y en otras partes del cuerpo”.

Wáimiaku / visionaria

En la cultura Shuar las visiones constituyen un elemento importante de la dinámica social: son parte de los procesos cognitivos, religiosos, y están estrechamente relacionadas con las representaciones de los poderes espirituales personales. Por lo tanto, la visión es un sueño culturalmente prescrito, una alucinación que se interpreta como una comunicación de entidades sobrenaturales y resulta en la adquisición de poderes, consejos o privilegios rituales por parte del receptor.

Las visiones, en este caso, son inducidas mediante el ayuno de tres días dentro de la familia. En la cultura Shuar se entiende que una búsqueda de visiones es parte de la vida de hombres y mujeres para alcanzar el poder espiritual, y esta puede realizarse colectiva o individualmente. Además, durante una enfermedad se toma *natém* como parte de un ritual curativo para la supervivencia física.

Las visiones percibidas durante una toma suelen actuar como alegorías, con liviandad, como si se estuviera caminando en el aire. Los sueños se plasman como imágenes en rincones del inconsciente. Hay patrones habituales en las visiones de ayahuasca como edificios, animales (serpientes y felinos), imágenes de muerte y renacimiento, seres voladores y personajes desconocidos. Admito que la ayahuasca no provoca alucinaciones, sino que te lleva de viaje al inconsciente. Por la composición química, la ayahuasca es considerada una sustancia enteógena (<https://www.elsaltodiario.com/enteogenos/ayahuasca-cura-adicciones-depresion>) y no alucinógena, lo que significa que el estado de conciencia alterado que produce nos conecta con nuestra parte más espiritual.

Una persona, según su visión, puede pasarlo mal, bien, disfrutarlo, temerle, e incluso vomitar, pero lo más importante es que le sirve para sanar. La experiencia con la ayahuasca provoca emociones muy diversas y contradicciones en un mismo sorbo. Nos remueve por dentro y saca a la superficie cosas que nos gustan de nosotros mismos, y también problemas o traumas que tenemos bloqueados. No se debe pensar en términos de “bien y mal” sino como parte de una sanación completa. Aquí tienen algunas narraciones de la sabia *Elisa Kuja* y las interpretaciones a las visiones y sanaciones que vio una vez consumida la *ayahuasca*:

“Sanación de anemia. Aquella vez que sufría con la anemia comía azúcar, raspaba la tierra y piedra para comer. Pasaron días con ese estado anímico, me armé de valor y coraje, y decidí tomar la ayahuasca. Cuando entré en trance vino una abuela bien vieja, y me dijo: –¿Qué estás haciendo? ¿Qué te paso? A lo que contesté: tomé la ayahuasca porque comía azúcar y tierra. La abuela respondió: –A ver, abre la boca–. Ella introdujo su dedo largo en mi boca, y de inmediato arrojé un trozo negro de algo. –Además, estás embarazada –me dijo. Ponte en cuclillas –ordenó–. De inmediato, boté algo como una placenta. –Ahora estás sana, ya me voy, cuídate –me dijo, y se marchó caminando con un bastón hacia abajo...”

Visión de un hijo. En una ocasión caí enferma y tomé la ayahuasca. Cuando entré en trance, me senté y escuché una voz que me dijo: –¡Mire, señora! Ahí viene un militar para saludar a su mamá. ¿Sí ve? –. Ese militar estaba vestido con un camuflaje verde. Le quedé mirando, se acercó a su mamá y la saludó...”

Visión de un pájaro. En uno de mis embarazos mi hermano Jintiach trajo la ayahuasca preparada para darme de tomar porque me encontraba mal de salud. Cuando estuve en trance, me sentí muy pequeña y a punto de convertirme en picaflor. Yo gritaba: –¡Por favor, agárrenme, me voy a convertir en pájaro! Mi madre, en son de broma, me decía: –¡Conviértase no más!

Adicionalmente, la sabia Elisa Kuja mantuvo un sueño real en la casa de las hormigas, en la época de la cosecha de las hormigas durante el mes de agosto. Ella lo narra de la siguiente manera: *“En uno de esos lugares, a una distancia de cuarenta metros de la casa, me dirigí con mis hijas a cosechar las hormigas. Mientras llegaba la hora de la cosecha, que era a las 5:00 a. m., me dieron ganas de dormir y me acosté por un momento, haciendo tiempo para que volaran las hormigas. Cuando ya estaba en un profundo sueño vino a visitarme, como persona, una hormiga colorada, de cabello pelirrojo, guapísima; vestía muy elegante y me dijo: –¿A qué has venido? Yo respondí: –Vine a cosechar las hormigas. De pronto, me enseñó una ciudad bien grande y me dijo: –¡Mira, tú no vas a terminar con nosotras! ¡Tengo una ciudad inmensa, nunca acabarás conmigo! Espera, ya mismo sale el líder de las hormigas, él te dirá algo muy importante. En eso, me desperté porque empezaron a volar las hormigas. Si no me hubiera despertado, algo me habría dicho el líder de las hormigas”. Así fueron mis visiones...”*

Las visiones, prácticamente, consisten en tener una imagen sobre el futuro de uno mismo o de otra persona. Estas se desarrollan considerando el

entorno real y cultural en el que se desenvuelve. Sirven como una guía en el proyecto de vida futuro.

Nuse también expone, con su propia experiencia, cómo se sanó de una terrible enfermedad que, aparentemente, solo tenía solución a través de la cirugía. Ella manifiesta que tomó la ayahuasca porque tenía esa molestia, sin esperar que con ella pudiera curarse. Después de tres días de haberla consumido, miró su enfermedad y, de milagro, había desaparecido. Por esa razón ella cree que la ayahuasca es un personaje curativo que está allí para curar a todas las personas que acuden a él.

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Capítulo II

Kampuntin / Selva



Ilustración 1.*Kampuntín***Kampuntín**

Es un espacio elegido para construir la casa Shuar. Se realiza en medio de un bosque tropical, en una *kampuntín* / selva montañosa con Árboles grandes, muchas palmeras, y una gran variedad de aves tropicales y verduras silvestres para el consumo humano. La casa Shuar está asentada a la orilla del riachuelo para abastecerse del agua y se fabrica en medio de la *ája*, en la que se cultiva yuca, plátano, *papachina*, camote, maíz, maní, frejol, palma de chonta y otras variedades de tubérculos. Además de la casa, está la recolección y la artesanía.

Preparación, siembra, cuidado y cosecha de productos de ája

Vista frontal de la *ája* y su variedad de productos sembrados desde hace tres meses.

Imagen 3.

La *ája*.



La mejor época para las siembras de las plantas alimenticias de *ája* es en los meses de septiembre y octubre o cuando el pájaro mirlo canta así: // *árak, árak taantui*// “llegó, llegó la siembra”. Entonces, la mamá de *Nuse* decía: –*Árak jeáyi*, llegó la hora de la siembra, hay que seleccionar las plantas. Las primeras actividades para la siembra se centran en el maní, el fréjol, y otros productos. Luego, en ocho meses, viene la cosecha de la yuca, *papachina*, malanga, fréjol, maní, *tuka, chiki y wanchup*. Se cosechan cuando están maduros y la mujer siempre está supervisando a *ája* para obtener el producto.

La mujer dueña de *ája* realiza una selección entre varias semillas de la yuca. La más conocida es la yuca amarilla, que ocupa el 70% de la siembra exclusivamente para elaborar la chicha, ya que la mujer hace esta bebida pasando dos o tres días. Por su parte, la yuca blanca 30% se destina a las comidas que contienen carne. Los tallos de yuca se cortan y se amontonan en la esquina de *ája*, en un espacio con sombra donde no pegue el sol, y se tapan con las hojas de cualquier planta. Allí están junto con las semillas de *papachina, papatuyo* y camote hasta que germinen. Se procede a sembrar cuando *ája* está lista, todo depende de la selección de la semilla para que se tenga una buena carga de productos.

Al tiempo que se lleva a cabo la recolección de las variedades de semillas, también se seleccionan distintas plantas medicinales para las personas adultas, niños y animales. Estas plantas se tienen que sembrar en su debido tiempo. De igual modo, también se siembran plantas venenosas para la caza y pesca, tales como barbasco blanco y negro, *masu*, y *natém*, guanto y otras. El barbasco blanco madura aproximadamente en dos años, luego se procede a planificar para sacar de raíz y salir a la pesca; en cambio, el *barbasquillo* de color negro madura muy pronto. Actualmente, para la pesca utilizan productos químicos que son nocivos para la salud y se están perdiendo las costumbres, ya que la familia acude a otras técnicas para la cacería y la pesca, no hay plantaciones de este tipo de plantas.

En definitiva, realmente *ája* es una colección de la diversidad de plantas alimenticias y medicinales, y allí se pone de manifiesto la sabiduría de la mujer Shuar. Una mujer Shuar sin *ája* no es nadie, es una mujer *carishina*.

Jeá / casa

Ilustración 2.

Jeá.



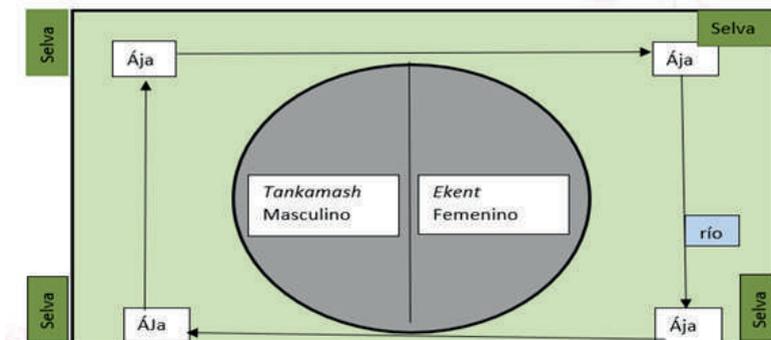
La interpretación cosmogónica del hombre Shuar para construir la *jeá* o vivienda Shuar tradicional es como la de un arquitecto. Pedro Mejeant (+) sabía dónde, cómo y cuándo construir la casa, pues era erudito en los saberes y conocimientos de nuestra cultura Shuar. Era sabio, aunque prácticamente no estaba titulado con la formación profesional; sin embargo, era un buen arquitecto en el diseño y construcción de la casa Shuar, de manera oral.

Es indispensable, antes de nada, conceptualizar qué es *jeá*, y aclarar que se trata de un recinto sagrado para proteger a la familia de cualquier peligro natural o sobrenatural. *Nuse* cuenta su experiencia de cuando era niña:

“...observaba a mi padre cómo construía jeá, el mismo que organizaba invitando a la familia, a partir del poste ritual llamado pau, el punto de partida. Este palo / pau largo de aproximadamente 15 a 20 metros era extraído de la palmera ampakái. Posteriormente, mi padre dividía el espacio interno en masculino / tankamash y femenino / ekent...”

Ilustración 3.

Representación del espacio Shuar jeá.



El *ekent* es un lugar privado de la casa Shuar, donde solo la familia tiene acceso a la entrada por la puerta posterior de la vivienda; es algo íntimo y familiar. En el *ekent* se observan los dormitorios y los fuegos. Es un espacio para las mujeres que enseñan a sus hijas las actividades femeninas de nuestra cultura: cocinar, preparar la chicha, moldear la cerámica, confeccionar los adornos como aretes, pulseras y collares, entre otras actividades netamente femeninas. El fogón central y el poste *untsuriri* se encuentran cerca de *pau* y el fuego en el espacio masculino. Finalmente, la chicha diaria se coloca junto al *untsuriri*, donde la mujer de la casa tiene un cubículo propio, que es su *peak* / cama y su fogón; este espacio está dividido mediante *shinki* / troncos de palmera. El jefe de familia y su esposa comparten el *peak*, que se encuentra junto a la puerta femenina, mientras que el resto de las mujeres ubican sus *peak* junto a la pared exterior y hacia la inferior.

El espacio masculino, *tankamash*, es una zona pública de la casa, donde se recibe a los huéspedes masculinos y al que solo tienen acceso los hombres y jóvenes de 14 años en adelante. Aquí se elaboran y se enseñan las tareas propiamente masculinas como tejer el *itip* y *tarach*; elaborar *chankin*, herramientas y armas. En este espacio se toman grandes decisiones como las peticiones de matrimonio, deliberación de problemas, solución de venganzas

de sangre, y grandes celebraciones como las fiestas de la chonta, de la culebra y de la *tsantsa*.

La distribución del espacio y el mobiliario gira en torno al *pau* y su ceranía a este, de tal modo que el fuego sagrado, el *chimpi* o trono del jefe de familia, con una serpiente enroscada, es solo un asiento para el dueño o jefe de la casa en el que nadie puede o debe sentarse por respeto al propietario o líder de ese lugar. Los demás miembros se sientan en un *kutánk* normal para el visitante. El tambor *tuntui*, el escudo, las armas cerbatanas y lanzas, la chicha para los hombres y visitas, las piedras *amuak* y el cesto con las ropas y adornos especiales se ubican alado del *pau*. Junto a las paredes se encuentran los *kutánk* para los huéspedes y para el resto de los familiares masculinos *kutánk*.

Además, existe una organización del espacio interior y exterior partiendo del mismo binomio masculino-femenino; por ejemplo: la *ája*-femenina; la orilla del río manso-mujer; el bosque-masculino; la cascada-hombre; el río caudaloso-hombre, por citar algunos.

No existe ningún tipo de trabajo investigativo sobre el proceso de construcción técnica y el diseño del espacio interior y exterior con la cosmogonía Shuar, razón por la cual, cuando el padre de *Nuse*, *Pedro Mejeant(+)*, estaba en vida procedió a brindar una entrevista y, de esta manera, dar a conocer cómo se construía antiguamente la vivienda Shuar. En la actualidad resulta difícil encontrar casas con el diseño típico Shuar. Esto se debe a la influencia de la sociedad occidental y la apertura de las vías carrozables. Los colonos que llegaron a las comunidades Shuar construyeron viviendas al estilo andino: casas construidas de forma rectangular, con cubierta de zinc, materiales de bloque de cemento, baldosas, puerta con chapa y acabados al estilo de una casa urbana. Se considera que, más o menos desde el 2012, la construcción de la casa Shuar ha experimentado grandes cambios, lo cual ha mejorado las condiciones de vida de algunas personas para el buen vivir del pueblo Shuar. En cambio, las viviendas tradicionales ya no son visibles en la actualidad, por lo que se ha perdido la arquitectura Shuar en algunas comunidades de la Amazonía ecuatoriana. Algunas personas adultas mayores no quieren vivir en la casa moderna, uno de ellos es la madre de *Nuse*, que extraña su casa Shuar de paja: “... *prefiero mil veces cocinar en carbón, que es más saludable, que cocinar a gas, y dormir en mi cama construida con la guadua y un fogón alado para calentar mis pies...*”

Las personas adultas como la mamá de *Nuse* se resisten a los grandes cambios que se están viviendo en la actualidad, por lo que su decisión fue

descansar en paz en su casa Shuar, con todas las bondades que ella obtiene de ese espacio.

Para construir la casa Shuar el padre de *Nuse* observaba minuciosamente las cualidades de la *kampuntín* /selva, porque la vivienda tenía que estar cerca de un extenso territorio para cazar y recolectar materiales de construcción. La casa debía estar próxima a los ríos para facilitar la pesca y con acceso al agua para el consumo humano. También era indispensable tener espacio para las *ájas* y, finalmente, una posición estratégica para la comunicación entre las familias, a unos pocos kilómetros.

Para la construcción de *jeá* y la obtención de la materia prima se seleccionan las maderas y hojas de palmera: *terén*; *ampakái*; *pumpuná*, que es la única palmera alta y robusta que soporta la fuerza del agua, y *kampának*, para la cubierta. Se podría decir que el primer acto es la colocación del poste *pau*; a partir de ahí viene el diseño de la casa Shuar y se comienza a construir la estructura.

Sobre lo anterior, es necesario mencionar, a modo de argumento, que hay un establecimiento educativo en la provincia de Morona Santiago que está funcionando a nivel de bachillerato con la especialidad de “Aplicación en Proyectos de Construcciones”. Han transcurrido años de funcionamiento con esa especialidad, pero sin resultado alguno. Los estudiantes que se han graduado allí no pueden continuar sus estudios universitarios, tampoco los egresados de este colegio han construido su propia vivienda de acuerdo con los conocimientos previos adquiridos en el colegio, ni en la comunidad existe una casa construida con pertinencia cultural por los egresados de esta especialidad. Por último, no hay ni uno solo de estos estudiantes que se haya graduado de arquitecto en una universidad.

Ája / chacra**Imagen 4.**

La *ája*.



Esta fotografía es el resumen de lo que realmente es *ája* (chacra) de tres meses de siembra. Se entiende que *ája* es un espacio sagrado de enseñanza-aprendizaje, por lo general de cincuenta por cincuenta, dependiendo del número de familias. Tiene una variedad de productos alimenticios que la mujer Shuar cultiva para la seguridad alimentaria de las familias. *Ája* es el espacio donde una mujer Shuar expresa su sabiduría, y ahí es donde vive la diosa *Nunkui*, dueña de *ája* y transformada en *nantar / amuleto*; ella es conocedora de *anent / canto sagrado de ája*, con el que hacer plegarias a *Nunkui* para mantener limpia su *ája* y recibir muchas bendiciones; en caso contrario puede tener una maldición con la escasez de alimentos.

El hombre Shuar está dedicado al cultivo de *ája*: yuca, maíz, plátano y palma de chonta, además de la caza, la recolección y la artesanía. Él es quien busca la tierra fértil en condiciones para el sembrío y decide cuál será la dimensión de *ája* según el número de familias. Muchos años atrás, estos cálculos se hacían mediante la observación, pero ahora se han tecnificado y se mide por hectáreas o cuadras.

Antiguamente, el hombre Shuar sacaba un poco de tierra con un palo, más o menos suave, no duro, para que la siembra fuera muy buena. Para hacer *ája*, invitaba a sus familiares más cercanos para que le ayudasen. Era una *minga* de varones, mientras que las mujeres llevaban comida y chicha para brindar en el trabajo. Las mujeres quemaban las malezas haciendo un fogón, de manera que iban limpiando la zona a la perfección, y no debía haber ni un solo palo para no lastimarse. Madres e hijas iban amontonando tucos de semilla de yuca, malanga, *papachina*, camote y otros productos a la entrada de *ája*, para que germinasen y se pudiera proceder a la siembra. Mientras

ellas limpiaban, la mujer dueña de la casa iba sembrando *papachina*, camote y otros productos para la preparación de la tierra: ¡No tenían que perder el tiempo! En el lugar donde se quemaba la maleza sembraban tabaco, jengibre, ají y junco, porque estas plantas son muy sensibles y se requiere de un abono especial para la siembra. Los productos que se destacan son los siguientes: yuca, plátano, *papachina*, malanga, *papatuyo*, *tuka*, fréjoles, *chiki*, *nuse*, junco, ají, tabaco, algodón, y tipos de calabaza como *yumi*, *yuwi*, *namúk* y *namú*, entre otros.

Ellos eran eruditos de *kampuntín* / selva y, en la opinión de *Nuse*, la mujer Shuar no es nadie si no tiene su *ája*, se podría considerar como *carishina*. Si ella cuida y limpia su *ája*, es considerada como una buena mujer para el hogar, porque es la que cosecha la alimentación para dar de comer a sus hijos y familia. No puede descuidar el cuidado de *ája* porque es el sustento de la familia.

La cosecha de los productos de *ája* Shuar se debe a la calidad de las semillas que se siembran; además, se suman las plegarias con las que la mujer dueña de *ája* invoca a *Nunkui* para obtener abundancia. Ahora que los tiempos han cambiado la mujer cosecha los alimentos para la subsistencia, pero también para la comercialización en el mercado, donde deben competir con otros productores locales.

Después del deshierbe de los palos y malezas del *ája* en construcción, las ramas de los Árboles se cortaban y se echaban en el fuego preparado por la mujer. Con ello carbonizaban y la *ája* quedaba bien limpia para la siembra. Esta tarea de cortar, amontonar y quemar ramas o troncos lo llamamos *eper*. En la esquina de *ája* se siembra plátano, guineo rosado, huamboya y orito, que son complementos para la alimentación.

Mamá e hija en *ája*

Para la siembra de los productos lo primero que hace el hombre es preparar *wai*, ya que esta es su herramienta principal. Se elabora con palmera o chonta de unos cuatro metros, y con ello se hacen tres o cuatro hileras en la tierra, bien pegadas, no tan profundo para la siembra de yuca, con una distancia de dos metros.

La plegaria que le enseña la mamá a su hija se suplica en el momento de la siembra, implorando a *Nunkui*, dueña de *ája*, para que cuide y dé buena cosecha de frutos y carguen en abundancia. De esta manera pueden conservar *ája* en buen estado, sin la maleza.

Esta plegaria de *Nunkui* también se canta yendo y estando en *ája*. La mujer Shuar siempre lleva a su bebé en su espalda, y cuando regresa de *ája* a la casa lo llama con el nombre de su bebé (...), diciendo, por ejemplo: –¡*Nuse weajai!* / ¡Ya me voy *Nuse!* Ella cree que su almita puede quedarse en *ája* y sufrir llorando, razón por la que se le llama para que esto no suceda.

Después de haber sembrado las plantas alimenticias en *ája*, ella coloca los *nantar* / talismanes en un lugar secreto bajo un Árbol caído para que nadie los vea ni se den cuenta de que están allí. La mujer es muy reservada y celosa con estos *nantar*, siempre está pendiente. Una vez hecha la siembra es necesario asegurarse del crecimiento de todas las plantas y hacer limpieza, eso es fundamental. Si no crecen algunas plantas hay que volver a sembrar. Se madruga para atender al esposo con el desayuno y la *nijjamanca* que nunca falta; posteriormente ella y sus hijas se preparan para ir a *ája* muy temprano, antes de que salga el sol, para obtener un trabajo fresco en la mañana. La mujer siempre lleva *chankin* / *canasta*, un tizón de juego con el copal, el machete, los pollitos para dar de comer a los insectos de *ája* y, finalmente, lo más importante, algo que no le debe faltar a una mujer, la compañía de los perros cazadores. Mientras las mujeres caminan en *ája* los perros olfatean a los animales comestibles que comen la yuca de *ája* como la guanta, guatusa, armadillo. Los perros corren aullando tras estos animales diciendo: –¡*ijaúl! ijaúl! ijaúl!*, y las mujeres corren tras el perro, diciendo: –¡*sések! jsések!*

Para limpiar *ája* se coloca al bebé haciendo una hamaca para que duerma profundamente, mientras la mamá acondiciona el lugar y obtiene productos velozmente. A la medida que se limpia *ája* se coloca un fogón en un tronco seco para ir quemando la maleza, y se van podando las plantas recién sembradas. También el fogón encendido sirve para ahuyentar a los animales silvestres comestibles, y así para evitar que se coman las yucas. El camote se va podando para que cargue en abundancia. A las otras plantas con bejucos se les coloca un poste de palo, así se hace con el *papatuyo*, fréjol y otras variedades, mientras el esposo limpia los cercos de *ája* y acompaña a la esposa a obtener los alimentos, no para ayudar a cargar, sino para acompañar o, si no, de celoso.

Al llegar a *ája* los zapatos se dejan al filo de esta, porque se cree que en ellos se introducen las malas hierbas en *ája*, y esta cuestión se cuida mucho. Mientras se hace esto se procede a sacar la yuca y los tubérculos que estén maduros, de acuerdo con las necesidades para el consumo humano.

La yuca es la más rápida en cargar, se va cosechando de un lado para el otro saltando por diferentes partes y no se cosecha parejito para no dar lugar a que crezcan las malezas o malas hierbas.

Nantar / talismanes

Nantar es una piedra amuleto, con ciertos poderes mágicos, que la mujer Shuar encarcela entre dos tazones de barro, uno contra otro, y los entierra en *ája* debajo un Árbol caído. Estas piedras preciosas hay que esconderlas y no deben ser vistas por nadie. Los *nantar* son responsables de la belleza, fecundidad y abundancia de la *ája*. Tienen diferentes matices, colores y tonalidades, cargando intencionalmente con poderes mágicos con fines específicos y usados para atraer energías muy concretas en cada actividad económica de la cultura Shuar. El *nantar*, generalmente, contiene inscripciones cuya finalidad es representar un simbolismo de acuerdo con la intención que se quiere impregnar. Consiste en cualquier objeto portátil al que supersticiosamente se le atribuye alguna virtud sobrenatural: atraer la buena suerte o asegurar la protección de su dueño.

El *nantar* para *ája* es rojizo. Las mujeres los encuentran metidos en los tubérculos de las hortalizas y los guardan para pedir a *Nunkui*=Dios de la *ája*. Según la cosmovisión Shuar, se dice que se pinta la cara con achiote para evitar que nos absorba la sangre.

La mitología la presenta como reliquia de *Nunkui*, que ella dejó en una guadua al irse para siempre. Los *nantar* de *ája* son reliquias de *Nunkui*, por medio de los cuales la mujer Shuar, cantando al *ánent* / plegarias, se pone en comunicación con ella. El *nantar* de los camotes se coloca debajo de un palo seco bien tapado con la cáscara del mismo palo, después de la siembra del camote.

Existen diferentes tipos de *nantar*:

1. *Shiamp nantar*: abundancia de aves.
2. *Waaka nantar*: abundancia de ganados.
3. *Namák nantar*: abundancia en la pesca.
4. *Inchi nantar*: abundancia de camotes.
5. *Yurúmak nantar*: abundancia de alimentos: maní, yuca, fréjol, camote, plátano y otras variedades de productos cultivados por el Shuar.
6. *Kuchi/kuk nantar*: abundancia de cerdo.

A continuación, se enuncia *nantar* para cada actividad económica.

Shiamp nantar. Como puede verse en la imagen 5, se trata de una piedra sagrada de tonos blanquecinos, redonda como el huevo y con matices de la yema de este, diferenciándose por su tamaño, color y forma. Se coloca en el nido de la gallina para atraer abundancia de aves. Esta técnica es permanente.

Imagen 5.

Nantar de shiamp.



La imagen 6 muestra *nantar* de diferentes tamaños, formas y colores encontradas en las vísceras de las gallinas. Se coloca en el gallinero de forma oculta.

Imagen 6.

Nantar de las vísceras.



Waaka nantar. Es una piedra encontrada en el pasto, bajo las patas de un toro. Tiene diferentes colores y tamaños, como la de un ganado que ayuda a diferenciarlas. La piedra se coloca cuando se sala a los ganados y se frota en la ubre de la vaca.

Imagen 7.

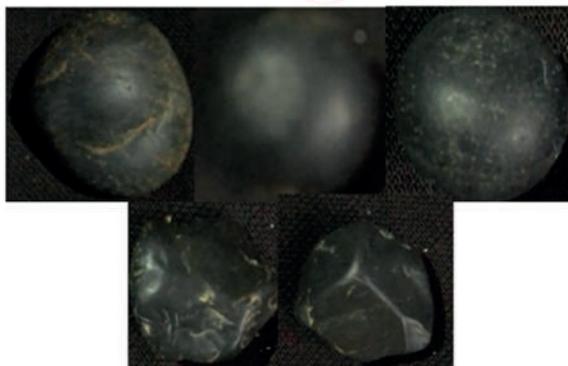
Nantar de waaka.



Namak nantar. Este tipo de *nantar* es requerido para la pesca. Ha sido encontrada en las visceras del pescado. Su forma, tamaño y color es negro y redondo como el ojo del pescado. Se lleva cuando se va a la pesca con atarraya o con *tímiu* / barbasco.

Imagen 8.

Nantar de namak.



Inchi nantar. Tiene la forma, tamaño y color del *inchi* / camote. Hay variedad de camotes, ya que pueden ser morados, amarillos, rojos, redondos, largos con sabor a dulce y de sal.

Imagen 9.

Nantar de *namak*.



Mama nantar. *Mama*, en Shuar, es la mandioca (planta y tubérculo). El *nantar* para la yuca es de diferente tamaño, forma y color. Su fruto es amarillo o blanco. Estos *nantar* se colocan en el centro de *ája*, debajo de un palo seco, bien tapado, imposible de encontrar y robar.

Imagen 10.

Nantar de mama.



Kuk nantar. Son de diferentes tamaños, formas y colores. Estos *nantar* se colocan en la comida de los animales para que puedan criar en abundancia. Por lo general se encuentran en las vísceras del cerdo.

Imagen 11.

Nantar de *kuk*.



Nantar de diferentes alimentos. Estos *nantar* se distinguen por su forma, tamaño y color. Pertenecen a diferentes tipos de alimentos: los de *ája* son redondos de color blanco, y otros son largos y ovalados de color negro, con forma de *kenke* / papatuyo, *papachina*.

Imagen 12.

Nantar de diferentes alimentos.



En estos *nantar* pueden variar los colores y matices. La mujer Shuar es la dueña de los *nantar*, ella es la que los encuentra, ya sea mediante sueños o en diferentes actividades domésticas. Estas imágenes de *nantar* que han observado representan a los que encontró la sabia Elisa Kuja en diferentes

ocasiones. Ella los cuidó y los guardó en secreto bajo llave para que nadie supiera de su existencia, porque le proporcionaron alimentos en abundancia.

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Capítulo III

Plantas Alimenticias: Mama



Toda mujer Shuar tiene sembrado en su *ája* un 70% de yuca para hacer la chicha, y un 30% de una variedad de productos. La yuca, considerada como uno de los principales alimentos de la cultura Shuar, está compuesta por un 90% de almidón, pocas grasas, y proteínas con un alto valor simbólico, en especial entre las comunidades amazónicas, en las que tomar la chicha de yuca es una costumbre diaria.

Hace algunos años, en la *ája* de abuela *Chiánk* y de la familia, Elisa conocía una infinidad de variedades de yuca, las cuales se clasificaban exclusivamente para hacer la chicha, que es la yuca amarilla, mientras que para comer se destinaba la blanca. No se ha podido recolectar toda la información necesaria para explicarlo, ya que actualmente las mujeres Shuar no conservan y, por lo tanto, no siembran estas clases de yuca; sin embargo, se pueden identificar las distintas clases de yuca reconociendo las características del tallo, la hoja, las flores y el tubérculo.

Todas las plantas de yuca son cultivadas en *ája*, principalmente por sus raíces comestibles; la diferencia está en la altura, ya que miden uno, dos o tres metros. La siembra de yuca está reservada exclusivamente a la mujer, dueña de *ája*, que para ello debe abstenerse de ciertos tabúes: no asar en el fuego cualquier tipo de alimento, no comer la sal ni el ají en exceso, para tener éxito en el nacimiento, crecimiento y cosecha.

El estudio, selección y preparación de *ája* es tarea del hombre. El tamaño de esta, como ya se mencionó anteriormente, es en función del número de miembros de la familia. Primero comienza con el desmonte, tumbar Árboles, recortar las malezas, exclusivamente en el espacio destinado para hacer *ája*. Mientras tanto, las mujeres se dedican a la selección de una variedad de semillas para la siembra y mantenimiento de esta.

Las plantas de yuca que ocupan una parte predominante en *ája* se separan un metro de una a otra planta. La plantación se hace con un poste afilado llamado *wai*, que se mete en la tierra en forma perpendicular, abriendo hueco para sembrar las estacas de la yuca. Adicionalmente, se siembran otros productos como el plátano, malanga, camote, jengibre, tabaco, etc.

Para elaborar la chicha de yuca se coloca en una olla suficiente cantidad de agua para cocinar, una vez cocida se machaca la yuca hasta conseguir una masa suave y espesa, luego se agrega un litro de agua con *tsunkinch* / camote dulce rallado, específicamente para endulzar, mientras la mujer bate la masa de yuca con la ayuda de un cucharón especial de madera, mastica un puñado de fibras de la yuca dura, y las arroja de vuelta a la olla.

Una vez preparada la masa se traslada a un recipiente de barro llamado *muits*, que es más conveniente que una olla de metal, y se guarda hasta el día siguiente para que fermente. Al servirla se cierne con un cedazo de calabaza, para quitar todas las fibras de la chicha, y conseguir que sea agradable y refrescante, en la cultura Shuar la comida es más agradable y apetitosa cuando se prepara en olla de barro y en el fogón

En el proceso de elaboración de la chicha se emplea una hora, aproximadamente. Es esencial para la cultura Shuar y se utiliza en todas sus celebraciones. Es una bebida, un alimento y un licor al mismo tiempo.

A continuación, Elisa Kuja detalla las variedades de yuca con las que contaban hace años, pero actualmente no existen, por lo que se van a mencionar algunas plantas y cómo eran con sus propias características:

Apach-mama. (Yuca mestiza)

Imagen 13.

Apach-mama.



Arbusto de 50 centímetros, aproximadamente. Caracterizado por ser corto y rojizo, con tallo ramificado de color blanco, hoja verde delgada, flor amarillenta y rayas rojas; la raíz tuberosa es exclusivamente para hacer la chicha.

Chamir-mama (Yuca blanca)**Imagen 14.**

Chamir-mama.



Arbusto con una altura de dos metros, aproximadamente, de hoja verde combinada con rojo, tallo blanco, flor amarilla con estambres blancos y fruta de raíz tuberosa, de color blanco; carga con abundancia mientras los tubérculos son largos y cuando la tierra es arenosa. El tubérculo es comestible, y también sirve para la chicha, con el mismo proceso para la elaboración que se ha mencionado en el primer punto. Finalmente, se le agrega la chicha fermentada para el día siguiente. Se prefiere que la chicha sea amarillenta y no blanca, ya que esta no es agradable para los consumidores por su color pálido.

Chawar-mama (Yuca de penco)**Imagen 15.***Chawar-mama.*

Arbusto corto, con una altura de un metro, aproximadamente. La planta es enana, la hoja verde bien intensa, tallo delgado de color café oscuro, y la flor amarilla con rayas pequeñas. La fruta es la raíz tuberosa de color rojo, delgada, larga y suave al pelar. Esta yuca es comestible; sin embargo, también sirve para la chicha.

Etsainiu-mama (Yuca de sol.)**Imagen 16.***Etsainiu-mama.*

Este arbusto tiene una altura de un metro, aproximadamente. La hoja es de color verde intenso con rayas rojas, pequeña, de tallo delgado con pocas

ramas. La flor es de tres corolas, siete estambres, prácticamente blanca. La fruta es la raíz tuberosa, de color blanco con la cáscara morada. El tubérculo es recto, largo y grueso, carga en abundancia. Este tubérculo se come cocido y es muy apreciado por su sabor agradable y la suavidad al cocinar. Rara vez se prepara la chicha con el fruto de papaya para que sea dulce y más rica en sabor. Es preferible servirse antes de que fermente, o, de lo contrario, no resulta gustosa al paladar.

Ikianchim-mama (Yuca de ave de color rojizo)**Imagen 17.**

Ikianchim-mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja es larga, simple, de color verde oscuro. Posee pocas ramas y el tallo es plumizo. La flor es pequeña y de color blanco. La parte esencial que se come es la raíz tuberosa, que carga en abundancia. La fruta es larga y gruesa, la cascara es de color café y roja por dentro. Se usa especialmente para hacer la chicha.

Jiruan-mama. (Yuca de asar en fuego)**Imagen 18.**

Jiruan-mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja verde es ancha. Posee pocas ramas y el tallo es de color café. La flor es amarilla y la fruta roja, gruesa y larga, carga en abundancia. Se puede hacer chicha con ella,

pero también se puede asar, con toda la cáscara, para evitar que se quemé la parte interna; o bien se le quita la corteza y luego se frota con la ceniza para asar en el fogón a fuego muy lento. Tiene un sabor agradable.

Kaak-mama (Yuca crujiente)**Imagen 19.**

Kaak-mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja es de color verde intenso, con tallo plumizo y unas manchas rojizas. Posee pocas ramas y la flor es de color blanquecino con unas manchas rojas. La fruta es redonda y verde, con dos o tres pepas café. Rara vez nace en *ája* con las pepas caídas y su raíz tuberosa es comestible. Es preferible cultivar este arbusto en un lugar arenoso para que sea largo y grueso, con la parte exterior de color café y por dentro rojizo. Se cosecha a los ocho meses. Este tipo de yuca sirve para la chicha, pero también es posible emplearla en la comida para preparar ricas preparaciones como ensalada de yuca cocida, sopa o asado.

Kankusar-mama (Yuca robusta)**Imagen 20.**

Kankusar-mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja es verde amarillento o verde plumizo, y la flor pequeña y ovalada. Es un rizoma de raíz

tuberosa, de color rojo, larga y delgada. Esta es una variedad de yuca que se endurece alrededor de un año. Se puede hacer chicha o también es buena para comer cocida.

Nanki-mama (Yuca de lanza)**Imagen 21.**

Nanki-mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja es verde y delgada, y el tallo plumizo, largo, delgado y con pocas ramas. Son rectos, largos y gruesos. La flor es pequeña y amarillenta: La fruta tuberosa carga en abundancia cuando la tierra es arenosa. Se puede hacer chicha, pero también es bueno para comer cotidianamente.

Natsa-mama (Yuca soltera)**Imagen 22.**

Natsa-mama.



Arbusto con una altura de dos metros. La hoja es verde con manchas rojas. Los tallos son blanquecinos, las flores amarillentas y la fruta es la raíz tuberosa roja, con una forma corta y gruesa. Madura en el tiempo de diez meses, pero la cosecha, si se quiere, puede ser retrasada hasta un año después. La yuca es de color rojo. Se puede hacer chicha con ella.

Nunkánkiar mama (Yuca de tierra)**Imagen 23.**

Nunkánkiar mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja es verde con rayas rojizas simples, y el tallo blanco es negruzco con muchas ramas delgadas. La flor es roja con rayas cafés y estambres blancos; carga abundantemente cuando la tierra es arenosa. La yuca es roja y muy sabrosa. Se puede hacer chicha con ella.

Paapench-mama. (Yuca ploma)**Imagen 24.**

Paapench-mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja es de color verde, el tallo café, la flor pequeña amarilla, y la fruta blanca. Los tubérculos están pegados el uno al otro. Esta yuca es solo para comer, y no es adecuada para hacer la chicha. Para sembrar los tallos se hace un hueco de manera perpendicular.

Patmar-mama (Yuca dulce)**Imagen 25.**

patmar-mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja es verde oscuro con rayas rojas, larga, delgada, y con el tallo de color blanco. Tiene pocas ramas. La fruta tiende a ser larga y gruesa, de color rojo intenso, y carga en abundancia. Es muy rica, dulce y roja. La chicha de esta yuca es muy apreciada para el Shuar.

Patukmai mama (Yuca de patuka)**Imagen 26.**

Patukmai mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja es amarillenta, larga y ancha, al filo de un color morado intenso. La flor es blanca con estambres amarillos y la fruta blanca y comestible. Esta yuca sirve para comer cocida. Las mujeres excavan la tierra para sembrar las estacas del tallo, y una vez sembrada es conveniente cubrirla parcialmente con la tierra. El tubérculo es exclusivamente para comer, y no para hacer la chicha. Antiguamente, el Shuar solía excavar la tierra para abastecerse de alimento y hacer grandes cantidades de chicha, que constituye una parte fundamental de su dieta.

Penpentrunch-mama (Yuca enrollada)**Imagen 27.**

Penpentrunch-mama.



Arbusto con una altura de un metro y medio. La hoja es verde, larga y ancha, de tallo color café. La flor es rojiza y la fruta blanca, muy grande y gruesa. Carga en abundancia en la tierra arenosa. El tubérculo es comestible, bien para hacer chicha o para comerlo asado con toda la cáscara, para que no se queme. En cualquier caso, es deliciosa por su sabor agradable.

Seese-mama (Yuca de rocío)**Imagen 28.**

Seese-mama.



Arbusto con una altura aproximada de un metro. La yuca es enana, de hoja verde oscura, delgada y corta, con el tallo de color café negruzco. Posee pocas ramas y la flor es roja con estambres amarillos. Carga en abundancia cuando la tierra es arenosa. La yuca es comestible y también sirve para hacer la chicha. El Shuar la considera deliciosa por su sabor y porque es refrescante, por lo que se sirve en diferentes actividades cotidianas.

Shimpi-mama (Yuca de palmera)**Imagen 29.**

Shimpi-mama.



Arbusto con una altura de dos metros. La hoja es de color verde, rojiza, y el tallo café. La flor es blanca y roja, siendo esta la única planta que posee una sola flor. El fruto es de color blanco y se emplea para el consumo diario. Se cocina con plátano, pero nunca con *papachina* o malanga, ni con otros tubérculos de color café y negro, porque la comida queda negruzca y no es tan apreciada para servirse.

Shiram-mama (Yuca bonita)

Imagen 30.

Shiram-mama.



Arbusto con una altura de dos metros y medio. La hoja es de color verde amarillento, con manchas cafés, ancha, larga y plomiza, mientras que el tallo es blanquecino con unas rayas cafés y ramificado. La flor es blanca con estambre amarillo y la fruta es corta y gruesa, de color rosado, con la cascara café. Tiene el mismo proceso de elaboración que para la yuca de palmera, mencionada anteriormente, pero también se puede preparar la sopa de yuca mezclando con hongos, ya que la yuca roja es deliciosa.

Supich-mama (Yuca babosa)**Imagen 31.**

Supich-mama.



Arbusto con una altura aproximada de un metro con ochenta centímetros. La hoja es verde, con tallo de tonalidades entre el morado y el rojo. La flor blanquecina es pequeña y la fruta de color roja, larga y gruesa. La yuca es comestible y también sirve para hacer la chicha.

Tsatsur-mama (Yuca cortada.)**Imagen 32.**

Tsatsur-mama.



Arbusto con una altura aproximada de un metro y cincuenta centímetros. La hoja es verde, larga y ancha; la flor es rojiza, y la fruta es la raíz tuberosa, de color blanco, que carga en abundancia. Los tubérculos son largos, rectos y gruesos cuando la tierra es arenosa. La utilidad de este tubérculo es para la alimentación y también sirve para hacer la chicha.

Tsapak-mama Yuca brotador

Imagen 33.

Tsapak-mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja es de color verde rojizo y el tallo negruzco. La flor es blanca con el estambre amarillo. La fruta, que es roja, dura hasta doce meses para la cosecha, que puede ser un año después. La yuca es el tubérculo para hacer la chicha.

Wapaimias-mama (Yuca papaya)

Imagen 34.

Wapaimias-mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja es verde, trilobulada y rojiza, mientras sus ramas y el tallo son cafés. La flor es rojiza y pequeña. La fruta es larga y gruesa, de color rojo. También se usa para la chicha.

Yampitsar-mama (Yuca tórtola)**Imagen 35.**

Yampitsar-mama.



Arbusto con una altura aproximada de dos metros. La hoja es de color verde claro, simple, rojiza, delgada y con manchas amarillas. La flor es pequeña y amarilla. La fruta tiene una cáscara de color rojo y el tallo es café; carga en abundancia, a los diez meses se cosecha. La yuca sirve para hacer la chicha, pero la preparación de los tubérculos es más cuidadosa, ya que se considera como parte del suelo y entonces hay que purificarlo y esterilizarlo totalmente.

Yapa-mama (Yuca amarga)**Imagen 36.**

Yapa-mama.



Arbusto con una altura aproximada de un metro con ochenta centímetros. La hoja es de color morado penetrante, peciolo plumizo y tallo café intenso. La flor es morada con estambre amarillo. La yuca sirve para comer y especialmente para hacer la chicha.

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Capítulo IV

Tubérculos: Sembríos de Ája



Tubérculos: sembríos de ája

En los años 60 la mujer Shuar sembraba una variedad de otros productos que eran muy agradables, a modo de golosinas, que no podían faltar en las siembras. No obstante, hoy, durante mi expedición en algunas **ájas** de la mujer Shuar, detecto una tendencia decreciente de la siembra de estos productos que se cultivaban antes y que se mencionarán más adelante. Ahora enfrentamos el problema de la pérdida de estos cultivos, razón por la que se pretende que en **ája** se plantee un proyecto para recuperar su siembra. Este es uno de los objetivos para identificar y caracterizar los principales productos que, lastimosamente, ya no existen, y que tal vez podamos imaginar cómo eran a través de representaciones en dibujos.

Los raíces y tubérculos de los que se ha hablado en esta obra posiblemente existan en *Taish, Tiwints, Makuma o Yaupi* de la provincia de Morona Santiago. Algunos tubérculos no ha sido posible encontrarlos para fotografiarlos y mencionarlos, ya que en esta época nadie los siembra, así que he tratado de imaginar cómo eran para verlos a continuación:

Chiu / piña

Imagen 37.

Chiu.



Arbusto de 50 centímetros, de hoja verde y flor de color blanco. Se utiliza la parte de la raíz, que es de color amarillo. Algunos son redondos y otros largos. Es comestible y muy apetitoso para una mujer en periodo de gestación.

Chiki / Canita

Imagen 38.

Chiki.



Tubérculo poco usado con varios tabús. Es un arbusto de 50 centímetros. La hoja verde es pequeña con inflorescencias de tachonado blanco. La fruta comestible es rizoma blanco, como la malanga. Se lava el tubérculo y se cocina en una olla con suficiente agua.

Chamir-kenke/ papatuyo blanca

Imagen 39.

Chamir-kenke.



Es un bejuco de hoja verde, tierna y blanquecina, con pecíolo enrasado verde. Las flores son diminutas y se distribuyen en racimos. La fruta es la parte comestible. El tubérculo es ovalado, grande, con la parte externa de color café y la parte esencial que se come, ya sea cocido o asado, de color blanco. Se cocina en una olla con suficiente agua, preferiblemente sin entreverar con otros productos como la yuca, plátano o camote, a fin de que no se haga negra la comida.

Iniak-inchi / Camote Zapote**Imagen 40.**

Camote Zapote.



Se encuentra en ája y es un bejuco largo, con hojas verdes delgadas y simples. La flor es blanca. La raíz tuberosa es mediana, con cáscara de color morado, y carga abundantemente. Sirve para hacer la chicha con camote dulce comestible. Se come cocido, y, por ser dulce, también se pone en el masato de la chicha.

Juniur-inchi / Camote**Imagen 41.**

Camote.



Se encuentra en *ájja* y es un bejuco largo, con hojas verdes. La flor es blanca y el estambre morado. La fruta, rizoma tuberoso, carga mucho, tiene características muy semejantes al tubérculo de la yuca, que es largo y grueso. El tubérculo es comestible, especialmente por ser camote dulce, y se utiliza para hacer la chicha con el mismo proceso de preparación que los anteriores.

Kae-kenke / Camote amarrado**Imagen 42.***Kae-kenke.*

Es un bejuco con hojas simples, forma de limbo bastada, con bordes planos e irregulares. La flor es pequeña, con forma de racimo y color morado. La fruta es como la yuca. El tubérculo es comestible y tiene la misma preparación que en el caso anterior.

Kayuk-inchi / Camote Guatuso**Imagen 43.***Kayuk-inchi.*

Se encuentra en *ája* y es un bejuco largo con hoja de color verde rojizo y flor blanca. La fruta es tubérculo que tiene la cáscara morada con la parte interna blanca. El camote es de un color parecido al morado, desabrido. Su utilidad es como tubérculo, al ser comestible. Tiene la misma preparación que en el caso anterior.

Maya / Zanahoria

Imagen 44.

Maya.



Estas dos variedades de *maya* / zanahoria se encuentran en *ája*. Es una hierba de aproximadamente 30 centímetros de altura. El tallo es para poner el lavado, la hoja es verde, y de ella se saca el zumo con el tubérculo para facilitar la expulsión de la placenta del ganado, si esta es retenida. También sirve para poner emplastos en las hinchazones de la persona. Finalmente, el tubérculo es requerido para hacer chicha mezclando con la yuca.

Namuk/ Calabaza colorada y alargada

Imagen 45.

Calabaza colorada y alargada.



Se encuentra en *ája* y es un bejuco con hoja compuesta trifoliada y peciolo corto que está enrasado en la base. La fruta es redonda y grande. Se come sin cocinar, es jugosa, rica y muy apetecida para cualquier Shuar, especialmente para una madre en periodo de gestación. Para prepararlo se lava y se hacen trozos en cuadrado, ya sea para comer o para hacer la chicha con la yuca. Tiene un rico sabor a calabaza.

Namáu / Tubérculo fruta**Imagen 46.**

Tubérculo fruta.



Este producto se encuentra en *ája*. Las hojas son acorazonadas y anchas, tipo fréjol. La semilla es como una vainita de pepas blancas, como las habas. El tubérculo es comestible, jugoso, rico, dulce para calmar la sed, especialmente en el periodo de gestación. Para consumir se lava el tubérculo, que es parecido a la yuca de color blanca y dulce. Se consume sin cocinar.

Nantar inchi / Camote Talismán**Imagen 47.**

Camote Talismán.



Se encuentra en *ája* y es un bejuco con la hoja simple alterna de peciolo verde y delgado. La flor es una corola actinomorfa, con gamopétalos de colores blanco y lila. La fruta es la raíz tuberosa, roja, gruesa, larga y que carga en abundancia. Es un tubérculo comestible con la misma preparación que los anteriores.

Saar-inchi/ Camote brillante

Imagen 48.

Camote brillante.



Se encuentra en *ája* y es un bejuco con la hoja verde y la flor blanca. La fruta es comestible, dulce, de color blanco o rojo por dentro. El rizoma tuberoso se utiliza para comer o, a su vez, para hacer la chicha. La preparación es la misma que para los anteriores.

Sanku / Malanga

Imagen 49.

Sanku.



Es un alimento nutritivo para el Shuar. Contiene vitaminas A, C, E y aporta mucha fibra dietética, ya que una sola porción de este tubérculo proporciona más de la cantidad diaria recomendada. *Sanku* / malanga es única y no necesita de muchos ingredientes para elaborar una sopa, gracias a sus nutrientes. La malanga se pela, se corta en rueditas y se cocina a fuego lento con abundante agua hasta que se pone blanda. Este producto es ideal para hacer la chicha de malanga para la fiesta de culebra.

Tuka / Malanga Rosada

Imagen 50.

Malanga Rosada.



Arbusto de 50 centímetros con hoja verde acorazonada de bordes violáceos morados. La inflorescencia es con tachonados blancos y la fruta es la raíz tuberosa rizomada, redonda, ovalada y, a su vez, ramificada. La parte comestible es morada. La raíz tuberculosa es deliciosa. Se lava el tubérculo y luego se cocina en una olla mediana o grande con suficiente cantidad de agua (más o menos la mitad de la olla).

Tsenkup-kenke / Papatuyo

Imagen 51.

Tsenkup-kenke.



El *kenke* pertenece a la familia de las dioscoreáceas y es una enredadera que se sostiene con un palo. Los tubérculos tienen distintas variedades, unos son de color morado, blanco y otros plomizos; se conoce que existen cinco variedades de *kenke*. El tallo es herbáceo y aéreo, pero en cambio la flor se da en racimos a lo largo del tallo, siempre de acuerdo con la variedad del tuyo. La raíz es comestible, se produce a los seis o siete meses, y se come asado o cocido con la sal o con la chicha. El Camote pertenece a la familia de las Convolvulaceae y se conocen principalmente siete variedades, aunque existen más. El bejuco se expande por el suelo a largas distancias. La raíz es rizomada, en unos tienden a ser largas y gruesas, y en otros son ovaladas y pequeñas.

Tsunkinch / camote dulce**Imagen 52.**

Camote dulce.



Se encuentra en *ája* y se compone por el bejuco largo, con la hoja de color verde intenso de peciolo verdes velludos y limbo cordiforme. La flor es blanca con centro morado. La fruta es de color rojo, unos son ovalados grandes y otros redondos medianos. El tubérculo es el camote dulce para hacer chicha; por lo tanto, sigue los mismos procedimientos ya descritos en cuanto a la preparación.

Uchi-kenke / Papatuyo para bebé**Imagen 53.**

Papatuyo para bebé.



El bejuco se sostiene con un palo. La hoja es verde, simple, trilobulada y pedunculada. La flor se da racimosa, cuadrada, de tallo largo, sin pétalos, sin sépalos, y de color verde claro. La fruta es la papa tuberosa de color blanco grande con manchas café, y produce a los seis meses. Es comestible, por lo que se come asado o cocido con la sal y cocinado con suficiente cantidad de agua. Tiene la misma preparación que en el caso anterior.

Unkuship-inchi / Camote Mate tipo cucharón

Imagen 54.

Camote Mate tipo cucharón.



El bejuco es la hoja verde simple acorazonada con un ápice acuminado. La flor es blanca y la fruta raíz tuberosa es grande de color morado. El tubérculo es comestible, basta con lavarlo y cocinarlo en una olla con suficiente cantidad de agua. También se come asado, por su delicioso sabor, acompañado con alguna carne o chicha.

Papachina / Producto tipo malanga

Imagen 55.

Papachina.



Similar a la malanga, este tubérculo se consume a menudo y, además de ser el número uno para la alimentación del ser humano, también se ha comprobado que combate la gastritis. Se prepara como el puré, acompañado con carne a la plancha, consumiéndolo así durante diez días para llevar a cabo un tratamiento. La *papachina* es nutritiva, rica en fibra, calcio, potasio, hierro, vitamina A, vitamina B1, vitamina B2 y vitamina C. Este producto es superior a la papa que se encuentra en el mercado urbano, dado que contiene una mayor proporción de proteínas, calcio y fósforo.

Paantam / Plátano**Imagen 56.**

Paantam.



El plátano o verde, como lo llamamos en la Amazonía, es uno de los alimentos que más consume el Shuar. Para nosotros es muy apetecido, prodigioso y sabroso en todos los sentidos. Se utiliza verde, pintón o maduro. Se siembra alrededor de la *ája* o en una platanera. En la cultura Shuar hay una buena variedad de plátanos que se cultivan en *ája*, y que, poco a poco han ido desapareciendo, por lo que es necesario mencionarlos.

Kantuash paantam / Plátano**Imagen 57.**

Plátano.



Plátano de fruto grande, que mide aproximadamente siete metros y medio de altura, y su fruto es de un metro de largo.

Muntuch paantam / Plátano

Imagen 58.

Plátano.



Plátano, una planta que mide tres metros y medio de altura, de fruto moloto, sin pezón, que mide 50 cm.

Paer paantam/ plátano

Imagen 59.

Plátano.



Plátano pequeño morado que mide cuatro metros y medio de largo y su fruto tiene 50 cm de largo.

Tampúmpu-paantam / Plátano

Imagen 60.

Plátano.



El barraganete es un tipo de plátano con un fruto enorme, que mide siete centímetros y medio de altura y su racimo tiene un metro.

Upipia paantam / Plátano

Imagen 61.

Plátano.



Plátano de planta alta y de frutos grandes. La planta mide siete centímetros y medio de largo y la fruta un metro.

Además, existe una variedad de *mejech* / guineo como son los siguientes:

Apáirank-mejeh / guineo

Imagen 62.

Guineo.



La planta mide seis metros de alto y la fruta 50 centímetros de largo.

Inkíram-mejeh / guineo seda

Imagen 63.

Guineo seda.



La planta del guineo seda mide siete centímetros y medio de largo y la fruta un metro de largo.

Jempékat-mejeh / Guineo de planta morada de frutos verdes

Imagen 64.

Guineo de planta morada de frutos verdes.



La planta mide tres centímetros y medio de largo y es de color morado. Su fruto mide 50 cm de largo y es verde.

Kurí-mejeh / Guineo Oro

Imagen 65.

Guin.

eo Oro



El Guineo Oro es otra variedad de planta. Mide cuatro centímetros y medio de largo y la fruta 40 cm de largo.

Numpá-mejeh / Guineo Morado (de planta y fruto)

Imagen 66.

Guineo Morado (de planta y fruto).



Tiene una altura de seis metros, es de color morado y su fruto es pequeño, mide 50 cm. La fruta tiene un olor delicioso.

Santania-mejeh / Guineo de frutos grandes

Imagen 67.

Guineo de frutos grandes.



La planta tiene siete centímetros y medio de largo y su fruto es de un metro de largo. Es uno de los guineos más apetecidos para la colada.

Sutarach-mejech / Guineo de Tongo bajo

Imagen 68.

Guineo de Tongo bajo.



Esta planta mide cuatro metros y su fruto es muy corto, apenas tiene 40 cm.

Tsuak-mejech / Guineo alto de tallo negro

Imagen 69.

Guineo alto de tallo negro.



La cáscara de esta planta tiene aplicaciones para la medicina, por lo que se extrae y, mediante lavado, se coloca para la disentería.

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Capítulo V

Plantas Medicinales



Las plantas medicinales, por lo general, se encuentran sembradas en *ája* y algunas de ellas pertenecen a unos Árboles arbustos de dos metros, mientras que otros tienen un metro de altura, aproximadamente. Las hojas son verdes, largas y delgadas, y las flores amarillas, rojas y blancas, de tamaño pequeño. Unas tienen frutas verdes o flores y otras carecen de ellas. Se utilizan los tallos y las hojas, de acuerdo con la enfermedad que se vaya a tratar, ya sea para adquirir fuerzas, calmante contra los dolores del parto y otras. Se prepara según cuál sea la planta, pero por lo general se raspan o se machacan las hojas, y luego se suministran al paciente frotando con ellas la parte del cuerpo con dolor o consumiéndolas en un preparado. Se explica a continuación.

Antria / planta herbácea

Imagen 70.

Planta herbácea.



Antria es una planta herbácea de hojas verdes y muy aromáticas, sus flores son de color blanco o violeta, agrupadas en espiga, se encuentra en la *ája* y tiene una altura aproximada de diez centímetros. La hoja es de color verde intenso. Se siembra en suelo arenoso, húmedo, y con una sombra parcial. Las hojas se utilizan para el dolor estomacal, mezclándolas con albahaca, rabo de ratón, hierba luisa y jengibre. Para las náuseas se puede combinar con jengibre. En cambio, para tratar la gripe, los resfriados y la fiebre se puede mezclar con verbena, albahaca, jengibre y hierba luisa. Si se padece de gases, vómitos o cólicos se prepara una infusión con las hojas de menta y se toman tres tazas por día. Si existe dolor de cabeza se mezcla con la hoja de *kumpia* (Caña con la que se aplica la hoja cocinada para curar el dolor de cabeza y los reumatismos) y se hierve, luego se hace sentar al paciente sobre la cama de guadua y, debajo de la cama, se coloca la olla humeante.

Aárpaj/ Albahaca

Imagen 71.

Albahaca.



Esta planta herbácea es medicinal y cura el mal de estómago. Se ha usado por milenios en distintas culturas, por su potencial para mejorar la digestión, combatir el insomnio, la fatiga y la ansiedad, además de tener un efectivo poder antibacteriano y antiinflamatorio.

Akapmas / Diente de León

Imagen 72.

Diente de León.



Planta medicinal que crece en lugares húmedos con luz directa. Su altura aproximada es de 30 centímetros. La hoja es de color verde intenso, larga, con una sola flor amarilla. Generalmente está considerada como mala hierba. Sirve para el mal de hígado. Se toma el zumo mezclado con tsentsemp (hierba medicinal), se puede tomar tres veces al día. Su sabor es bastante amargo. Con la fruta se realiza infusión para suministrársela al paciente tres veces al día en ayunas.

Chiank/ Caña de Monte

Imagen 73.

Caña de Monte.



Se encuentra en la *kampuntín* / selva con una altura aproximada de tres metros. La hoja es verde lanceolada, ancha y muy olorosa. La flor y la fruta es de color rojo, pero cuando madura se convierte en negro. Se utiliza machacando el tallo y el zumo se succiona por la nariz para calmar el dolor de cabeza. También se prepara con tres hojas para hacer *maitos* (plato típico de la Amazonía), colocando pescado o cualquier otro tipo de carne, envolviéndolo para asar en el fogón. Da fragancia a los *ayampacos* / tamales.

Chírichri / Hierba Luisa

Imagen 74.

Chirichri.



Se encuentra en la *ája* y tiene una altura aproximada de 20 centímetros. La hoja es lanceolada, verde, simple, y se utiliza en infusión para el té. También se machaca la raíz y el zumo se succiona por la nariz para calmar el dolor de cabeza.

Chirikiasip/ Planta Narcótica**Imagen 75.**

Chirikiasip.



Se encuentra en la selva. Tiene una altura aproximada de tres metros. La hoja es simple y de color verde; la flor es morada, y la fruta es verde. La rama de la hoja se emplea para limpiar el estómago y el dolor del cuerpo. Al tomarla causa un efecto de regurgitación. La utilizan especialmente los *uwishin* / brujos y los jóvenes para ser valientes y dinámicos. Se embriagan y arrojan bilis y otras enfermedades. También sirve para soplar bien la bodoquera y obtener una buena puntería en la caza. Para el consumo humano se preparan las hojas machacándolas bien y el zumo se le da a tomar al paciente en ayunas durante una semana. En este tiempo no debe ingerir alimentos calientes y tiene que abstenerse de comer sal, manteca, chicha y camote. Únicamente puede consumir la colada de plátano por una semana para que perdure la suerte; en caso contrario puede quedar enfermo para toda la vida.

Guayaba**Imagen 76.**

Guayaba.



En época de frío es recomendable consumir el té de hojas de guayaba, toda vez que fortalece el cuerpo y su sistema inmunológico para combatir virus y bacterias en la garganta y en las vías respiratorias, gracias a su alto contenido de vitamina C. También es nutriente para el organismo y muy bueno para aliviar dolores del cuerpo. El Shuar lo utiliza para el manejo de la malaria y la parasitosis. La fruta se toma en caso de diarrea y para bajar los niveles de colesterol. Consumido regularmente permite al cuerpo ser más resistente a las infecciones y ayuda a prevenir enfermedades de las vías respiratorias, así como gripes, conjuntivitis y afecciones intestinales. Adicional, se recomienda consumir la mermelada de guayaba en barra para combatir la hepatitis.

Intiash piripri / junco para cabello

Imagen 77.

Junco para cabello.



Se encuentra en la *ája* y es una hierba de aproximadamente 30 centímetros de altura. Las hojas son lineares, de color verde y tallo acuático. La fruta se utiliza para robustecer el pelo y hacerlo crecer. Se muele el tubérculo mezclándolo con el fruto del *suwa* / nuez, un Árbol que carga en abundancia; la fruta es redonda, se ralla, y se deja reposar unas cuatro horas hasta que el preparado toma una coloración negra. Mientras está listo hay que bañarse cubriéndose con una tela negra para no ensuciarse. No se deben tocar cosas calientes, ni comer carne grasosa porque se daña el cabello y no se robustece.

Ipiak / achiote

Imagen 78.

Achiote.



Es una planta medicinal que se encuentra en la *ája* y mide aproximadamente 30 metros. Se usa para condimentar y dar color a algunas comidas. La fruta de este Árbol tiene forma de cápsula con dos valvas, es carnosa, de forma oval, cubierta de espinas flexibles, y con muchas semillas en su interior. Las hojas son alternas, tienen largos peciolo, y su pulpa es comestible. Se emplea también para curar las quemaduras y las micosis. Según la mitología, *Ipiak* era una mujer hermosa y seductora, por lo que este es un nombre femenino. El Shuar se pinta con achiote para atraer a los espíritus auxiliares. *Ipiákjai usúmatá* significa píntate con achote.

Ikianchim-maya / Zanahoria Ave

Imagen 79.

Zanahoria Ave.



Se encuentra en la *ája* y es una hierba de 30 centímetros de altura. La hoja es verde y la fruta es la raíz tuberosa. El tallo se utiliza para poner lavado y el tubero sirve para controlar la hemorragia en la mujer al dar a luz. Se prepara el zumo para dar de tomar a la recién parida y así recuperar la sangre perdida. Se prepara en una olla pequeña con tres tazas de agua, dos cucharas de azú-

car llantén y toronjil. Cuando hierve se le debe suministrar a la paciente una taza de este preparado, antes del desayuno.

Japimiuk/ Escoba**Imagen 80.**

Japimiuk.



Se encuentra en el jardín, con una altura aproximada de 50 centímetros. Las hojas son de color amarillo. Se utiliza la rama para barrer la parte interna y externa de la casa. Para prepararlo se corta desde el nacimiento del suelo con todas las hojas y se amarra bien con bejuco. La hoja es pequeña, pero al unir varias de ellas se forma un buen elemento que ayuda a la tarea doméstica de barrer la casa y el patio para mantenerlos limpios y que esto aporte a una buena salud y vida.

Jimia / ají**Imagen 81.**

Ají.



Es una planta herbácea que, por lo general, se encuentran en la *ája*. Mide hasta medio metro de altura. Sus frutos son pimientos pequeños que, en el inicio de su crecimiento, son verdes, pero cuando maduran se vuelven rojos. Se usan para dar un sabor más o menos picante a distintos platos o platillos. Como medicina se utiliza para aplicar un emplasto con las hojas y/o frutos calentados sobre la parte afectada durante cinco minutos. También sirve para eliminar amebas mediante un lavado con canuto de *maya* /zanahoria.

Jurechtai piripri / Junco anticonceptivo**Imagen 82.**

Junco anticonceptivo.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba con una altura aproximada de 30 centímetros. La hoja es lineal, de tallo acuático delgado y pequeño. La fruta es la raíz tuberosa redonda y pequeña de color café, con fragancia. Se utiliza la raíz tuberosa, que sirve de método anticonceptivo, para la mujer que no desea concebir hijos por un cierto tiempo. Se prepara con el mismo procedimiento que en el caso el anterior. La mujer, después de haber dado a luz o soltera, puede tomar esta medicación si no desea concebir un hijo. Tiene una duración de un año, según la dosis. Transcurrido este tiempo se debe repetir la dosis.

Debe tomar una copa diaria en ayunas por tres días. Suponiendo que quiera quedar estéril para toda la vida debe tomarlo por cinco días. Como precaución, según ciertos tabúes, no debe consumir carne asada, maito, palma, y animal silvestre (guatusa, ardilla, mono). En caso de no abstenerse puede quedar enferma de por vida.

Kaúr ajej / jengibre

Imagen 83.

Jengibre.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba con una altura aproximada de 50 centímetros. La hoja es verde y delgada, con tallo verde. La fruta es un tubérculo ramificado que se utiliza para curar la diarrea y demás malestares estomacales.

Se prepara una buena cantidad de tubérculo, se lava, se procede a raspar la cáscara que le cubre y luego se ralla con un rallador y se mezcla con la chicha para el consumo de la paciente. Para suministrar el lavado se machacan solo dos dientes, se le agrega el zumo del tallo *tsuakmejech* y la hoja de alcanfor, se mezcla con todo, y se lleva a cabo el lavado con canuto de zanahoria tibia.

Kaúr-kantse / alcanfor

Imagen 84.

Kaúr-kantse.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba con una altura aproximada de 50 centímetros. La hoja es de color morado con tallo acanalado nudoso. No tiene flor. La hoja y el tallo sirven para curar hinchazones. Se prepara el tallo mezclando con la hoja de *ikiámanch* y la hoja de *kumiank*, y machacándolo bien hasta conseguir una espuma. Una vez preparada, esta espuma se aplica en emplastos en la parte de la hinchazón, cubriéndola con la hoja de Santa María. El proceso debe repetirse varias veces hasta que se deshinche la zona afectada.

Kaip / ajo de monte

Imagen 85.

Kaip.



Al *kaip* se le conoce también como ajo de monte. Es un bejuco largo de hojas anchas, de olor desagradable, que existe en la selva. Se emplea como medicina para eliminar catarros, así como también se queman las hojas para alejar las enfermedades que puedan infectar a las personas.

Kantse / Alcancel

Tampirush-Naek. Enredadera.

Imagen 86.

Enredadera.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba con una altura aproximada de un metro. La hoja es morada y la flor es la raíz, en forma de cabellera; tiene color café y el tallo es morado. La hoja se utiliza para curar las hinchazones y se prepara machacándola y luego mezclándola con clara de huevo y el zumo de *tampirush-naek*. La espuma se coloca a modo de emplasto en la parte hinchada, cubriéndola con hojas de Santa María. El proceso debe repetirse varias veces.

Kama-nupa / hoja de comején

Imagen 87.

Hoja de comején.



Se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de 20 centímetros. La hoja es verde, simple, y el peciolo muy oscuro. La flor es blanca y morada, mientras que la fruta es pequeña y negra. La hoja tierna se utiliza para los pollos chiquitos cuando están enfermos, se les da para curar la enfermedad y que crezcan bien. Esta misma medicación sirve para curar a los pavos y patos. Para prepararla se seleccionan las hojas y se mastican para dárselas a las avechitas con la boca. Esto se hace por la mañana antes de que consuman cualquier alimento, ya que solo de esta manera las aves crecen gordas.

Katip-Ujuk / rabo de ratón

Imagen 88.

Katip-ujuk.



Se encuentra en la *ája* y tiene una altura aproximada de 50 centímetros. La hoja es verde, simple, y la flor blanca. La hoja se mezcla con otras plantas

medicinales para cortar la disentería. Se prepara mezclando con alcancel, jengibre, achiote y caña de azúcar. Se cocinan bien todas estas hierbas, luego se dejan enfriar y cuando el preparado está tibio se pone un lavado al paciente tres veces al día o más, en caso de ser necesario.

Kumpia / bijao**Imagen 89.**

Kumpia.



Es una planta, cultivada por el Shuar desde hace cientos de años, que fue domesticada y sus hojas se utilizan para hacer ayampacos de palmito y pescado. Con los frutos se realiza ayampaco y caldo jugoso. Las pepas tienen alto contenido de proteína. Está en el ája y también se conoce por sus propiedades como afrodisíaco. El Shuar aún conserva esta planta como tradición gastronómica.

Maya / zanahoria**Imagen 90.**

Maya.



Esta variedad de *maya* / zanahoria se encuentra en la *ája*. Es una hierba de 30 centímetros de altura, aproximadamente, cuya hoja es verde. El tallo se utiliza para poner el lavado, y de la hoja se saca el zumo con el tubérculo para

facilitar la expulsión de la placenta del ganado, si esta es retenida. También sirve para poner emplastos en las hinchazones de una persona. Finalmente, el tubérculo es requerido para mezclarlo con la yuca y hacer chicha.

Maikiua / guanto**Imagen 91.**

Maikiua.



Es una planta que se encuentra en la *ája* y mide unos 60 centímetros de altura. Es floripondio, guanto, arbórea. Tiene efecto narcótico, por lo que se tienen visiones durante su consumo. Se aplican las hojas del raspado de la cascara caliente para aliviar las hinchazones, orzuelos, o fracturas de hueso humano.

Muntsu piripri / Junco de leche**Imagen 92.**

Junco de leche.



Se encuentra en la *ája* y es una hierba con una altura aproximada de 50 centímetros. La hoja es lineal, tallo acuático largo, verde y gruesa. La flor es inflorescencia blanquecina. La fruta es la raíz tuberosa, redonda con otros ramificados pequeños y olor fragante. Se utiliza el tubérculo para el desarrollo del seno y para tener abundante leche.

Se machaca el tubérculo, agregando un poco de chicha dulce, y mientras está listo se exprime y se le da el zumo a la mujer que ha dado a luz, al mismo tiempo que se le frota en el seno. El preparado que se obtiene es oloroso y lo debe tomar la mujer en estado de gestación o también después del parto. La abstinencia es lo fundamental, por ejemplo, no tiene que consumir carne tiesa como la guatusa, ardilla, bugla, maitos, y tampoco debe comer alimentos salados ni palmito.

Mikmas / Amor Seco

Imagen 93.

Amor Seco.



Se encuentra en la orilla del río, con una altura aproximada de 10 a 20 centímetros. Su hoja es verde, simple, limbo ovalado, y la flor es blanca. La fruta es triangular, pequeña, de color café. Se utiliza la raíz, ya que sirve para la diarrea. Se mezcla con la raíz de papaya, limón y un poco de sal y huevo. Se prepara mezclando todo lo enunciado junto con la raíz de una planta llamada "nomeolvides", se cocina y cuando hierve se pone en *tsapa* para poner lavado al paciente, tres veces al día.

25. Miik / fréjol

Imagen 94.

Fréjol.



Es una planta *miik* / fréjol que se encuentra en la *ája*. Son hortalizas, unas de bejuco bien largo y otras enanas, que sirven de alimento cotidiano del ser humano.

Mukunt / hoja de bijao

Imagen 95.

Hoja de bijao.



Se encuentra en la selva y es una planta bijao de hojas comestibles con una altura aproximada de 60 centímetros. La hoja es verde, ancha, y la flor es unitaria de color blanco. La hoja se utiliza para hacer el *yunkurak* de pescado

o cualquier otro tipo de carne. Se prepara con tres hojas anchas que no estén rotas; en ellas se pone el pescado o cualquier carne, se dobla haciendo una envoltura, se amarra con una soguilla de paja de toquilla, y se cocina a fuego lento.

Napi piripri / Junco de Serpiente**Imagen 96.**

Junco de Serpiente.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba con una altura aproximada de 50 centímetros. La hoja es lineal, tallo acuático esponjoso, delgado y verde. La flor es inflorescencia. La fruta es un tubérculo ramificado color café. El tubérculo se machaca y el zumo se le da de tomar al paciente para evitar la picadura de la serpiente. También se puede tomar antes de ir de paseo por la selva, así se evita la picadura de alguna serpiente que pueda encontrarse durante el trayecto. Este medicamento alivia los dolores y rebaja la hinchazón.

Napi wanchup /Serpiente Anturio**Imagen 97.**

Serpiente Anturio.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba de una altura aproximada de 30 centímetros. La hoja es acorazonada como la de *papachina*. La flor es blanca y pequeña, como de malanga. La fruta es la raíz tuberosa de color café. Se utiliza el tubérculo, que sirve para evitar la picadura de la serpiente. Se prepara haciendo hoyo en la mitad de la papa, se saca el zumo y se toma una copa pequeña mezclándolo con licor. Hay que tener precaución de no ir de cacería ni dar paseos hasta que transcurran 15 días. Durante ese tiempo se debe permanecer en la casa, realizando trabajos suaves.

Najaimiachtai piripri / Junco sin Dolor

Imagen 98.

Junco sin Dolor.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba con una altura aproximada de 50 centímetros. La hoja es lineal, de color verde, con tallo acuático esponjoso. La flor es blanca. La raíz tuberosa es la fruta indicada. El tubérculo se prepara mezclando lentamente un solo grano, y el efecto es inmediato. Después de 30 minutos se alivia cualquier sensación de dolor, pero no se pierde el sentido. Esta medicina se utiliza especialmente por las mujeres que dan a luz, y algunas prefieren tomarla cuando están embarazadas, para no sufrir al momento del parto.

Natem / Ayahuasca

Imagen 99.

Ayahuasca.



Se encuentra en la *ája*. Es una planta con bejucos muy largos, de aproximadamente 50 metros. Las hojas son largas, lanceoladas, verdes, con yemas interpeciolares, ápice agudo y tallo redondo. Se utiliza el *uwishin* para preparar el zumo del tallo y curar al paciente; también para ver al *Arútam* se toma como purificación corporal y espiritual. El tallo se corta en trozos, se raspa y se coloca en la olla con las hojas de *yajip* para hervir y sacar la esencia. Cuando está listo adquiere una coloración oscura y se vuelve espeso. Después de tomarlo se vomita, hasta obtener una reacción similar a un estado de embriaguez. Al día siguiente en ayunas se lava el color con agua tibia y sal marina. De esta manera se limpian los residuos que pudieran quedar en el estómago y se evita que dé mala suerte. Luego se come algo suave como la chucula, sopa o algún líquido como el jengibre. Es una planta alucinógena, por lo que hay que tomarla con precaución, y siempre estando cerca de una persona que brinde cuidados y aliento a cada momento.

Natsampar / hierba medicinal

Imagen 100.

Hierba medicinal.



Se encuentra en la *ája*. Es un arbusto de un metro de altura. La hoja es verde, ancha, simple, alterna y lanceolada. La flor es blanca. La hoja se utiliza para curar la hinchazón. Se recogen dos manojos de hojas frescas de esta planta, se ponen a hervir en una olla con suficiente cantidad de agua, y luego se agregan las hojas de *chírichri*, *chiank* y *kumpia*, que sirven para humear, pues agregando piedras calientes se combate el reumatismo.

Nuse / Maní-Cacahuete

Imagen 101.

Maní-Cacahuete.



Se encuentra en el río, con una altura aproximada de diez centímetros. La hoja es verde, simple, pequeña. La flor es blanca o amarilla. La fruta es redonda, similar al maní, y no es comestible. La hoja se utiliza para curar la bronquitis. Para ello, se mezcla con otras plantas medicinales, y se le suministra al paciente, de manera especial a los niños. Se prepara mezclando con *nuse* y *yawa-wampu*, cocinándose en una olla. Cuando ya está hervido se saca y se pone en *tsapa* para dárselo de tomar al paciente, tres veces al día o más, también cuando la persona está bien grave.

Numpaij / Disentería

Imagen 102.

Disentería.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 20 centímetros. La hoja es verde, simple, con peciolo café. La flor es solitaria y blanca. No tiene fruta. La hoja tierna se utiliza para tratar la enfermedad de *numpáij* / disentería con sangre. Se prepara bien y se le pone lavado al paciente, porque la enfermedad *numpáij* es muy delicada; las personas que la padecen pueden morir si no se tratan a tiempo. Se recogen seis hojas tiernas, en un recipiente se mezclan con *ajej kantse*, *yapa* y *uruchmias*, se cocinan todas esas plantas y después se le pone un lavado al paciente, tres veces al día.

Paikiua / Palmera

Imagen 103.

Paikiua.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba con una altura de 30 centímetros aproximadamente, de hoja verde y pequeña. La fruta es diminuta y de color café. Se utiliza toda la planta para combatir la diarrea. Para prepararlo se coloca un manojo en una olla pequeña con la mitad de agua y se le agrega otro manojo de una planta llamada *sesa*. Se deja hervir por una hora y cuando está cocido se deja enfriar; luego se procede a colocar el lavado con un canuto delgado de zanahoria.

Pumpuna / Paja Toquilla

Imagen 104.

Paja Toquilla.



Es una planta que se encuentra en la orilla del río, de una altura aproximada de tres metros, con hoja verde, ancha, y rama delgada y larga. La flor unitaria es de color blanco. La fruta es verde y cuando se madura es roja. Antiguamente se utilizaba la hoja para poner en el techo de la casa Shuar, al momento de construirla, con una duración de seis años. Hoy, tan solo de vez en cuando se recurre a este tipo de material para construir la casa de paja. También se utiliza el tallo tierno para elaborar el sombrero, el cual también se consume como el palmito.

Putush / hierba medicinal

Imagen 105.

Hierba medicinal.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 20 centímetros. La hoja es verde, simple, con un ancho doble. La flor es de color anaranjado. La fruta es pequeña y de color verde. La raíz se utiliza para curar la disentería y la diarrea. Se prepara con toda la raíz, raspando solo la cáscara, y se coloca en una hoja. Luego se mezcla un poco de sal en grano y se le pone con el canuto de zanahoria al paciente. Hay que tener cuidado, porque hay medidas para cada circunstancia.

Sauke / Vegetal Comestible

Imagen 106.

Sauk.



Se encuentra en la *ája*. Es un Árbol arbusto de aproximadamente dos metros de altura. La hoja es de color verde intenso, simple, lanceolada y alterna. No tiene flor ni fruto, pero se cultiva el tallo. La hoja se cultiva para curar el dolor del hígado. Para prepararlo se recoge un manojo de hojas frescas, se machacan y luego se mezclan con una taza de jugo de *nusepat*, se bate con

el huevo, se exprime, se calienta un poco y cuando está tibio se le da de tomar media taza al paciente. También se puede frotar con la hoja de *natsampar*, una planta de hojas anchas. La hoja tierna es verdura para acompañar en la preparación del *ayampaco* / tamales.

Saunuka / Vegetal Comestible

Imagen 107.

Saunuka.



Se encuentra en la orilla del río y tiene una altura aproximada de 40 centímetros. La hoja es verde, larga y simple. La flor es unitaria y blanca. La fruta es de un solo color verde. Se utiliza el fruto para cocinar con las vísceras de la guanta para la comida del perro cazador. Los antecesores, cuando el perro cazaba algún animal silvestre, siempre solían mezclar con *saunuka* la comida del perro cazador. Se preparan las frutas, se lavan, se machacan con una piedra y se le da de comer al perro.

Sampap / culantro de la Amazonía

Imagen 108.

Sampap.



Este tipo de planta se llama sacha culantro y se siembra en suelo arcillo-arenoso ligeramente ácido, de humedad elevada y luz directa. Sirve para el dolor estomacal, gases, vómitos, cólicos, gripa, resfrío y fiebre. También facilita el parto. Como condimento se utiliza para sopas y guisos. Se preparan

cuatro cucharadas de hojas finamente picadas por litro de agua. La raíz se emplea para vómitos y fiebre. Para el dolor estomacal se mezcla con albahaca, rabo de ratón, menta, hierba luisa y jengibre. Para el vómito se hace decoacción con la raíz, con jengibre. Para la gripe, resfrío y fiebre se puede mezclar con verbena, albahaca, jengibre y hierba luisa, mientras que para facilitar el parto se combina con jengibre.

Seeka-ajej / jengibre**Imagen 109.**

Jengibre.



Se encuentra en la *ája* y es una hierba de aproximadamente 30 centímetros de altura. La hoja es larga, delgada y de color verde con unas manchas amarillas. No tiene flor. La fruta es un tubérculo ramificado y nudoso, que se machaca y se le da de comer a la mujer embarazada paciente, mezclándolo con chicha dulce. Este medicamento deberá tomarlo en los tres últimos meses de gestación.

Suwa / tinte negro**Imagen 110.**

Tinte negro.



Es una planta de una altura aproximada de diez metros que sirve de tinte de color negro con sabor a selva. El Shuar revela un poderoso tinte natural extraído de la selva amazónica. Se prepara solo la pepa, sacando el zumo y colocándolo en un recipiente. Se debe tener cuidado de no mancharse la

cara ni la ropa porque se demora en salir el color. Es un tinte para pintarse el cabello de negro azabache.

Shishink / Aventador del Shaman

Imagen 111.

Aventador del Shaman.



Se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de 40 centímetros. La hoja es verde y larga, como la de seda doble. La flor unitaria es de color amarillo. No tiene fruta. El *uwishin* utiliza la hoja como abanico para ventilar al paciente. Se cortan las hojas y se consume un vaso de *natem*, para que los malos espíritus que están dentro del paciente se alejen escuchando el sonido de *shishink*. Se prepara cortando cinco ramas que se amarran bien con bejuco u otro tipo de soga. Cuando el *uwishin* está en estado de embriaguez de *natem*, el *uwishin* las coge y las ventila para que sane el paciente que está mal de salud.

Shimpishpi / Hierba Medicinal

Imagen 112.

Hierba Medicinal.



Esta planta se encuentra en la *ája* y es un Árbol arbusto de una altura aproximada de dos metros. Las hojas son verdes, simples y alternas. La flor es blanca, gamopétala, con estambres amarillos. La fruta es baja, redonda,

en vaina y verde. La hoja y la fruta se utilizan para curar sarpullidos y ronchas. En una olla con suficiente agua se cocinan cinco manojos frescos. Cuando el agua está negra se saca, se deja reposar hasta que esté tibia, y luego se aplica el tratamiento al paciente para cura herpes y sarpullidos.

Tapir / Hierba Medicinal**Imagen 113.**

Hierba Medicinal.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba de una altura aproximada de 20 centímetros. La hoja es verde, simple, apuesta con borde ondulado, churudita. La hoja se utiliza para curar la bronquitis en los niños. Se prepara sacando el zumo de las hojas en una taza y mezclándolo con leche materna. Se le suministra al bebé y también se le frota en todo el cuerpo. Este proceso lo hace solo la madre del infante. En otro proceso, la madre la mastica y se la da al bebé para evitar cualquier contagio maléfico.

Tawantir-kantse / Alcancel**Imagen 114.**

Tawantir kantse.



Se encuentra en la *ája* y es una hierba con una altura aproximada de 50 centímetros. La fruta es inflorescencia. La hoja, delgada y morada, se utiliza para curar la indigestión. Se prepara mezclando con *kaur-ajej*, luego de haber sacado el zumo se aplica el tratamiento. El proceso se repite varias veces hasta la mejoría del paciente.

Tsaank / Tabaco**Imagen 115.**

Tabaco.



El *tsaank* es una planta que utilizaron nuestros ancestros desde hace miles de años y que, actualmente, durante las ceremonias se fuma por vía nasal a través de su maceración líquida. Es una planta medicinal que se encuentra en la *ája*.

Tsekancham piripri / Junco**Imagen 116.**

Junco.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba con una altura aproximada de 50 centímetros. La hoja es lineal, tallo acuático y esponjoso. La flor es inflorescencia terminal. La fruta es la raíz tuberosa. El tubérculo se utiliza para dar agilidad en el caminar del bebé. Para prepararlo, la madre del bebé mastica el tubérculo absorbiendo directamente el zumo. El residuo se lo frota en las

rodillas y en las piernas para robustecerlas. También se hacen emplastos en las piernas del bebé para que dé los primeros pasos.

Tsentsemp / Planta de Coca**Imagen 117.**

Tsentsemp.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba con una altura de 50 centímetros. Las hojas son verdes, carnosas, en forma de corazón, es fragante y no tiene las flores ni el fruto. Las hojas se utilizan para el dolor de cabeza con fines de refrescamiento o como calmante. Para prepararlo se mascan las hojas y luego se frota o se rocía por todo el cuerpo, para que baje la temperatura, y se en- vuelve bien con un pañal.

Tsunki-samik / Hierba Medicinal**Imagen 118.**

Hierba Medicinal.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba de una altura aproximada de 20 centímetros. La hoja es verde, alterna, delgada y pequeña. La flor es morada. La fruta es redonda, diminuta y de pepa negra. Es una planta rastrera que se

utiliza para la bronquitis. Se prepara con el mismo proceso de *tapir*, se masca toda la planta y se le da de tomar el zumo al bebé sin la leche materna. Luego se rocía por todo el cuerpo.

Ukunch-maikiu / Planta Alucinógena**Imagen 119.**

Planta Alucinógena.



Esta planta se encuentra en la *ája*, es un Árbol arbusto de una altura aproximada de dos metros. La hoja es verde, larga y ancha. La flor tiene coloración amarilla y es olorosa. No tiene fruta. La corteza se utiliza en agua como infusión. Tiene efectos alucinógenos y sirve para curar fracturas. Se prepara raspando la corteza en un recipiente con un poco de agua. Luego se envuelve en una hoja de *natsamp* y se coloca en la fractura, aplicándose hasta su mejoría, y también se le da de tomar varias veces. Hay que tener precaución, siempre debe haber una persona que cuide y aliente al paciente a cada rato.

Uruch / Algodón**Imagen 120.**

Algodón.



Se encuentra en la *ája*. Es un Árbol arbusto de una altura aproximada de dos metros. La hoja es verde, simple, trilobulada y con tallo de color verde pálido. La flor es amarilla, dialipétalo, dialisépalo. La fruta es capsular loculicida

verde. Se utiliza la pepa, la raíz y el fruto. Sirve para curar estomatitis o ampollas labiales. Se recogen dos o tres raíces de esta planta, se lavan, se ponen a hervir en una olla pequeña con tres tazas de agua y cuando esté cocido el agua se tornará de color café. Se deja enfriar hasta que quede tibia, y luego se le pone lavado con el canuto de zanahoria. El tratamiento dura hasta dos días. En cambio, las pepas se machacan, se mezclan con fruto de achiote, y luego con un trozo de algodón se envuelve bien (se tornará de color rojo). Por último, se aplica en la parte afectada de los labios del paciente.

Unkuch maikiua / Guanto**Imagen 121.**

Guanto.



Se encuentra en la orilla del río, con una altura aproximada de 50 centímetros. Las hojas son de color verde y la flor es blanca. La fruta es suave y de color verde. Se utiliza la hoja tierna, hortaliza que sirve para comer. Antiguamente, la población comía esa hoja, porque no había comida, y con esta hierba algunos lograron subsistir, aunque muchos murieron de hambre. Se prepara haciendo *ayampaco*, acompañado con la carne. Cocinada es deliciosa.

Ushu / Hierba Medicinal**Imagen 122.**

Hierba Medicinal.



Planta medicinal con una altura aproximada de 70 centímetros. La hoja es verde plumoso, ancha, como la de malanga. La flor es unitaria y rojiza. La fruta es redonda como la de *papachina* y sirve para curar a los animales gusanados. El fruto se pela bien como *wanchup*, luego se machaca y se pone en una hoja para curar a los animales.

Uchi piripri / Junco para bebé**Imagen 123.**

Junco para bebé.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba con una altura aproximada de 50 centímetros. La hoja es lineal, verde, y la flor es inflorescencia. La fruta es un tubérculo medicinal que sirve para conseguir que los niños ganen peso y también para evitar la bronquitis. La madre del lactante masca el tubérculo, saca el zumo y se lo suministra al bebé por la boca, además de frotárselo por todo el cuerpo.

Uchi-tapir / Hierba Medicinal**Imagen 124.**

Hierba Medicinal.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba de una altura aproximada de 10 centímetros. La hoja es verde, redonda y pequeña. Se utiliza toda la planta para curar la bronquitis a los infantes y también para la fiebre. La madre mastica las hojas, saca el zumo y se lo suministra al niño. Luego se lo frota por todo

el cuerpo y le abriga bien con un pañal, para que la medicina se concentre en su cuerpo.

Waís / Guayusa**Imagen 125.**

Waís.



Es una planta nativa de la Amazonía ecuatoriana, cuyas hojas se utilizan principalmente en la preparación de té debido a sus propiedades estimulantes y curativas. También sirve para purificar y fortalecer el cuerpo.

Wanchup / Anturio**Imagen 126.**

Anturio.



Se encuentra en la *ája*, con una altura aproximada de 70 centímetros. La hoja es de color verde plumizo, ancha como la hoja de malanga. La flor es unitaria y blanca. La fruta es anaranjada y comestible. El fruto se utiliza para la alimentación y la hoja se lava, se cocina y se les da a los perros, para que sean buenos cazadores.

Wirink / Hierba Medicinal**Imagen 127.**

Hierba Medicinal.



Se encuentra en la *ája*. Es una hierba de 20 centímetros de altura, aproximadamente. La hoja es verde, alterna, pequeña y ovalada. La flor es pequeña y no tiene fruto. La hoja se utiliza como reconstituyente del cuerpo. Se prepara masticando, poniéndola junto al tubérculo de *tsekeanchmar priripri*, se frota en las rodillas, y se suministra un poco en la boca el zumo, para que el niño camine pronto, y se sopla en todo el cuerpo antes de que mame.

Yantria / Hierba Medicinal**Imagen 128.**

Yantria.



Se encuentra en la *ája*, con una altura de un metro, aproximadamente; la hoja es simple, de color verde intenso, y una superficie rugosa. La flor es inflorescencia. No tiene fruta. La hoja, junto con otras plantas medicinales, sirve para el dolor estomacal y para el dolor de cabeza. Una vez seleccionadas las hojas en abundancia, se mezclan con jengibre y hierba luisa para, finalmente, servirse. Para el dolor de cabeza se mezcla con hoja de *kumpia*; cuando hierve bien, se hace sentar al paciente sobre la cama de guadua, poniendo debajo la olla humeante.

Yapá / Verbena Amarga

Imagen 129.

Yapá



Se encuentra en la *ája* y tiene una altura aproximada de 30 centímetros. La hoja es simple, tierna, lanceolada y madura romboide. La flor es blanca. La fruta es pequeña y verde. Se utiliza la hoja y también la flor cuando está en el periodo de florecencia, ya que sirve para tratar la gripe y el dolor estomacal. Igualmente, se emplea para curar la enfermedad de los pollos. Se prepara machacando la hoja y la flor, hirviéndose en agua, para luego proporcionar al paciente en grandes cantidades, hasta producir el vómito. La preparación la hace la madre para mantener la confianza. También se pueden machacar unas pocas hojas y hacer gotear el zumo en las narices del pollo enfermo para eliminar la baba del pico.

Yaji / Narcótico

Imagen 130.

Yaji.



Se encuentra en la *ája*, con una altura aproximada de 60 centímetros. La hoja es verde, larga y lanceolada. La flor es blanca y la fruta es pequeña y seca. La hoja se utiliza mezclándola con *natemy* la consume el *shaman* / brujo para la curación del paciente. Se preparan las hojas, haciéndolas hervir junto

con el *natem* y, finalmente, se toma el *uwishin* para curar al enfermo. Es una bebida exclusivamente para el brujo.

Yumunk / Limón**Imagen 131.**

Yumunk.



Es un Árbol grande, de 8 metros de altura, con espinas pequeñas en el tronco y las ramas. Las hojas y frutos tienen un aroma a cítrico fresco y dulce. Las flores son pequeñas, carnosas y blancas. Los pétalos se caen pronto, dejando que el fruto empiece a crecer rápidamente. La cáscara del fruto es gruesa y de distintos matices de verde, dependiendo de la variedad; la pulpa es blanca-amarillenta y muy jugosa, más ácida y con un fragante y particular aroma.

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Capítulo VI

Árboles Madereros



Pedro Mejeant, el padre de *Nuse*, no tenía título de arquitecto; sin embargo, conocía toda clase de maderas, que más adelante se van a mencionar, y construía escuelas comunitarias en los centros rurales, además de elaborar muebles para el hogar: camas, mesas, sillas y muchos más. No dudé en entrevistar a Pedro Mejeant (+) cuando él estaba en vida, para conocer de cerca qué clase de maderas se requerían para construir la casa y los muebles:

“... para construir la casa Shuar, primero se busca el espacio cerca de una extensa selva para cazar, pescar y recolectar alimentos para la sobrevivencia de nuestros hijos y familia; así como también recolectar materiales para la construcción de la casa en medio de la selva tropical para proteger a la familia de la enfermedad, estar fuera de alguna amenaza natural y sobrenatural. No podía faltar construir nuestra casa junto a los ríos, para garantizar la pesca y tener acceso al agua para preservar la salud. En la tierra donde se construía la casa tenía que haber espacio para las ájas y, finalmente, había que ubicarlas en una posición estratégica para la comunicación entre las familias y junto a caminos vecinales que condujeran a diferentes partes para visitar a la familia y acudir a la comunidad. La medición de la casa, más o menos, es de 12 metros de largo y de ocho metros de ancho, mientras que la altura del techo puede alcanzar los siete metros. Se construye según el número de habitantes. Después de esta breve explicación, primeramente, la jeá es la vivienda del Shuar, de forma elíptica, con un espacio interior muy amplio, dividido en dos zonas restrictivas; el tankamash, área o salón exclusivamente de los varones, de las visitas y celebraciones tradicionales. El ekent, área de las mujeres y niños pequeños, reservada a la familia para la cocina, dormitorio de las parejas, cuarto para las solteras e hijos. Prácticamente es un espacio sagrado y privilegiado para las relaciones sociales de la familia Shuar, donde habita un grupo de la familia Shuar, estructurada por el parentesco, esto es, familia ampliada.

Para la mejor comprensión de la jeá es indispensable mencionar todas las partes que la integran. En el centro de tankamásh se clava un palo medianamente grueso, llamado pau: este es el diámetro de los dos círculos tangentes que forman la casa elíptica. El pau está al centro del primer círculo. El pilar que se clava al centro del segundo círculo se llama untsuriri y es el que sostiene la cumbreira de la casa. Con dos pilares al límite de ekent se colocan las muits o vasijas de la chicha. Luego vienen los pilares laterales mákui, que sostienen las vigas del techo y cuatro de ellos forman las dos puertas. Los nayápri son encajes que se colocan en la parte superior de los pilares. Jeá tankirí son vigas que se ponen en la cumbreira que monta sobre el pau y los untsuriri. Winiánke son vigas laterales que montan sobre los mákui y son pilares de las paredes

y de las puertas de la casa jeá. Nenuke o nenarma son tirantes del techo que unen la cumbrera con las vigas laterales. Chiwiáchiw son pasadores que fijan los tirantes nenarma sobre la cumbrera. Tenténtruamu o jinkiátruamu son tiras delgadas de madera sobre las cuales se fijan las hojas del techo. Téeri es el techo de la jeá, el ábside y techo de la casa... Nukúrkamu /cháiki / tuntupé es la cumbrera de la casa, la tapa de la cumbrera. Awánkari son un par de tiras colgantes, unidas o enganchadas a una boca de caimán en la cumbrera de la casa, para sujetar la paja del techo. Teámuri. Ábside, es decir, redonda a los dos extremos de la casa jeá. Jeáshik / neáshik / sánkat es el goterón de la jeá /casa Shuar. Ayás es el desagüe del goterón, sitio en donde cae el agua del tejado y se recoge con un recipiente. Wáiti es la puerta, la entrada, vacío para la entrada y salida. Pumput es la puerta elaborada con una pieza de madera para cerrar la casa o que encierra la entrada. Tanish es la estaca, tira, tabla, pared. Piik es la repisa, estante anaquel, andamio, altillo para guardar las ollas, sal en grano hecho maito, carne de monte, maito de carne, para el maíz o algo seco para que no se dañe. Peak es la cama Shuar que sirve para descansar o dormir, una cama corta de varias plazas, pero tiene un palo horizontal, llamado patach, tendido sobre el fogón, en donde se ponen los pies, para calentarse. Está hecha de zarzo de guadua que se utiliza para hacer las camas, paredes, el piso y el tumbado de la choza. Mamink es algo así como puesto de guardia, aquí está ubicada la cama del soltero anajmaru, al lado de los pilares untsuriri, fuera de la ekent. Ejátak es la pared de división de las camas Shuar”

La selva es nuestro tesoro para la caza y la pesca. Tenemos ríos, Árboles frutales, sapos, gusanos, larvas, aves, y animales comestibles. En ella encontramos nuestra felicidad, nuestra riqueza en la selva, en la cultura, el buen vivir con nuestras familias, donde vivimos cientos de años. El padre de **Nuse**, Pedro Mejeant (+), tenía una interpretación cósmica de un arquitecto para construir una vivienda Shuar tradicional. Él decía que la casa Shuar es un lugar sagrado para proteger a la familia.

Seguidamente, a partir de la información obtenida en la entrevista -en ese entonces- al sabio Pedro Mejeant (+) aquí se mencionan una variedad de maderas que se extraían como fuente de ingreso económico para el Shuar, así como también para construir la casa y elaborar muebles:

Arash / Árbol Maderero

Imagen 132.

Árbol Maderero.



Es un Árbol de **caoba** conocido también con el nombre de *kawá numi*. Este tipo de Árbol se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de 60 metros. La hoja es de forma ovalada y de color verde, y la flor es blanca. Cuando la fruta está tierna es de color verde, redonda, y cuando está madura es negra y seca. La madera que se extrae del Árbol se utiliza para la ebanistería y elaboración de instrumentos musicales. El tronco, por su larga duración, se emplea para la construcción de la casa. El tallo es de color rojo en su interior y sirve para extraer tablas, así como también para elaborar las canoas y otros muebles. Es una madera fina.

Awachanum / Árbol Maderero

Imagen 133.

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 50 metros. La hoja es con forma de peciolo, de color claro, y la flor es blanca con varios pétalos. La fruta es muy pequeña y seca. La cáscara se utiliza para aplicaciones en heridas. Se extrae y se seca para luego machacarla y envolverla con

algodón para que no se desparrame el líquido. Su olor es similar a *maikiua*. Posteriormente se coloca una venda en la herida del paciente durante tres a seis días, dependiendo de su tamaño.

Apach / Árbol Maderero**Imagen 134.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 40 metros, con hoja verde, simple, con forma de peciolo, casi blanca. La flor es de tipo inflorescencia y la fruta pequeña y suave. La cáscara se emplea para aplicarla en los dolores en general y también sirve para desparasitar a las personas. Así, la cáscara se extrae y se deja secar bien, después se machaca con una piedra, junto con una porción de pepas de papaya, *kantse* y agua. Luego se administra al paciente, con una dosis de unas tres gotas diarias durante la noche por tres días.

Chinchak / Árbol Maderero**Imagen 135.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 20 metros, hoja de color verde, simple, y con peciolo de color café. La flor es blanca, con forma de estrella, y la fruta es comestible para las aves. Esta planta florece en el mes de febrero. El Árbol es apreciado por las aves, las cuales vienen desde muy largas distancias. La fruta de esta planta es redonda y en tamaño miniatura, y cuando madura se torna de color negro, siendo muy apetecida por las aves durante el mes de febrero, cuando esta planta da su fruto.

Chunchuinia / Árbol Maderero

Imagen 136.

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 20 metros. La hoja es verde, simple, de forma de un peciolo de color brillante. La flor es blanca y la fruta es pequeña y seca. El aceite de esta planta es una cera con una corteza y se emplea para alumbrar en la oscuridad. Para su preparación se extrae del Árbol, para sacar la grasa en un pozuelo, y posteriormente se coloca en el exterior para que el sol la endurezca, o también junto al fuego hasta que esté sólida. En ese punto se envuelve con un trapo y se usa como un mechero para prender y dar luz durante la noche.

Chípia / Árbol Maderero**Imagen 137.**

Chípia.



Es un Árbol de tipo copal, se usa la resina para charolar las vasijas de barro. Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 20 metros. La hoja es verde, simple, de peciolo anaranjado y la flor es blanca. La fruta es rojiza, con pepa blanca como algodón. Es una planta leñosa que sirve para la cocina, pero de la que también se aprovecha la grasa. Antiguamente se usaba con frecuencia para alumbrar en la noche. No se requiere tumbar el Árbol porque, una vez macheteado, suele salir la grasa parafina. Posteriormente se envuelve con una hoja, preparando una mecha para encender y dar luz.

Chimi / Árbol Maderero**Imagen 138.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 40 metros. La hoja es verde, simple, de forma redonda, y la flor blanca con varios pétalos.

La fruta es rojiza, dulce, de pepa chiquita de color negro. La fruta es muy apetecida por la mujer en periodo de gestación, cuando busca saciar la sed. Esta planta es un Árbol frutal.

Chiik / Árbol Maderero**Imagen 139.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de 15 metros. La hoja es verde, alternada y velluda. La flor es blanca y la fruta redonda, pequeña y seca. La hoja se utiliza para la curación de la enfermedad denominada *kuchap/Lepra, considerada como una enfermedad infecciosa y crónica, causada por una bacteria, que se caracteriza por lesiones y heridas en la piel* (<https://www.paho.org/es/temas/lepra>), que es como una especie de lepra. Se recogen las hojas tiernas, se cocinan y cuando ya están blandas, se colocan como emplasto. Es necesario aplicarlas varias veces, según el ritmo de mejoría del paciente.

Eáyua / Árbol Maderero**Imagen 140.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de 40 metros. La hoja es verde, simple, de peciolo amarillento y un poco larga. La flor es blanca y de varios pétalos. La fruta es como el fruto de canela, con un sabor agradable. El tronco sirve para extraer piezas de pilares y vigas. El color interno del tronco es blanco amarillento.

Shishak / Árbol Maderero**Imagen 141.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de diez metros. La hoja es verde, simple, redonda y ancha. La flor es blanca y la fruta pequeña, redonda y seca. La hoja se utiliza para curar los granos, *puij Afta. Enfermedad bucal.* (<https://medlineplus.gov/spanish/ency/article/000998.htm>), aftas o llagas que aparecen en la lengua o en cualquier parte de la cavidad bucal, con apariencia blanquecina que pueden presentarse en diferentes tamaños. Se cura con violeta de genciana. Se trituran bien las hojas, se mezclan con un poco de jugo de *ajeji/ Jengibre* y se aplica en las llagas de la cavidad bucal.

Shimiut / Árbol Maderero**Imagen 142.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 40 metros. La hoja es simple, de color verde, y la flor es blanquecina. La fruta es negra y tiene espinas en la parte externa. El tallo sirve para hacer la canoa o el ataúd.

Shinkiat / Árbol Maderero**Imagen 143.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la orilla del río, con una altura aproximada de 20 metros. La hoja es verde, simple, con peciolo de color anaranjado, y la flor es blanca. La fruta es de pepita unida y larga. La corteza se usa para curar la enfermedad de bronquitis: se extrae del Árbol y se tritura bien para cocinar con un poco de agua y zumo de limón. Se deja enfriar y cuando está tibia se administra al paciente mediante vía oral.

Ipiak-numi / Árbol Maderero**Imagen 144.**

Árbol Maderero.



Ipiak Nombre de mujer o achiote. Se usa para curar las quemaduras y las micosis. Se encuentra en la selva y pertenece a un género botánico de arbus-to perenne, con una altura aproximada de 10 metros. La hoja es persistente, verdosa clara, alterna, cordada, con márgenes lisos, de largos peciolo, pero también delgados. La flor se desarrolla en ramilletes terminales de panículas

de color rojo. La fruta es una cápsula roja, con pelos espinosos gruesos, pequeña, que al madurar se torna de color rojo. Es muy utilizada como condimento y colorante en la comida; el tallo y la corteza sirven para hacer soguilla; además, el tallo se emplea para fabricar el remo de balsa para navegar. De igual manera, esta planta es curativa. Para el condimento se extraen las pepas en una sartén con aceite. Para elaborar la soga se extraen las partes más finas de la corteza, que se expone al sol para secarlas y, posteriormente, se dividen en fibras más finas y al final se enrollan.

Iniak / Árbol Maderero**Imagen 145.**

Iniak.



Se encuentra en el bosque primario, con una altura aproximada de 30 metros. La hoja es simple y anaranjada en su interior. La flor es dura, carnosa, de color blanco y rosado combinados. La fruta es roja y comestible, y cuando está madura es de color anaranjado. Para extraer la fruta es necesario subir al Árbol para cosechar, y se deja unos días para que madure. Es similar al aguacate, con médula deliciosa y nutritiva.

Japa wampu / Árbol Maderero**Imagen 146.**

Árbol Maderero.



Japa wampu, es un árbol gigantesco, higuierón, de leche amarga y venenosa. Sus frutos son comidos por los venados. Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 70 metros y hoja de color verde y redonda. La flor también es de color verde. La fruta es pequeña e igualmente de color verde, muy apetecida por los venados. El tallo se extrae para la madera y las tablas se emplean para construir la casa.

Jimiajmia / Árbol Maderero**Imagen 147.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 20 metros y hoja redonda de color verde. La flor es blanca, con varios pétalos, y la fruta, pequeña y de color rojo, al madurar se torna negra. El fruto se utiliza para curar las heridas, triturándolo y aplicándolo en la zona afectada, que se tapa con una venda, y rápidamente se corta la hemorragia.

Kaya-yais / Árbol Maderero**Imagen 148.**

Árbol Maderero.



Kaya-yáis es un árbol, yáis/duro, que se usa como tirante en el techo de la casa. Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 50 metros, hoja de color verde, larga, con peciolo y un poco oscura. La flor es blanca, de varios pétalos, con un olor fragante. El color interno del tallo también es blanco. La fruta es de tamaño miniatura, de color café. Del tronco se extraen exclusivamente las tablas para pisos y paredes de la casa, pues es muy buena madera.

Kushinkiap / Árbol Maderero

Imagen 149.

Árbol Maderero.



Kushinkiap /Cacao (silvestre, pequeño). La hoja cocinada se aplica para bajar la hinchazón en las mordeduras de serpientes. Se encuentra en la selva. Es la planta más antigua que conocen los Shuar, ya que tiene aproximadamente 5000 años de antigüedad (<https://www.rumbosdelperu.com/wp-content/uploads/2020/04/17075-Jaen-web.pdf>). Su altura es de seis metros, la hoja es verde, ancha, con forma romboide. La flor es blanca y rosada. La fruta es ovalada, de color verde agua, carga por agrupaciones y al madurar se torna de color amarillo. Hay algunas variedades de cacao. La hoja se utiliza para la mordedura de la serpiente, porque alivia los dolores y baja la hinchazón. Para preparar la medicina se recogen las hojas, se ponen a hervir y luego se le aplican al paciente en la parte afectada.

Kuwai / Árbol Maderero

Imagen 150.

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 30 metros. La hoja es verde, simple, redondeada y doble. La flor es blanca y la fruta es seca y pequeña. El tronco se utiliza para formar el fogón en tres troncos convergentes y luego apoyar en él las ollas. Los troncos, al prender, se consumen lentamente sin hacer humo y no se apagan nunca. La mujer Shuar lo utiliza con frecuencia para la cocina, si bien es una planta leñosa que puede durar muchos días. El tronco se corta en tres partes largas, más o menos de dos metros cada tronco. Para la preparación se corta el tronco y se deja hasta que la corteza esté completamente seca, para utilizarla posteriormente en el fogón.

Keach / Árbol Maderero

Imagen 151.

Árbol Maderero.



Keach, también se conoce como káech. Es la planta chirimoya, guanábana, anona. Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 20 metros. La hoja es simple, con peciolos, entera, muy fina, de disposición alterna y de

forma ovalada o lanceolada. La flor es de seis pétalos amarillentos jaspeados de púrpura, muy aromática. La fruta tropical es apreciada, dulce y comestible. La hoja se utiliza para el dolor del estómago y también para el reumatismo. El tallo es cilíndrico y de corteza gruesa. Para prepararlo se recogen las hojas y se cocinan junto a *ajej, kantse* (*Alcancez que se desmenuza y se aplica en la hinchazón con huevo, o se hace una agüita para tomar*) y *yantria*; se añade el jugo de limón para administrar al paciente.

Kawit / Árbol Maderero

Imagen 152.

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 30 metros. La hoja es verde, con haz lanudo y con un peciolo de color café claro. La flor es blanca y de varios pétalos. La fruta es suave, de color rojo, no comestible. Se utiliza para aplicar en el cabello, pues es similar al aceite Johnson para bebé, de color blanco perfumado. Antiguamente, las mujeres lo utilizaban como brillantina para el cabello. Para prepararlo se hacen cortes con el machete en el tronco de la planta, de donde se extrae un líquido o grasa que se absorbe con el algodón para que succione todo. Posteriormente se vacía en *tsapa* para dar brillo al cabello.

Kenku / guadua

Imagen 153.

Kenku.



El bambú es una planta pequeña de menos de un metro de largo y con los tallos de medio centímetro de diámetro, aunque también las hay gigantes, de 25 metros de alto y 30 cm de diámetro. Estos son herbáceos y leñosos, cespitosos y más expansivos y trepadores. De ellos se obtiene material para construcción; además, igual que otras plantas, protegen el suelo y capturan bióxido de carbono.

Manchunnum / Árbol Maderero

Imagen 154.

Manchunnum.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 50 metros, hoja verde, simple, redonda, un poco ancha. La flor es blanca y la fruta es pequeña y seca. El tronco es una buena madera para la construcción de la casa, pues tiene un grosor muy ancho y duro. De esta madera se extraen las piezas, muy duras, y la corteza. Tiene larga duración para construir la casa.

Machitnius / Árbol Maderero**Imagen 155.**

Machitnius.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 30 metros. La hoja es verde, larga, con doble peciolo claro. La flor es blanca. La fruta es larga con la cáscara verde; la pepa es negra, y está envuelta en una capa comestible que se parece al algodón blanco. La fruta se utiliza para chupar y el tronco sirve de leña para la casa. Para cosechar se trepa al Árbol y se recoge la fruta con un gancho.

Mantáach / Árbol Maderero**Imagen 156.**

Árbol Maderero.



Mantáach es un árbol utilizado para la cumbre de la casa, la corteza es antiparasitaria. Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 30 metros, y hoja de haz negro y peciolo verde doble. La flor está pegada al tallo y es blanca, aunque después de pocos días cambia de color y se pone roja.

Para preparar la medicina se saca la corteza, se tritura con piedra, se pone en un recipiente y se cocina. Finalmente, se da de tomar al paciente solo en una dosis en mediana cantidad. También se sirve a los perros durante la comida para que sean cazadores.

Murushinim / Árbol Maderero

Imagen 157.

Árbol Maderero.



Murushinin. Es un árbol de tronco liso, corteza delgada, hojas perennes, lanceoladas, de color verde oscuro y de aroma agradable. Tiene aspecto de mata. Las hojas de laurel tienen aplicaciones culinarias y se han utilizado en medicina.

Se encuentra en la selva. Es un árbol apreciado y reconocido desde la antigüedad que crece muy lento y tiene una altura aproximada de 20 metros. La hoja es dura, ovalada, gruesa, brillante y con el extremo puntiagudo de color verde con un peciolo plomo. La flor sale a principios de la primavera, es pequeñita y de color amarillo claro. La fruta parece aceituna, seca y pequeña. Se utiliza la corteza, áspera, que toma colores entre el pardo y el gris oscuro. Es buena madera, moldeable, no muy dura, que sirve para la construcción de la casa. De ella se pueden extraer tablas, piezas, vigas y pilares. Además, las hojas, las frutas y las semillas tienen muchas propiedades:

1. El aceite presenta cualidades antiinflamatorias, reduciendo la inflamación de los músculos y articulaciones.
2. La hoja quemada proporciona un efecto calmante que ayuda a reducir el estrés y la ansiedad.
3. Remedio natural que frena gripes y resfriados.

4. Resuelve problemas de asma, alergias, bronquitis y otras enfermedades asociadas al aparato respiratorio.
5. Ayuda en problemas de indigestión, cólicos, pérdida de apetito, acidez estomacal, espasmos intestinales, gases y diarreas.
6. Ayuda a eliminar líquidos o toxinas, como el ácido úrico de los pacientes de gota. También es muy eficaz para los hongos, y como tratamiento de acné y afecciones de la piel y el pelo.
7. El aceite se usa para combatir los piojos y para masajes musculares.
8. Elimina parásitos externos del cuero cabelludo y de la piel.
9. Calma los dolores abdominales.
10. Ayuda a mejorar la circulación de la sangre; alivia dolores de la cabeza; calma los dolores menstruales; regula el sangrado, y facilita la menstruación.
11. Contribuye al crecimiento del cabello y elimina la caspa.
12. Se utiliza como repelente de insectos.
13. Las hojas se deben consumir cuando ya están secas para evitar una posible toxicidad.
14. No consumir en periodo de embarazo y de lactancia.
15. No es recomendable utilizar laurel con niños menores de 6 años.
16. No es recomendable el consumo en individuos con úlceras gastrointestinales, colitis y gastritis.
17. No lo deben consumir las personas con epilepsia y otras enfermedades del sistema nervioso
18. Un elevado consumo puede provocar vómitos, gastritis y úlceras estomacales.

Finalmente, antes de consumir es recomendable consultar a un médico.

Mukunt-numi / Árbol Maderero

Imagen 158.

Árbol Maderero.



Mukunt. Árbol de madera jicopo, de consistencia dura y amarilla. Se usa en el fogón para sostener las ollas, porque se consume muy lentamente, sin apagarse nunca. Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 40 metros. La hoja es de color verde muy oscuro, larga y ancha. La flor es blanca y muy pequeña. La fruta también es pequeña y seca. El tronco se utiliza para extraer las tablas útiles para la construcción de la casa. Puesto que es un Árbol maderero, la tabla se coloca en la base de la casa a fin de que la sostenga muchos años.

Muamua-sampi / Árbol Maderero

Imagen 159.

Árbol Maderero.



Es un árbol frutal llamado guaba (corto y ancho), se encuentra en el bosque primario, con una altura aproximada de 20 metros. La hoja es de color verde y forma ovalada. La flor es de color blanco y con varios pétalos. La fruta es larga, de pepa verde caqui, comestible y dulce. Se utiliza el bejuco largo para chupar la fruta dulce. La fruta se cosecha trepando al Árbol y se coge el bejuco como fruta silvestre. Con la fruta se elabora la chicha, mezclando con el fermento, y se sirve como refresco, delicioso para calmar la sed.

Pamasuki / Árbol Maderero**Imagen 160**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 30 metros. La hoja es simple, larga y de color verde. La flor es blanca, con su punta roja, y la fruta es grande, como *apai*, no comestible. El fruto se utiliza para curar el dolor estomacal, el hígado y los riñones. Cuando el cuerpo del paciente está débil, puede tomarse preparando una cierta dosis. Para ello se recoge la fruta, se extrae la pepa, que se raspa con el cuchillo, y luego se coloca en un tazón, mezclándose con agua. Se le da de tomar al paciente dos veces al día.

Paínim / paínmi / Árbol Maderero**Imagen 161.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de 50 metros. La hoja es simple y verde, con peciolo café oscuro y redondeada. La flor es pequeña y seca. La corteza sirve para curar los dolores de estómago en las personas y en los animales. Esta se machaca bien y se coloca en una olla, para cocinarla mezclándola con jengibre y caña de azúcar. Cuando está bien hervida, se toma bien caliente para cortar el dolor.

El tallo es de buena madera durable y el color interior del tronco es café. De ahí se extraen las piezas para construir la casa y el puente.

Piruan / Árbol Maderero

Imagen 162.

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de 40 metros. La hoja es verde y el peciolo de color oscuro. La flor es de color café y la pepa tiene un tamaño en miniatura. Se utiliza el tronco por ser una buena madera durable para la construcción de la casa y de él salen las piezas y vigas para las partes superiores de la vivienda.

Pitiak / Árbol Maderero

Imagen 163.

Pitiak.



Se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de 50 metros. La hoja es de color verde, volada, y la flor es blanca. La fruta es redonda con pepa pequeña. Se utiliza el tallo, que es de buena madera durable, para las piezas que se ubican en la base para la construcción del puente.

Pitiuk / Árbol Maderero**Imagen 164.***Pitiuk.*

Se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de 30 metros. Este árbol de madera incorruptible, dura, corazón amarillo y fruto tipo aceituna. Con la cáscara se hace el pito piat. La hoja es simple, con verde peciolo brillante y sangre blanca. La flor es larga y delgada como piola. La fruta sirve para comer, es carnosa, pero pequeña y redonda. Se utiliza la fruta madura: se lava, se cocina y se pela la cáscara para consumir la parte carnosa.

Puju-wampu / Árbol Maderero**Imagen 165.***Puju-wampu.*

Puju-wampu/árbol boya. Se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de 50 metros. La hoja es simple, de color verde, redonda, un poco larga y esponjosa. La flor es blanca y anaranjada. La fruta es de color verde suave. El látex sirve para matar los bichos de los perros. No es apto para las

personas, sino exclusivamente para los animales. El látex se saca y se lleva al recipiente *jakach*, donde se mezcla con la comida que toma el perro.

Saput / Árbol Maderero**Imagen 166.**

Árbol Maderero.



Árbol de zapote. Se encuentra en la selva y tiene una altura aproximada de 50 metros. La hoja es de color verde, redonda y ancha. La flor es blanca, también tiene un olor característico, como el aguacate. El fruto se utiliza para chupar y quitar la sed. El tallo sirve para la construcción de la casa, es una madera buena para tablas, cuyo color interior es blanco y viene bien para poner el tumbado y para hacer la madera triple.

Setur / Árbol Maderero**Imagen 167.**

Árbol Maderero.



Árbol de tronco grueso y recto, copa en forma de cono, ramas horizontales, hojas perennes casi punzantes y fruto en forma de piña; puede alcanzar hasta 50 metros de altura; vive en regiones montañosas, la madera es muy compacta e incorruptible y es usada en construcción y en ebanistería. Se encuentra en

la selva. La hoja es simple, verde, ovalada, con peciolo más claro. La flor es blanca y olorosa. La fruta es seca, pequeña y su pepita negra. La corteza se utiliza para curar el dolor general del cuerpo o la náusea, y también es buena contra el maleficio (para botar flechas mágicas). El tallo es de madera durable, tiene olor a ajos y sirve para hacer la tabla y para elaborar la canoa. Para preparar la corteza se pone agua, se mezcla con clara de huevo y alcanfor, esto se toma.

Suu / Árbol Maderero

Imagen 168.

Árbol Maderero.



Es un árbol de hojas anchas llamado guarumbo. Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 30 metros, hojas verdes con peciolo de color blanco, divididas. La flor es inflorescencia. La fruta es de color verde, larga, como piola. El tallo sirve para curar el dolor general del cuerpo y las náuseas. Según la cosmovisión Shuar se toma contra el maleficio (para botar flechas mágicas). El tronco se emplea para el carbón, así como también para elaborar la canoa.

Suntuch / Árbol Maderero

Imagen 169.

Árbol Maderero.



Se encuentra en el bosque primario, con una altura aproximada de 40 metros. La hoja es de color verde simple, haz verde y peciolo de color café. La flor es blanca. La fruta es pequeña, de color café. Se utiliza el tronco para extraer las tablas, así como también para elaborar muebles para la casa: mesas, bancas, sillas, armarios y otros.

Sunkach / Árbol Maderero

Imagen 170.

Sunkach.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 40 metros. La hoja es verde y el peciolo de color oscuro. La flor es delgada, larga y blanca. La fruta es grande, como el capulí, suave y dulce, por lo que se emplea para chupar. El tronco sirve para la construcción de la casa, por ser de buena madera; en cambio, la corteza se utiliza para curar heridas o cortaduras. Para tal

fin se tritura bien, se lava, para no infectarse con las bacterias y microbios, y luego se aplica en el paciente envolviendo la herida con vendas.

Kampuntín-yas / Árbol Maderero**Imagen 171.**

Árbol Maderero.



Árbol de madera incorruptible, amarillenta; cambia de cáscara pelándose. Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 40 metros, hoja verde, simple, y peciolo de color café. La flor es blanca y la fruta es redonda, anaranjada y comestible, por lo que se utiliza para comer y chupar; es como el caimito de monte, pequeño, casi no tiene sabor. También lo comen los monos.

Teresamin / Árbol Maderero**Imagen 172.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de cuatro metros, hoja verde, simple, y peciolo anaranjado. La flor es morada y la fruta es verde. La hoja se utiliza para limpiar el estómago y aliviar el dolor del cuerpo. Se toma y se arroja, y esto es algo que hace especialmente el brujo y el joven para ser valiente y dinámico. Como efecto produce embriaguez. También sirve para

soplar la bodoquera y obtener suerte en la cacería. Para su uso se recoge la hoja, se machaca y se toma en ayunas. Posterior a ello, no se debe comer: caliente, sal, manteca, chicha y camote. Se puede tomar colada de plátano para prolongar la suerte. Si la persona no ayuna durante una semana se puede quedar enferma para toda su vida.

Temashnium / Árbol Maderero**Imagen 173.**

Árbol Maderero.



Árbol tipo Castaño, se encuentra en el bosque primario, con una altura aproximada de 40 metros, hoja verde, simple, y redonda. La flor es blanca. La fruta es como el achiote, seco y duro. Se utiliza el tallo, pues es una buena madera durable para sacar piezas, y también sirve para la construcción de puentes.

Tséemp / Árbol Maderero**Imagen 174.**

Árbol Maderero.



Árbol gigante, se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 40 metros, hoja verde, simple, y peciolo café. La flor es rojiza, casi no tiene olor. La fruta es pequeña, redonda y seca. Se utiliza el tallo. Es un Árbol grande de buena madera, que sirve para construir la casa (piso, pared, tumbado, etc.). El color interior es blanco y anaranjado.

Tankam / Árbol Maderero**Imagen 175.**

Tankam.



Se encuentra en el bosque primario, con una altura aproximada de 50 metros. La hoja es compuesta de color verde y la flor es amarillenta o de tono parecido al café. La fruta es de color negra, con cáscara dura y también la pepa es negra, larga y dura. Se utiliza el tallo, dado que es una buena madera con un grosor grande. El Árbol es largo y recto, mide de 20 a 30 metros, y de su tallo se extraen las vigas.

Uruchmias / Árbol Maderero**Imagen 176.**

Árbol Maderero.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 40 metros, hoja verde, lanceolada y de base ancha. La flor es morada y pequeña. No tiene fruta. El látex que proporciona es un buen remedio para curar heridas, granos y llagas bucales. Para ello se golpea el tallo con machete, se extrae el látex y se absorbe con algodón, poniéndolo después en un recipiente pequeño del tamaño de una *tsapa*. El látex se hierve un poco, cuando ya está caliente se pone achiote para darle color y, finalmente, se coloca en la herida, grano o llaga bucal para una inmediata sanación.

Wampu / Árbol Maderero

Imagen 177.

Árbol Maderero.



Árbol gigantesco de madera. Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 50 metros. La hoja es verde, simple, con doble peciolo de color café. La flor es blanca y la fruta pequeña, de color verde. Se utiliza el látex, de color blanco, que sirve de medicación para eliminar las amebas de áscaris y oxiuros, para lo cual es un buen remedio. Para sacar el látex se madruza, se extrae del Árbol, se cuele para sacar las basuras, se mezcla con la chicha y se toma. La persona que lo consume debe hacer ayuno de un día. El tallo es madera para obtener las tablas que requiere la construcción de la casa.

Wampuish / Árbol Maderero**Imagen 178.***Árbol Maderero.*

Ceibo, Bucare, planta gigantesca cuyos frutos son parecidos al algodón. La lana del fruto se aplica en la parte posterior de la saetilla, para darle impulso y dirección al ser soplada con la cerbatana. Se encuentra en la selva, en tierra húmeda, con una altura aproximada de 60 metros. Las hojas son compuestas, de color verde, similares a las de la yuca. Las flores son blancas. Las frutas son largas, y en su interior hay una especie de algodón blanco. De la fruta se extrae el algodón con el que se envuelve la punta de las flechas para la cacería de las aves. Para recoger las frutas se tumba el árbol, posterior a ello se extrae el algodón que se encuentra en su interior, de color blanco y suave. Una vez extraído todo se coloca al sol para que se seque y darle utilidad para las diferentes curaciones.

Wakamp / Árbol Maderero**Imagen 179.***Árbol Maderero.*

Es una variedad de la planta del cacao, se encuentra en la selva, en tierra húmeda, con una altura aproximada de 30 metros. Las hojas son simples, de color verde y peciolo anaranjado, mientras que las flores son de color rojizo medio blanquecino. Las frutas son grandes, como el cacao, y se utilizan para comer. Realmente son como el cacao mismo, con la única diferencia de que el *wakamp* es muy dulce. Su tallo es leñoso.

Wayap / Árbol Maderero

Imagen 180.

Wayap.



Wayap/Fruto del guayabo, comestible, de forma ovalada, parecido a una pera, con carne dulce y llena de semillas pequeñas. Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 20 metros, hojas simples de color verde, peciolo café y flores que, cuando maduran, son de color amarillo suave. Se utilizan las hojas para el dolor del estómago. También se pueden mezclar con otras plantas medicinales, por ejemplo, jengibre, alcancel y limón. Las frutas son comestibles y con ellas también se puede hacer la mermelada de guayaba. Se prepara con jengibre, alcancel y limón de las hojas tiernas. Se cocina mezclándolo con otras plantas medicinales, y cuando está bien hervida se le da al paciente como bebida.

Wantsunt / Árbol Maderero**Imagen 181.**

Wantsunt.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 40 metros. Las hojas son compuestas de color verde y las flores blancas. Las frutas son como porotillo, no comestibles. Se utiliza el tallo para la construcción de la casa, exclusivamente para las piezas y vigas. La madera es blanca y fibrosa.

Yamakái / Árbol Maderero**Imagen 182.**

Yamakái.



Yamakái/ árbol del cual sacan la pintura de color morado. Se encuentra en la selva simple, con una altura aproximada de cinco metros y hojas compuestas de color verde. Las flores son blancas. Las hojas se utilizan para curar la sarna de los perros, y también puede mezclarse con *yapa* y *kaip*. Se mezclan las hojas de las tres plantas y luego se hierven en agua. El brebaje se aplica en la parte afectada del perro.

Yunkinia / Árbol Maderero

Imagen 183.

Yunkinia.



Se encuentra en el bosque primario, en tierra húmeda, con una altura aproximada de 50 metros, hojas simples, de color verde, y redondeadas. Las flores son blancas. Las frutas son de textura blanda, pero cuando se maduran se endurecen y se secan. Se utiliza el tallo, ya que es buena madera para sacar piezas y vigas (menos las tablas); su color interior es blanco y sirve para poner las bases.

Yumpink / Árbol Maderero

Imagen 184.

Yumpink.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 40 metros. Las hojas son simples, de color verde y peciolo café. Las flores son blancas. Las frutas son pequeñas y de color café seco. Se utiliza en la sanación para las hemorragias de la menstruación o las que son producto del parto, como cicatrizante de las heridas. Se prepara la cáscara (*yumpink*) en un recipiente y solo con el zumo se hace un lavado vaginal con agua caliente. Para curar las

heridas se deja chorrear este sobre ellas. El tallo sirve para la construcción de la casa. Es buena madera y durable; se sacan las piezas menos las tablas. También sirve para la construcción del puente.

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Capítulo VII

Plantas Arbustos



Los Árboles arbustos son plantas leñosas, tienen sus tallos y sus ramas duras y rígidas, se tumba o se raspa el tallo para que se seque el tronco y obtener la leña seca para armar el fogón. Este tipo de árboles tienen varios metros de altura y se encuentran en el matorral, algunos no tienen ramas, son de un solo tronco y altos, o de varios troncos, y sus ramas salen de arriba.

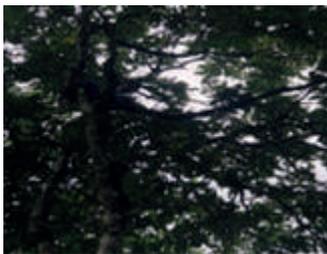
La Amazonía ecuatoriana es uno de los sectores con mayor biodiversidad del país, de tal forma que es casi imposible conocer con exactitud el número de especies que habitan en ese territorio. Nosotros, en calidad de conocedores de la Amazonía e investigadores, podemos decir que algunos insectos, animales y plantas están desapareciendo con la explotación petrolera. Ese es uno de los problemas más graves que enfrentamos en la actualidad.

Queremos ofrecer una visión más sencilla de la Amazonía verde, contándoles datos y características de los Árboles arbustos, con sus nombres y fotos.

Apai / papaya del monte

Imagen 185.

Apai.



Apai/Papaya del monte, árbol de frutas comestibles, pegadas al tronco, con forma de pera, se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 20 metros. Las hojas son simples, verdes, pegadas en el tallo. Las flores son blancas. La fruta es de color verde, pero cuando se madura se torna amarilla. Se utilizan las pepas para curar la diarrea, las amebas y la disentería. Su fruto es comestible y carnoso. Después de haber sacado la parte carnosa, se utilizan solo las pepas, que se machacan con piedra o palo poniendo un poco de agua, y se le ofrecen al paciente.

Ipiak / Achiote

Imagen 186.

Achiote.



Se encuentra en la *ája*, con una altura aproximada de cuatro metros, hojas simples con peciolo anaranjado y flores blancas azuladas. La fruta es una cápsula con espinas de color rojo y guarda una granulación también roja. Se utilizan las hojas tiernas para poner en la mano y bajar la hinchazón. Las semillas calientes se envuelven con algodón y se frota en los labios con llagas, para que cicatricen. También se usan como condimento de las comidas y para adornos como tatuajes. Para preparar las hojas tiernas se calientan un poco y se colocan donde hay hinchazón, para que baje.

Kai/ Aguacate

Imagen 187.

Aguacate.



Árbol de aguacate, también conocido con el nombre de *káinim*, que se encuentra en la selva. Tiene una altura aproximada de 50 metros, las hojas son simples, de color verde claro con peciolo y las flores de tipo inflorescencia. La fruta es ovalada o redonda y se pone blanda cuando está madura. La pepa tiene la forma del corazón. Como es una planta medicinal se recogen las hojas tiernas y la pepa del interior de la fruta se raspa con un cuchillo para sacar el

zumo y ponerlo en un recipiente. Luego se coloca en una hoja de la misma planta y así se le administra a la vaca cuando no puede parir.

Kunapip / Chirimoya de monte

Imagen 188.

Kunapip



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de cuatro metros, hojas simples, verdes y redondas. Las flores son blancas. La fruta es de color verde y cuando madura es amarilla. La corteza se mezcla con otras plantas medicinales y sirve para tratar la diarrea. Para ello se cocina con un poco de agua y se mezcla con *ajej / jengibre; kantse / kaur - kantse* alcanfor y *wapai / papaya*. Cuando ya está hervida se espera para que se enfríe y ya tibia se pone un lavado al enfermo con canuto de zanahoria.

Maikiua / Guanto

Imagen 189.

Guanto.



Maikiua. Floripondio o guanto, datura arbórea. Narcótico para tener visiones. Se encuentra en la *ája*, con una altura aproximada de dos metros y hojas verdes con pubescencias de color abono. Las flores son amarillas y triangulares. Los tallos, las hojas y ramas son muy útiles para tomarlas y curar fracturas y dolores del cuerpo. También se consume para curar las heridas, incluso hay

relatos que cuentan que también se usa para encontrar el poder del *Arútam*, para tener larga vida. Para prepararlo se cortan ocho palitos de 20 centímetros de largo, se raspa bien (solo la cáscara del tallo), y se pone en una hoja de plátano. Cuando chorrean las gotas se toma a partir de las 18:00. La persona que lo consume debe estar un día en ayunas.

Nara / Ortiga**Imagen 190.**

Nara.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de tres metros, hojas simples, verdes y anchas con espinas en toda su superficie. Las flores son blancas. La fruta son semillas pequeñas y negras. Las hojas se utilizan para curar el reumatismo y el cansancio. Estas se cortan y se ortigan en el lugar afectado, golpeando con ellas.

Namp / Almendra de la selva**Imagen 191.**

Namp.



Es un Árbol que se encuentra en la Amazonía. Tiene una altura de 10 metros aproximadamente, su tronco es recto y está cubierto por una corteza de textura rugosa y de color gris. Este Árbol produce cierta cantidad de frutos en un tiempo aproximado de cinco años. Su consumo combate la diabetes

porque ayuda a controlar el azúcar en la sangre; además, por ser bajo en carbohidratos y alto en grasas saludables, proteína y fibra, hace que sea un alimento ideal para esta enfermedad. Con la fruta también se elabora turón de *nam*.

Timiu-mukusa / Barbasco negro

Imagen 192.

Timiu-mukusa.



Se encuentra en la *ája*, con una altura aproximada de 15 a 20 metros de largo y hojas simples, de verde limbo lanceolado. Del bejuco, largo, delgado y de color negro, se utiliza la raíz para pescar. El zumo es fuerte y venenoso, causando la muerte cuando se bebe el látex del barbasco. Para este tipo de barbasco no es necesario hacer mucho esfuerzo, porque la raíz se encuentra encima de la tierra y, al ser larga, se cava un poco la tierra y se saca cuidadosamente por completo, sin desperdiciar nada. Para pescar se machaca con el palo o piedra y se pone en el río para que se mueran los peces.

Timiu puju / Barbasco Blanco

Imagen 193.

Timiu-puju.



Se encuentra en la *ája*, con una altura aproximada de tres metros y hojas simples, verdes, de limbo lanceolado. Los frutos son bejucos largos y delgados, de color blanco por dentro, cuya raíz sirve para pescar. El zumo es fuerte y venenoso, causando la muerte cuando se bebe el látex del barbasco. Para extraer el bejuco se cava la tierra en profundidad, ya que carga de manera perpendicular, y se saca cuidadosamente toda la raíz, sin desperdiciar. Para pescar se machaca con el palo o piedra, y se pone en el río para que se mueran los peces.

Uchi-nara / Ortiga para bebé**Imagen 194.**

Uchi-nara.



Se encuentra en la *ája* y tiene una altura de 60 centímetros, con hojas de tipo haz que se utilizan para hacer caminar rápido a los bebés. Es una variedad de ortiga para niños, una planta pequeña.

Úntuntup / Caña Agria**Imagen 195.**

Caña Agria.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de tres metros y hojas largas como las del eucalipto. Las flores son solitarias, únicas. La fruta es suave. El tallo, con un líquido amargo, puede mezclarse con otras plantas medicinales y suministrarse al paciente para calmar el dolor estomacal. Para ello se corta el tallo y se machaca bien con piedra o palo, después se cocina

con *kantse* / alcancel y *ajej* / jengibre; también se pone *paat* / caña de azúcar, y cuando ya está cocido se le da al paciente.

Waís / Guayusa**Imagen 196.**

Waís.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de cinco metros. Las hojas son simples, de color verde oscuro, brillantes, en haz es más claro el envés. Las flores son blancas. No tiene fruta. Se utilizan las hojas para el lavado estomacal. Antiguamente tomaban la bebida de *waís* / guayusa en la madrugada para lavar el colon y botar todos los residuos de la comida mala del estómago. Se tomaban en ayunas ocho pilches y luego vomitaban todo y el estómago quedaba bien lavado para recibir nuevo alimento. Para prepararlo se cocinan las hojas en una olla (*ichinkian*) y cuando ya está bien hervido se saca del fuego y comienza a tomarlo cada persona.

Wapai / Papaya**Imagen 197.**

Wapai.



Se encuentra en *ája*, con una altura aproximada de tres metros. Sus hojas son grandes, ovaladas, de color verde oscuro, anchas y simples. Las flores son blancas. La fruta es grande, pero su semilla o pepa es pequeña y negra. Se utilizan las frutas, el látex y la raíz; las dos últimas sirven para desparasitar. El fruto es carnoso, comestible, cuando madura es de color amarillo. El fruto

se pela para comerlo. El látex y la raíz se preparan machacándolos y después colocando en un recipiente solo el líquido, mezclándolo con agua. Se toma para desparasitar durante el ayuno.

Wampakar / Ortiga**Imagen 198.**

Wampakar.



Se encuentra en la *ája*, con una altura aproximada de 60 centímetros. Sus hojas son simples, de color verde con peciolo oscuro. Las flores son blancas anaranjadas. La fruta es redonda, suave y pequeña. Cuando está madura se utiliza para lavar la ropa y también para bañar a los perros, a fin de que no tengan parásitos ni pulgas. Se recogen los frutos maduros, se machacan, se ponen en una hoja de plátano y se lava la ropa. De igual manera se baña a los perros para evitar el contagio de parásitos y pulgas.

Yantsáu / Árbol medicinal**Imagen 199.**

Árbol medicinal.



Se encuentra en las orillas del río, con una altura aproximada de 20 metros. Las hojas son simples, verdes, con peciolo oscuro, y las flores son rojas. La fruta es pequeña, de color café. Se utilizan las cáscaras del fruto para curar

el *putsumat* /anemia (<https://www.nhlbi.nih.gov/es/salud/anemia>). Cuando un niño tiene anemia está pálido, por lo que se le hace el tratamiento con esta planta. Aunque no esté enfermo también se le administra, para que esté fuerte durante el crecimiento.

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Capítulo VIII

Uwi / Chonta



El resultado de la investigación muestra la existencia de seis plantas de *uwi* nativas reconocidas como elementos claves para la subsistencia de la población Shuar.

Todos los años se celebra la fiesta de *uwi* / chonta, considerada muy importante para la cultura Shuar. Después de la cosecha de *uwi*, el festival inicia en la mañana con una minga en la que las mujeres, mediante un meticuloso proceso, seleccionan, lavan, cocinan, pelan y mastican una gran cantidad de frutos. A medianoche (a las 12:00) realizan el proceso acompañado con cánticos y plegarias, dirigido cuidadosamente por un líder durante la fiesta, hasta que la chicha está lista para el consumo. En ese momento se colocan *muits* / vasijas de barro llenas de chicha de chonta alrededor del poste ritual / *pau*. Se ronda cogidos de las manos alrededor de ellas, se canta: /*Chiank uwirusha*/, /*maya uwirusha*/... El desarrollo del canto se refiere a la planta de *uwi*, desde la siembra hasta la cosecha. Cuando la chicha de chonta fermenta se toma ritualmente para obtener la vida del nuevo año.

La cosecha de la chonta señala el fin del año viejo y el comienzo del año nuevo, considerada época de la abundancia, momento de fructificación, que es motivo de celebraciones en comunidades Shuar.

Por otro lado, los sabios y sabias utilizan el *mukint* / larvas como medicina para tratar el asma, los dolores musculares y de huesos. Además, una vez tumbado el Árbol de *uwi* se utiliza como alimento de invertebrados, de los que se cosechan las larvas de las palmeras.

Uwi / chonta

Imagen 200.

Chonta.



Es de una altura aproximada de 20 centímetros, con hojas verdes, largas y asimétricas. La flor, que es la misma fruta, es blanca, pero cuando madura es verde, amarilla, roja o de color anaranjado; es carnosa y comestible, su pepa es negra y más adentro es blanca, dulce como el coco. Se utiliza el tallo, frutos y palmito. El tallo sirve para elaborar la lanza, y los frutos son comestibles, también para hacer la chicha y el palmito para la alimentación. Para preparar la chicha se cosecha, se lava, se cocina y se pela la cáscara, y enseguida se mastica para hacer la chicha. Finalmente, se agrega agua tibia en la chonta mastica y, dependiendo la cantidad, se le pone un poco de chicha fermentada o se agrega el pilche para que fermente. Al día siguiente se toma como bebida refrescante, de color anaranjado.

Chiank-uwi / Chonta de frutos morados

Imagen 201.

Chonta de frutos morados.



Tiene una altura aproximada de 20 centímetros, con hojas verdes, largas y asimétricas. La flor es blanca. La fruta es verde, y cuando madura es de color anaranjado, carnosa y comestible, con pepa negra, y más adentro es blanca y dulce como el coco. Para hacer la chicha se utiliza el tallo, que también sirve para construir la casa Shuar. Se pone en el centro de la vivienda para que la sostenga y no se caiga. También se elaboran las lanzas para la caza. La palmera es comestible.

Jempe-Uwí / Chonta de frutos verdosos

Imagen 202.

Chonta de frutos verdosos.



Tiene una altura aproximada de 20 centímetros, con hojas verdes, largas y asimétricas. La flor es blanca, y la fruta verdosa con rayas rojas, carnosa y comestible, con su pepa negra y, más adentro, blanca y dulce como el coco. Para hacer la chicha de esta chonta se lleva a cabo el mismo proceso que en el anterior enunciado.

Maya / Uwi / Chonta sin espinos

Imagen 203.

Chonta sin espinos.



La palmera tiene una altura aproximada de 20 centímetros. Sus hojas son verdes, largas y asimétricas. La flor es blanca, que es la misma fruta, amarillenta y gruesa, deliciosa, carnosa y comestible, con su pepa negra y, más adentro, blanca y dulce como el coco.

Para hacer la chicha se lleva a cabo el mismo proceso que en el anterior enunciado. La diferencia respecto a otras palmeras es que esta no tiene espinas. Se extrae el palmito para el consumo humano.

Takum Uwi / Chonta de frutos amarillos

Imagen 204.

Chonta de frutos amarillos.



La palmera es de una altura aproximada de 20 centímetros. Sus hojas son verdes, largas y asimétricas. La flor es blanca, que es la misma fruta, amarillenta, muy pequeña, deliciosa, carnosa y comestible, con su pepa negra y, más adentro, blanca y dulce como el coco. Para hacer la chicha se lleva a

cabo el mismo proceso que en el anterior enunciado. Se extrae el palmito para el consumo humano.

Tintiuk uwi / Chonta

Imagen 205.

Chonta.



Tiene una altura aproximada de 20 metros y sus hojas son largas como de *kunkuk*. La flor es blanca. La fruta es pequeña y de color café seco. El tallo se utiliza para la construcción de la casa, y para hacer *tsentsanak* para la pesca. También se elaboran las bodoqueras para la caza. Las hojas sirven para poner el techo de la casa. Puede durar tres años. Su color es café. Para preparar la *tsentsának* primero se saca la parte del tallo y se corta midiendo tres metros. Después se elabora raspando y se hace delgada la punta, bien fina.

Ijiu / palmeras

También se deben mencionar una variedad de palmeras existentes que, de acuerdo con la cultura Shuar, se consumen como hortalizas. Son alimentos que, según este tipo de palmeras, se conocen por los días de la semana: *achu* / lunes; *ampakai* / martes; *tintiuk* / miércoles; *kunt* / jueves; *kunkuk* / viernes; *sake* / sábado, y *ayamtai* / domingo (significa descanso).

Nosotros lo aprovechamos como alimento, medicina, materia prima para construir nuestra vivienda, y todo tipo de herramientas para el hogar. Así como también nos sirve para la comercialización de los tradicionales arcos y lanzas de chontilla silvestre, pero estos se venden en visiones reducidas, como fuente de ingreso económico adicional, aunque en menor escala.

Por el extenso y múltiple servicio que brindan las palmeras se han convertido en referente cultural de la población Shuar, conservando su valor iden-

titario e histórico. Por ejemplo, el pambil es un elemento básico de las casas tradicionales del pueblo Shuar.

Las palmeras se destinan para satisfacer necesidades de subsistencia o de consumo doméstico. La mayoría son de especies a las que se les pueden dar múltiples usos. Sobresale el *uwi*, de la que prácticamente se aprovechan todas sus partes, si bien raíces, tallos, hojas, frutos y semillas tienen su utilidad. Mayormente se emplean para elaborar utensilios domésticos, herramientas agrícolas, de caza y pesca, artesanía, o bien para la construcción de casas o puentes.

El empleo de las palmas es generalizado en la construcción de viviendas. Los tallos como el pambil cumplen la función de pilares, paredes y pisos en las casas Shuar. Las hojas de *chapi* y *kampának* figuran entre las más estimadas a la hora de cubrir los techos por su resistencia a los embates de la lluvia y porque permiten la aireación de las casas en los días más soleados, a diferencia de las láminas metálicas industriales. Además, en la población Shuar las palmeras predominan en la fabricación de utensilios domésticos.

Todos los tipos de palma son alimento para el ser humano. Algunos productos se usan como aditivos en la preparación de comidas y bebidas, como la chonta, que dan sabor a la chicha. Los troncos caídos son alimento de invertebrados como el *mukint* del escarabajo que, a su vez, son muy apreciados y comercializados por la comunidad Shuar. El aceite de estas, el *mukint*, también tiene uso medicinal para afecciones respiratorias como gripe, tosferina, asma y bronquitis. Por otro lado, las palmas son importantes en manifestaciones sociales y culturales como implementos de ceremonias y rituales.

En el mercado se comercializan productos de palmas como cogollo, llamado palmito, que se distribuyen en el mercado urbano a un precio muy alto por su alto porcentaje de consumo.

Achu / Chonta

Imagen 206.

Chonta.



Es necesario identificar las especies de plantas palmeras que son alimentos para el Shuar y que hoy se encuentran amenazadas, logrando establecer recomendaciones para el manejo adecuado de la flora, ya que se pretende entregar una compensación por los servicios ambientales a las comunidades locales y pueblos y nacionalidades indígenas.

En esta zona es mejor mantener la conservación con mayor diversidad e importancia de palmeras y el manejo adecuado de las palmeras *pambil*, *terent*, *chonta*, *morete*. *Palmito*.

Ampakai / Palmera

Imagen 207.

Palmera.



Se encuentra en la selva, tiene una altura aproximada de 15 metros y sus hojas son largas como de *kunkuk*. La flor es blanca y la fruta es pequeña, de color café verde seco, mientras que por dentro la pepa es como de coco. Se utiliza el cogollo palmito, muy rico para la ensalada y para hacer una gran

variedad de comida. El tallo se destina a la construcción de la casa, pero también se hace el *wai*, palo que sirve para sembrar la yuca. Las hojas se emplean para poner el techo de la casa. Puede durar cinco años. Su color es verde. De esta palmera se extrae el palmito.

Kuunt-terent / Palmera**Imagen 208.**

Kuunt-terent.



Existe una gran variedad de palmeras en la Amazonía ecuatoriana, cuya enorme presencia domina la mayor parte de las selvas de la región. De allí se extrae un palmito delicioso, pero amargo, que es de gran utilidad para manejar la diabetes

Kunkuk / Palmera**Imagen 209.**

Wampakar.



Esta palmera se encuentra en la *kampuntín* /selva, con una altura aproximada de 20 centímetros. De las hojas se sacan las saetas para la cerbatana. Se extrae el palmito para el consumo humano.

Saké / Palmera

Imagen 210.

Saké.



Es una variedad de palmera de mata delgada y larga. Se usa como tirantes en el techo de la casa. Se encuentra en la *kampuntín* / selva, con una altura aproximada de ocho metros. Sus hojas son verdes, largas y asimétricas. La flor es blanca, que es la misma fruta roja, pequeña, muy tupida, deliciosa, carnosa y comestible, con su pepa negra y, más adentro, es blanca y dulce como el coco. Sirve para hacer la chicha de chonta con el mismo proceso que anteriormente se ha enunciado. Se extrae el palmito para el consumo humano.

Tintiuk / Palmera

Imagen 211.

Palmera.



Se encuentra en la selva, con una altura aproximada de 20 metros y hojas largas como de *kunkuk*. La flor es blanca. La fruta es especial, un palmito diminuto que consumen los bebés para el desarrollo y crecimiento. Se utiliza el tallo para construcción de la casa, también para hacer *tsentsanak* para la pesca. Las hojas sirven para poner el techo de la casa. Puede durar tres años. Su color es café.

Finalmente, para construir la casa Shuar se cortan con la medida de dos tallos o maderas largas. Después se hacen dos huecos en medio y cuatro alrededores de la casa para sostener, y luego se van colocando las tiras alrededor de la casa. Para terminar, en el techo se colocan las pajas de *tintiuk*, *chapi*, *turuji* y paja toquilla.

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Conclusión



Para concluir, cabe destacar que nuestros abuelos eran científicos, artesanos y expertos en medicinas naturales que se fueron a otra vida llevándose sus conocimientos y ciencias propias de nuestra cultura. Esto se visualiza gracias a la sabia Elisa *Kuja*, una biblioteca viviente que, fruto de la investigación, se descubre que ha mantenido intactos sus valiosos saberes y conocimientos hasta el último momento de su existencia.

En la actualidad, algunos antecesores son también bibliotecas vivientes, de modo que es posible consultar a personas en lugar de libros. Las instituciones educativas del país deberían implementar un proyecto que, además de ofrecer libros para llevar, pudieran brindar también una conversación con diferentes personas con historias interesantes para contar.

La idea de la organización de la biblioteca humana sería romper barreras entre la gente y promover el diálogo y la comprensión. El sistema educativo ecuatoriano debería ser muy simple, por ejemplo: los establecimientos educativos consultarían un catálogo en el que hubiera una lista de sabios y sabias poseedores de historias para compartir sus saberes y conocimientos. Posteriormente, el usuario podría elegir a quien escuchar durante media hora, como si fuera un libro viviente, y también conversar, preguntar, y dialogar con personas como la sabia Elisa *Kuja*.

Ella recordaba que, antiguamente, las mujeres tenían una infinidad de plantas en la *ája*, pero con la llegada de los españoles y el objetivo de “civilizarlos”, estos trataron de borrar los conocimientos que atesoraban los Shuar. No obstante, nuestros antecesores se mantuvieron firmes y protegieron su cultura, por lo que su sabiduría y conocimientos han perdurado y sus saberes han trascendido, así como la sabiduría de la mujer Shuar, una erudita en nuestra cosmovisión.

En la actualidad, enfermedades extrañas como el coronavirus y sus variantes han ocasionado una baja demográfica significativa a nivel nacional y mundial. Gracias a la aculturación, la comunidad Shuar, entre otras comunidades indígenas que estuvieron fuera de contacto con la civilización, no presentaron dificultades con la amenaza del COVID-19, pero, creyentes en la sociedad y abiertos a la gente de afuera, han sufrido igualmente una baja demográfica de su población. Esto repercute en que acuden a la medicina occidental, desvalorizando la medicina ancestral. Sin embargo, hoy en día algunas prácticas como la vaporización del eucalipto, son fruto de las prácticas de curación que ejecutaban nuestros ancestros. Es necesario mencionar que la baja demográfica de la población Shuar apenas ha existido porque utiliza-

ron el jengibre, manejando adecuadamente la medicina tradicional y esto ha sido útil para sobrevivir en esos momentos difíciles.

Es importante que la comunidad Shuar transmita estos conocimientos de generación en generación, primero en el hogar con los padres y familias, y luego en los establecimientos educativos, a fin de que los estudiantes mantengan viva la cultura, saberes y conocimientos de los Shuar.

Nuestros abuelos fueron los primeros investigadores, quienes descubrieron la ciencia de la naturaleza, y compartieron estos secretos, por ser y vivir en una cultura de la selva amazónica, mediante la observación directa e indirecta. Ellos conocían como la palma de la mano a la *kampuntín* / selva y a toda la biodiversidad. Era cotidiano que nuestros antecesores se relacionasen con la naturaleza, con la madre tierra. Hoy, muchas veces, esto se desconoce en la juventud, porque hemos sido alienados de otra cultura y por el avance de la sociedad misma, pero eso es lo que debemos conseguir, un progreso sin olvidar de dónde partimos y hacia dónde vamos.

Para el mundo Shuar las plantas están vivas y tienen sus secretos, sus espíritus que nos cuidan y nos curan de las enfermedades, por lo que debemos cuidarlas y mantenerlas vivas. Nosotros acudimos y hablamos con las plantas, indicando que nos ayuden a sanar la enfermedad, y, al mismo tiempo, son nuestro medio de subsistencia. En cambio, los conocimientos del mundo occidental son muy distintos, porque ellos observan a la naturaleza desde fuera, desde otro contexto, como materia inerte, y un recurso para explotar porque no se sienten parte de ella.

La comunidad Shuar tiene una riqueza cultural en la vida, para la vida y con la vida. Gracias a sus mujeres, como la sabia Elisa Kuja, ha sido posible llegar a conocer los beneficios, bondades, utilidades y la importancia de las plantas desde la cosmovisión Shuar.

Tenemos el reto de conocer de cerca nuestra ciencia. Quizá las nuevas generaciones logren descubrir muchos conocimientos que aún se desconocen por falta de una cultura de investigación. A lo anterior hay que agregar también el reconocimiento de la labor de las sabias que tienen habilidad para preparar la medicina en el mundo Shuar.

Por otro lado, considero que se debe mantener un diálogo entre el conocimiento Shuar y occidental respecto a cómo se relacionan las plantas y cómo vincular esto con el conocimiento científico. Este diálogo ha de ser de igual a igual, equilibrado, porque ahora se produce un diálogo desigual en cuanto al conocimiento científico que tiene la verdad y validez.

Atribuirse el privilegio de acceso de la verdad solo es posible a través de la investigación *in situ* de las practicas productivas, sociales y otros, es decir, en las comunidades Shuar donde se mantienen reconstruyen y se transmiten a diario.

Algunos antropólogos sostienen que el conocimiento Shuar se basa en creencias y supersticiones, lo cual es diferente al conocimiento científico, por ser vivencias y conocimientos transmitidos de generación en generación; sin embargo, para nosotros es nuestro conocimiento Shuar, nuestra forma de ver el mundo, nuestra cosmovisión, así no sea científico. Cabe reiterar que el conocimiento científico ante el conocimiento indígena genera un dialogo desigual y asimétrico, mientras que el conocimiento científico es sistemático.

Para finalizar, es preocupante no valorizar nuestra cultura Shuar desde dentro, en la medida de que no tenemos el dominio de transmitir de generación en generación nuestros conocimientos y saberes.

Valorizar la cultura Shuar no es solo responsabilidad de la mujer, sino de todos quienes hacemos la nación Shuar. Es hora de apoyar con el diálogo dual entre conocimiento científico y conocimiento indígena. **Además, es momento de abrir espacios de cómo se pueden transmitir los conocimientos científicos y conocimientos tradicionales.**

Adicionalmente, en memoria de los sabios Pedro Mejeant (+) y Elisa Kuja (+) hago reminiscencia de nombres preferidos de los abuelos para llamar con cariño a sus nietos. Debo mencionar que los abuelos deben ser recordados eternamente por los nietos. La figura de los abuelos siempre está presente en la mente de la familia Mejeant-Kuja, en especial de los nietos, por el vínculo tan fuerte y duradero que crearon cuando ellos estaban en vida. Los abuelos les dieron mucho amor, cariño, sin límites, además de cuidar, enseñar, educar, dar de comer, entre otras cosas, dejando una profunda huella en la vida de los nietos.

La sabia Elisa Kuja, mujer, madre, esposa, abuela, dejó momentos inolvidables compartidos con sus hijos, hijas, nietos y nietas, maravillosos recuerdos, basados en el amor a uno mismo, amor al prójimo, donde enseñó los principios y valores, con charlas en la madrugada.

Hoy, a pesar de la ausencia física de Pedro y Elisa, sentimos que ellos siempre estarán a nuestro lado. Recuerdo cada sonrisa, cuando me llamabas “*jiunchía*”, y al pensar en ello me lleno de alegría, al igual que al evocar otras anécdotas, y con cada lágrima se hacen presentes de nuevo las reuniones familiares... porque no se pueden borrar los recuerdos, pero más allá de eso,

es imposible arrebatarse ese inmenso amor que solo ustedes, como padres, supieron hacer crecer en nuestros corazones.

Pedro y Elisa contribuyeron con un gran legado a su paso por la vida de las familias *Mejeant-Kuja*, donde cada nieto cuenta historias con anécdotas y vivencias, pues ellos regalaron y brindaron tiempo a sus nietos, un tiempo valioso, un tiempo de oro que, con frecuencia, los padres no pueden dedicar a sus hijos. Pedro y Elisa, como abuelos, muchas veces se convertían en confidentes, en compañeros de juegos, en profesores aportando lecciones sabias de la vida, una fuente de cariño y amor inmenso, enseñando respeto, valores y principios. Considero que haber tenido a Pedro y Elisa como abuelos es un tesoro y un privilegio.

Los abuelos Pedro y Elisa enseñaban a sus nietos tolerancia, paciencia, honestidad, respeto, solidaridad, responsabilidad, reciprocidad y amor hacia los prójimos. Ellos disfrutaban de sus abuelos, y aquí dejo un listado de palabras en las que, seguramente alguno de sus nietos leerá los sobrenombres más cariñosos: *Anchi, Anchuk, Ampush, Chanka, Chifle, Chinkiamaj, Chunuko, Ju, Jurjia, Juárez, Kani, Kanich Nunink, Maestro Curillo, Pauch, Pitiur, Pulo, Pulico, Pabelito, Pulacu, Tiship, Tutaich, Shuru, Cuchicril...*

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar

Bibliografía



.....

Diccionario Comprensivo Castellano Shuar. (2004). Sucúa-Morona Santiago-Ecuador.

P. Siro M. Pellizaro S.D.B. Y Hno. Fausto Oswaldo Náwech P.A. Chicham. *Diccionario Enciclopédico Shuar-Castellano.* (2003). Sucua.

P. Brosegjini S., Sucúa. (1977). *MUNDO Shuar. El cuerpo humano, enfermedades y las Series "A" - 4, plantas medicinales.* +

Didier Lacaze. *Cultivar Plantas Medicinales en Pastaza.* 2006. Puto – Pastaza – Ecuador.

<https://ecuadorec.com/palabras-Shuar-significado-espanol-diccionario/>

<https://pueblosoriginarios.com/lenguas/Shuar.phpfile:///C:/Users/Admin/Downloads/ecob,+161-179.pdf>

<https://revistas.flacsoandes.edu.ec/iconos/article/view/4668/3669>

<https://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/10742/1/Los%20salesianos%20y%20los%20Shuar.pdf>

https://www.rcamaralaret.com/onewebmedia/2013_Palmasecuadorianas_libro.pdf

ENTREVISTAS

1. Elisa Kuja. 29 de abril de 2020
2. Inés Shakai.

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA
SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar



Publicado en Ecuador
Febrero 2024

Edición realizada desde el mes de octubre del 2023 hasta enero del año 2024, en los talleres Editoriales de MAWIL publicaciones impresas y digitales de la ciudad de Quito.

Quito – Ecuador

Tiraje 50, Ejemplares, A5, 4 colores; Offset MBO
Tipografía: Helvetica LT Std; Bebas Neue; Times New Roman.
Portada: Collage de figuras representadas y citadas en el libro.

KAMPUNTÍN, JEÁ, ÁJA SELVA, CASA, HUERTA

Visión y sabiduría Shuar



Lucía Filomena Mejeant Kuja

Licenciada en Pedagogía Intercultural de la Universidad Politécnica Salesiana; Especialista en Gerencia Educativa de la Universidad Andina Simón Bolívar; Máster en Seguridad y Desarrollo con mención en Gestión Pública y Gerencia Empresarial del Instituto de Altos Estudios Nacionales- IAEN; Doctorando (PhD) en Educación e Innovación de la Universidad de Investigación e Innovación de México; Quito, Ecuador

AUTOR INVESTIGADOR

ISBN: 978-9942-654-02-1



Usted es libre de:

Compartir — copiar y redistribuir el material en cualquier medio o formato.

Adaptar — remezclar, transformar y construir a partir del material para cualquier propósito, incluso comercialmente.

